

Ο Επόμενος Δήμαρχος Ι

Όπως είναι γνωστό στους συμπατριώτες μας, διανύουμε ήδη τον έτος Νομαρχιακών και Δημαρχιακών Εκλογών, και σε χρονικό διάστημα περίπου έξι μηνών θα έχουμε προεκλογική περίοδο για τις Δημοτικές Εκλογές του Δήμου Κυθήρων (Δήμαρχος, Δημοτικό Συμβούλιο, Τοπικά Συμβούλια (Παραρτημάτων) καθώς επίσης και Νομαρχιακές (Επαρχος, Νομαρχιακοί Σύμβουλοι), Νομάρχες (Αθηνών - Πειραιώς) στην περιφέρειά μας.

Μέχρι αυτή τη στιγμή η "Κ.Ι." δεν έγραψε το παραμικρό ούτε για πιθανές υποψηφιότητες που διαγράφονται στον ορίζοντα ούτε για παρασκευαστικές διεργασίες, που αυτή την εποχή γίνονται στον κυθηραϊκό χώρο... και όχι μόνο. Έμεινε ακόμα απ' αυτή τη διαδικασία (όπως πάντα) και απέφυγε να

αναφερθεί στις προσεχείς Δημοτικές και Νομαρχιακές Εκλογές, διότι το θεωρούσε πολύ πρόωρο.

Σήμερα όμως, λίγο πριν από τις πρώτες πιθανές συνεννοήσεις για καταρχήν συγκλήσεις προσώπων και πολιτικών που έχουμε την πληροφορία ότι γίνονται εντός και εκτός του κυθηραϊκού χώρου, είναι βέβαιο ότι θα αρχίσουν δειλά δειλά αλλά και εσκεμμένα να διαγράφονται οι εν δυνάμει συμμαχίες ή να "σκάνε μύτη" οι πρώτες διερευνητικές πρωτοβουλίες είτε για εντυπωσιασμό είτε για μέτρηση των αντίκτυπων. Έτσι, έχουμε την υποχρέωση να μη μένουμε σιωπηλοί ή τουλάχιστο να μη μένουμε αδιάφοροι στο τι ακούγεται και στο τι συμβαίνει στον τόπο μας...

Η "Κ.Ι." δε θα ήθελε να μείνει στους ψιθύρους ούτε στο τι

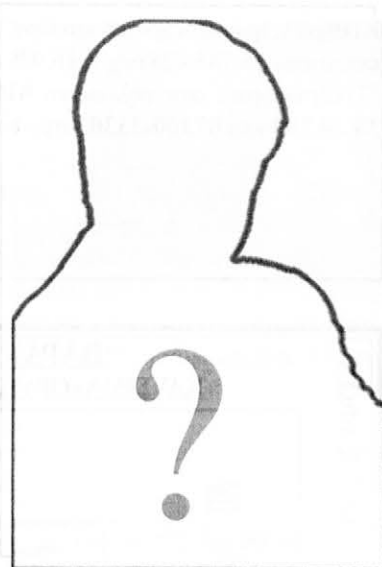
σκοπίμως διοχετεύεται, αλλά να ανακοινώσει υπεύθυνα και επώνυμα οποιαδήποτε επιθυμία συμπατριώτη μας που θα ήθελε να αναμειχθεί με τα κοινά. Το δικαίωμα αυτό είναι αναφαίρετο και το έχει κάθε Κυθηριός που είναι εγγεγραμμένος στο νησί μας και έχει τη δυνατότητα του εκλέγειν και εκλέγεσθαι.

Όμως είναι νομίζουμε, εθμικά επιβεβλημένο αλλά και θεσμικά λογικό το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που θα ηγηθούν κάποιων συνδυασμών και θα περιβληθούν τον τίτλο του υποψήφιου Δημάρχου Κυθήρων, για να ζητήσουν την ψήφο του κυθηραϊκού λαού, να έχουν τουλάχιστο τα παρακάτω χαρακτηριστικά στοιχεία.

Κατά την ταπεινή μας γνώμη ο υποψήφιος Δήμαρχος Κυθήρων που έχει βάλει για καλά στο νου του να εκλεγεί Δήμαρχος θα πρέπει απαραίτητα να είναι ή να γίνει μόνιμος κάτοικος του νησιού μας ανεξάρτητα αν προέρχεται από τους Κυθηριούς της Αθήνας ή της Αυστραλίας ή από αλλού. Είναι γνωστοί οι αγώνες μας για το τρισυπόστατο του κυθηραϊκού χώρου και την αρχή τη μη διάκρισης των Κυθηρίων, αλλά όταν πρόκειται κάποιος συμπατριώτης μας να διεκδικήσει τη Δημαρχία Κυθήρων, δεν αρκεί να είναι εγγεγραμμένος στους εκλογικούς της καταλόγους, αλλά να είναι ή να γίνει άμεσα και μόνιμος κάτοικος του νησιού. Διαφορετικά, δεν αντιμετωπίζονται προβλήματα άμεσα αν δεν τα ζούμε και δεν τα βιώνουμε συνεχώς.

Το ερώτημα που προκύπτει ευθύς αμέσως είναι αν θα πρέπει

(συνέχεια στη σελ.4)



Τι συμβαίνει με το Μυρτιδιώτισσα;

Σύσκεψη στο Υπουργείο Ναυτιλίας με δήμαρχο και μητροπολίτη

Ενώ γράφονται αυτές οι γραμμές έγινε σύσκεψη στο Υπουργείο Ναυτιλίας για τα χάλια της ακτοπλοΐας μας. Ένα ερώτημα που τίθεται στα χείλη κάποιων σκεπτόμενου Τσιριγώτη και κυρίως εκείνου που κάνει συχνά ταξίδια από τα Κύθηρα, αλλά και απ' όλα εκείνου που σε μια στιγμή επείγουσα ήθελε να εξυπηρετηθεί και αυτό δεν έγινε, είναι: Τι συμβαίνει με το πλοίο της γραμμής;



Τι συμβαίνει τελικά με το "Μυρτιδιώτισσα";

Συζητούνται πολλά είτε για την έλλειψη ρευστότητας είτε για τις ζημιολογικές γραμμές του είτε για την αίτηση της μειωμένης σύνθεσης του πληρώματός του κλπ., ό,τι και αν συμβαίνει όμως όφειλε η διαχείριση να ενημερώσει τη διοίκηση της ΑΝΕΝ και αυτή με τη σειρά της τους μετόχους για την κατάσταση. Το σπουδαιότερο όμως όλων δεν είναι γιατί δεν εξιστορούν τη σημερινή κατάσταση, αλλά γιατί δεν προτείνουν κάποιες εναλλακτικές λύσεις.

Γιατί δε σκέφτονται τι θα γίνει σε λίγες μέρες που θα σταματήσει και το "Νήσος Κύθηρα" και ο Τσιριγώτης θα μείνει στο κενό; Ο απλός Τσιριγώτης όμως, αυτός που πλήττεται, είναι αυτός που έδωσε -και υπήρξαν πολλοί τέτοιοι- από το υστέρημά του για να ενισχύσει μια προσπάθεια για το καλό του συνόλου. Μην τον προδώσετε. Βρείτε λύση. Αν δε τη βρείτε τώρα, σε λίγους μήνες θα είναι πολύ αργά!

Η πρόταση του Μήνα

Ερευνητικό κέντρο χλωρίδας

Υστερα από την πρόσφατη διαπίστωση ότι ο φυτικός πλούτος των Κυθήρων άρχισε να καταγράφεται και μάλιστα, όπως έγραψε η "Κ.Ι." (Δεκ 2001) έγινε μια εμπειριστατωμένη καταγραφή των σπάνιων φυτών των Κυθήρων, ανακαλύπτοντας και αποκαλύπτοντας εκατοντάδες είδη. Είναι, νομίζουμε, καιρός να δημιουργηθεί και στο νησί μας που το προβάκιζε η φύση μ' αυτόν τον υπέροχο θησαυρό, ένα ΕΡΕΥΝΗΤΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ή ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ παρακολούθησης και μελέτης της κατάστασης των φυτών αυτών αλλά και δημιουργίας συνθηκών διατήρησής τους. Ο ίδιος αυτός φορέας θα αποτελέσει αργότερα τοπικό συμβουλευτικό όργανο για κάθε σχετική απόφαση αλλά και ανασταλτικό μοχλό για αποφυγή ακροτήτων, αν για παράδειγμα ανακηρυχθεί ολόκληρο το νησί διατηρητέος φυτικός χώρος αυτοφύων οργανισμών.

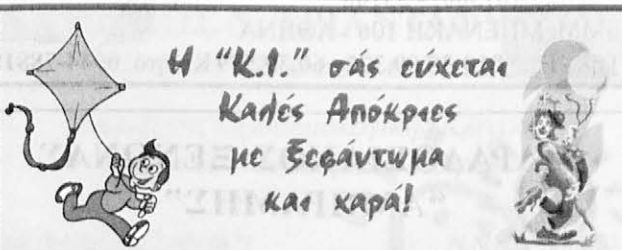
Αν το κράτος αρνηθεί ή κωλυσιεργήσει σ' αυτό, ως αρχίζουν αυτήν την προσπάθεια οι τοπικοί φορείς μας. Όλοι είναι διατεθειμένοι να βοηθήσουν. Έτσι, σύντομα θα έχουμε μια ελπίδα και απέραντη επιστημονική θερμοκοιτίδα φυτών για έρευνα, για θεραπευτικούς σκοπούς και ... γιατί όχι ένα μέσο εισροής οικονομικών πόρων για το νησί μας, όπου αυτό είναι επιτρεπτό, εφόσον έχει διασφαλιστεί η συντήρηση του είδους.

Η πρόταση ανήκει στη Δ/ση της "Κ.Ι."

Συγγνώμη για την καθυστέρηση

Ζητούμε συγγνώμη από τους αναγνώστες και τις αναγνώστριές μας για την πρωτοφανή καθυστέρηση κυκλοφορίας του φύλλου Φεβρουαρίου. Η καθυστέρηση οφείλεται σε τεχνικό πρόβλημα που δυσκόλεψε την έγκαιρη τύπωση και κυκλοφορία της "Κ.Ι."

Όπως θα ξέρετε, η εφημερίδα λειτουργεί βασισμένη εξολοκλήρου στο μεράκι και στην αγάπη που νιώθουν οι συνεργάτες της "Κ.Ι." για το νησί. Έτσι, νομίζουμε κι ευελπιστούμε ότι η κατανόησή σας για παρόμοια προβλήματα, που δυσκολεύουν κάποιες φορές την εδώ και 23 χρόνια ανελλιπή κυκλοφορία της "Κ.Ι.", θα είναι σύμμαχος στις προσπάθειές μας για έγκαιρη και έγκυρη ενημέρωση.



4th World SAE

A new chapter begins for the global networking of Greeks worldwide

A new chapter for the activation of Greek Communities worldwide began, with the 4th World SAE in Thessaloniki, on December 6 - 12, 2001. About 1100

Greeks from abroad, participants to the convention, young volunteers from all over the world, gathered in the capital of Hellenism Abroad, at an assembly recorded as a landmark in the life of this worldwide or

(continued to page 11)

Σε αυτό το φύλλο

- σελ. 4 Όλα ήταν υπέροχα... στο πάρτι της Νεολαίας στο Τριφύλλειο
- σελ. 5 "Εκφυλισμός" του Γιώργου Λεωθέρη
- σελ. 7 Νέες ποιητικές συλλογές: Il Belvedere di Cerigo (Γιάννης Γ. Κασσιμάτης), "Ερωτικός Λόγος" (Γρηγόριος Στάθης)
- σελ. 8 Δημ. Α. Κόμης (του Γιώργου Λεοντίνη)
- σελ. 11 New SAE Board
- σελ. 12 Archbishop of America Dimitrios in Greece
- σελ. 16 Νέο Δ.Σ. στον πολιτιστικό Σύλλογο Ποταμού
- σελ. 17 Διαδήλωση στην Αυστραλία για την επιστροφή των γλυπτών του Παρθενώνα
- σελ. 21 Σύγχρονα προβλήματα του νησιού μας με μια ματιά
- σελ. 23 Τι γίνεται με το θέμα των σχολικών συγκροτημάτων;

Καταθέσεις Συνδρομών: (ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ) 189/94662825

ΚΥΘΗΡΑΪΚΑ ΘΕΜΑΤΑ

**ΙΔΡΥΜΑ ΤΡΙΦΥΛΛΕΙΟ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟ
ΚΥΘΗΡΩΝ
(ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ
"ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ")**

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Το Ίδρυμα εκποιεί δια δημοπρασίας παλαιά οικία εμβαδού 56,47 m² και οικόπεδο εμβαδού 135,28m² που βρίσκονται στο Διαμέρισμα Περγεκινικών του Δήμου Κυθήρων.

Η δημοπρασία θα γίνει την **10η Μαρτίου 2002** στο συνηθισμένο τόπο των δημοπρασιών στον Ποταμό των Κυθήρων, ημέρα Κυριακή και ώρα 10.00 π.μ. - 12.00 μ.μ. Τιμή εκκινήσεως 5.785.428 δρχ. ή 16.979 ευρώ.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα **010 - 38.38.190** και **010 - 38.20.293** και **07360-33303** στα Κύθηρα.

**Ο πρόεδρος
Ι. Δ. Στρατηγός**

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗΣ**

Καλούνται τα μέλη της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών στην ετήσια Τακτική Γενική Συνέλευση της Εταιρείας που θα συνέλθει στις **26 Μαρτίου 2002**, ημέρα Τρίτη και ώρα 7.30 μ.μ. στην αίθουσα της Βιβλιοθήκης του Πνευματικού Κέντρου Κυθήρων, στην οδό Θεμιστοκλέους 5 - Αθήνα, 8^{ος} όροφος, για να συζητήσουν και να πάρουν αποφάσεις στα παρακάτω θέματα της ημερησίας διάταξης:

ΘΕΜΑ 1^ο: Λογοδοσία του Δ. Σ. για το έτος 2001.

ΘΕΜΑ 2^ο: Έκθεση Ελεγκτικής Επιτροπής, έγκριση Ισολογισμού χρ. 2001 και αποτελεσμάτων χρήσεως και απαλλαγή από ευθύνες.

ΘΕΜΑ 3^ο: Έγκριση Προϋπολογισμού 2002.

ΘΕΜΑ 4^ο: Λήψη απόφασης για τη συμμετοχή της Εταιρείας στην υπό σύσταση Ομοσπονδία Κυθηραϊκών Σωματείων.

ΘΕΜΑ 5^ο: Διάφορες ανακοινώσεις.

Εάν δεν εξασφαλισθεί η απαρτία κατά την παραπάνω ημερομηνία, η Γενική Συνέλευση θα συνέλθει οριστικά στις **2 Απριλίου 2002**, την ίδια ώρα, στον ίδιο τόπο και με τα αυτά θέματα, και θα θεωρηθεί ότι έχει απαρτία, ανεξάρτητα από τον αριθμό των παρόντων.

Θερμή η παράκληση να παραστείτε στη Γενική μας Συνέλευση. Στη Γενική Συνέλευση μετέχουν τα τακτοποιημένα ταμειακά μέλη.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

**Ο Πρόεδρος
Καθ. Ν. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ**

**Ο Γεν. Γραμματέας
Γ. Ν. ΝΙΚΗΦΟΡΑΚΗΣ**

**ΕΡΩΤΗΣΗ ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΗ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΥ
ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΥΠΟΥΡΓΟ ΕΡΓΑΣΙΑΣ &
ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ**

**Θέμα: Προβλήματα Επαγγελματιών και Βιοτεχνών
με το ΤΕΒΕ**

Προσφάτως οι υπηρεσίες του ΤΕΒΕ προφανώς υπερβάλλοντα ζήλο ή από άγνοια του νόμου έχουν ξεκινήσει μια -καλοπροαίρετη- βέβαια προσπάθεια για ενίσχυση των οικονομικών του ασφαλιστικού αυτού οργανισμού προβαίνοντας σε εγγραφές επαγγελματιών και βιοτεχνών, οι οποίοι όμως ασκούν το επάγγελμά τους σε οικισμούς μικρότερους των 2.000 κατοίκων.

Σε μερικές μάλιστα περιπτώσεις, όπως π.χ. στα Κύθηρα, προβαίνουν και σε αναδρομική εγγραφή, υποχρεώνοντας πολλούς επαγγελματίες να πληρώσουν μεγάλα ποσά, έστω κι αν αυτά καταβάλλονται σε δόσεις και παρά το γεγονός ότι αυτοί είναι ασφαλισμένοι στον ΟΓΑ. Γιατί πλέον, οι κατά τόπους Δ.Ο.Υ. αρνούνται στους εν λόγω επαγγελματίες τη θεώρηση τιμολογίων με το αιτιολογικό ότι πρέπει προηγουμένως να εγγραφούν στο ΤΕΒΕ.

Είναι όμως γνωστό ότι σύμφωνα με το Προεδρικό Διάταγμα 4521 που δημοσιεύτηκε στο ΦΕΚ Α' 135/7-7-1986 και το οποίο εξακολουθεί να ισχύει, οι επαγγελματίες και οι βιοτέχνες που ασκούν το επάγγελμά τους σε οικισμούς με πληθυσμό μικρότερο των 2.000 κατοίκων υπάγονται ασφαλιστικά στον ΟΓΑ αντί του ΤΕΒΕ.

Ο κ. υπουργός ερωτάται:

Σε ποιες ενέργειες προτίθεται να προβεί, ώστε να μην υφίστανται ταλαιπωρία με διπλές εγγραφές στο ΤΕΒΕ και τον ΟΓΑ, καθώς και με αναδρομικές εισφορές στο ΤΕΒΕ οι επαγγελματίες και οι βιοτέχνες που ασκούν επάγγελμα σε οικισμούς κάτω των 2.000 κατοίκων;

Ο ερωτών Βουλευτής

"ΒΑΡΔΑ"
ΚΑΥΣΙΜΑ-ΟΡΥΚΤΕΛΑΙΑ

ΑΝΕΦΟΛΙΑΣΜΟΙ ΣΚΑΦΩΝ

ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ

ΚΟΝΤΟΛΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ

Τηλ.: 0977-979861,
0736-38270

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΓΕΡΑΣ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ

Χειρουργός Οδοντίατρος
Ελ. Βενιζέλου (Θησέως) 128,
2ος όροφ. ΚΑΛΛΙΘΕΑ
(Πλ. Δαβάκη, δίπλα στην Εθν. Τράπεζα)
Ιατρός Οίκου Ναύτου, Τηλ.: 010. 9567477

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"

23 Χρόνια Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"
Μηνιαία Εφημερίδα
(Μέλος της Ε.Α.Ι.Π.Τ. = Ένωση
Δημοσιογράφων Ιδιοκτητών
Περιοδικών Τύπου)



Έδρα: ΦΡΑΤΣΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ
Εκδίδεται από
Συντακτική Επιτροπή
Ιδρυτής:
ΑΝΤΩΝΗΣ Θ. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Ιδιοκτήτης:
ΑΝΤΩΝΗΣ Η. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Εκδότης - Διευθυντής:
ΗΛΙΑΣ Α. ΜΑΡΣΕΛΛΟΣ
Γραφεία:
ΗΡΩΩΝ ΠΟΛΥΤΕΧΝΕΙΟΥ 81
ΠΕΙΡΑΙΑΣ, Τ. Κ. 185 36
ΤΗΛ.: 45.99.414
FAX: 45.99.415
Εκτύπωση:
Εμμανουήλ Ι. Παπαδόπουλος
ΤΗΛ.: 34.20.851

ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ

Καταθέσεις:
Εθνική Τρ.: 189/94662825
Εσωτερικών: 13 ΕΥΡΩ
Εταιρειών - Συλλόγων: 20 ΕΥΡΩ
Αυστραλίας: 60 δολ. Αυστραλίας
Αμερικής: 50 δολ. Αμερικής
Ευρώπη - Λοιπές Χώρες:
60 Ευρώ
Τιμή Φύλλου: 0.44 ΕΥΡΩ

Εφημερίδα
που δεν επιστρέφεται καθίσταται
αποδεκτή.
Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή μη
δεν επιστρέφονται.
Τα ενυπόγραφα
άρθρα εκφράζουν τους
συντάκτες τους.

**ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ
ΙΔΕΑ**



Κάθε μήνα
ανανεωμένη
Τώρα με
24 σελίδες

Έγχρωμη!!



**Μια τριμηνιαία
επίσκεψη
κάθε μήνα
σε κάθε
κυθηραϊκή
οικογένεια**

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ**ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ**

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών σας προσκαλεί στην αίθουσα του Πνευματικού Κέντρου των Κυθήρων, Θεμιστοκλέους 5 (7^{ος} όροφος) στις 20 Μαρτίου, ημέρα Τετάρτη και ώρα 7.30 μ. μ. στη διάλεξη της Κυθηρίας Καθηγήτριας της Κοινωνικής Ιστορίας στο Πάντειο Πανεπιστήμιο κυρίας **Καίτης Αρώνη - Τσίχλη** με θέμα: "Τα Κύθηρα ως ιδεατός τόπος στη μυθολογία των νεότερων χρόνων". Θα γίνει επίδειξη ευρημάτων και προβολή διαφανειών.

Ο Πρόεδρος Καθ. Ν. Πετρόχειλος
Ο Γεν. Γραμματέας Γ. Ν. Νικηφοράκης

Γεώργιος Χαραλ. Γεωργιάς**Δικηγόρος**

(Ειδικευση στο Ευρωπαϊκό Κοινοτικό Δίκαιο
στο Παν/μιο του EXETER, U.K.)

Γραφείο: Ηπείρου 6, Αθήνα -
Τηλ.: 010.8256916, fax: 010.8256223
Οικία: Θεάτρου 87, Πειραιάς - Τηλ.: 010.4172305

**ΤΕΧΝΙΚΟΓΡΑΦΕΙΟ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ**

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΑΝΔΡ. ΚΑΣΤΡΙΣΙΟΣ
ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΚΑΣΤΡΙΣΙΑΝΙΚΑ-ΚΥΘΗΡΑ
(07360) - 33108

ΕΜΜ. ΜΠΕΝΑΚΗ 106 - ΑΘΗΝΑ

Τηλ.- Fax: 010-38.09.372 - 60.39.539 Κινητό: 0944-788188

**ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟΣ ΞΕΝΩΝΑΣ****"ΑΜΠΡΑΜΗΣ"**

ΘΑΝΑΣΗ ΚΑΙ ΤΟΥΛΑΣ ΣΚΛΑΒΟΥ

ΜΗΤΑΤΑ - ΚΥΘΗΡΑ: ΤΗΛ.: (07360) 33639-33160-33630

ΝΤΕΤΕΚΤΙΒΣ ΜΑΡΣΕΛΟΣ ΔΗΜ.**ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΕΡΕΥΝΩΝ**

Αναλαμβάνονται υπεύθυνα και με συνέπεια:

1. Γεν. έρευνες και αναζητήσεις
Εσωτερικού - Εξωτερικού
2. Παρακολούθησεις
3. Τηλεφωτογραφήσεις
4. Επιτηρήσεις ανηλίκων
5. Εμπροβιομηχανικές Έρευνες

Πλ. Ομόνοιας 9, 104 31 ΑΘΗΝΑ
Τηλ.: 010-5235373, 010-5235376 - 8ος όροφος Γραφείο 12
Τηλ. νυκτός: 010-9026043

Κυριακή Γ. Στάθη

Ειδικός Ιατρός Φυσικής Ιατρικής
και Αποκατάστασης



ΙΑΤΡΕΙΟ
ΔΙΑΓΝΩΣΗΣ - ΑΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ
ΠΑΘΗΣΕΩΝ ΜΥΟΣΚΕΛΕΤΙΚΟΥ
και ΝΕΥΡΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ

Ζωσιμαδών 15 Πειραιάς 185 31
Τηλ.: 010.4173272

ΚΑΤΕΡΙΝΑ ΛΕΥΘΕΡΗ, M.S. CCC - SLP

Παθολόγος Λόγου και Ομιλίας

- ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΠΤΥΧΙΑΚΕΣ
ΣΠΟΥΔΕΣ ΣΤΙΣ Η.Π.Α.
- ΜΕΛΟΣ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ
ΠΑΘΟΛΟΓΩΝ ΛΟΓΟΥ ΚΑΙ ΟΜΙΛΙΑΣ
(AMERICAN SPEECH - HEARING ASSOCIATION)
Σώτηρος Διός 49 Πειραιάς - Τηλ.: 010.4133509
ΜΕΛΟΣ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΕΙΔΙΚΩΝ
ΣΤΙΣ ΔΙΑΤΑΡΑΧΕΣ ΤΟΥ ΛΟΓΟΥ

ΕΙΡΗΝΗ ΑΛΕΠΟΥ - ΜΑΡΣΕΛΟΥ

Δικηγόρος - lawyer

Οικία: Ρόδου 5, Αγία Βαρβάρα
ΤΚ. 123 51, τηλ. 010-5691493

Γραφείο: Αγ. Κων/νου 5, Πειραιάς,
5ος όροφος, τηλ. 010-4121052

Κινητό: 0974 - 483566 (mobile phone)

Το Τσιρίγο σήμερα



ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΠΕΤΡΟΣ ΜΑΝΤΟΥΒΑΛΟΣ ΔΕΛΤΙΟΥ ΤΥΠΟΥ

Αποτελεσματική και καίρια ήταν η παρέμβαση του βουλευτή Α' Πειραιά της Ν.Δ. κ. **Πέτρου Μαντούβαλου** στο ζήτημα της ακτοπολικής σύνδεσης των Κυθήρων και Αντικυθήρων με τον Πειραιά.

Ο Πειραιώτης πολιτικός είχε καταθέσει ερώτηση στη Βουλή προς τον υπουργό Εμπορικής Ναυτιλίας με την οποία ζητούσε να δοθεί λύση στο πρόβλημα που διαιωνιζόταν.

Ο υπουργός Εμπορικής Ναυτιλίας κ. **Γ. Ανωμερίτης** απάντησε θετικά στο αίτημα του κ. **Μαντούβαλου**, αφού η Γενική Επιτροπή Ακτοπολικών Συγκοινωνιών (Γ.Ε.Α.Σ.) χαρακτήρισε τη γραμμή Κυθήρων-Πειραιά ως κύρια γραμμή μέχρι τις 31/10/2002.

Για την οριστική λύση του προβλήματος απομένει η έκδοση Απόφασης των υπουργών Εμπορικής Ναυτιλίας, Οικονομικών και Ανάπτυξης για το χαρακτηρισμό της γραμμής και η εξεύρεση ανάλογων πιστώσεων που θα καλύψουν τη δαπάνη μίσθωσης.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΥ ΣΥΝΔΕΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών ευχαριστεί τους συμπατριώτες μας που, ανταποκρινόμενοι στο κάλεσμά μας, συμμετείχαν στην προσπάθειά μας να απαλύνουμε τον πόνο των νοσηλευόμενων συμπατριωτών μας στο Δημόσιο Νοσοκομείο Αθηνών.

Ιδιαίτερως ευχαριστούμε την κα. **Μαρία Στρατηγού** - Προέδρη για την ουσιαστική κατ' έτος συμμετοχή και προσφορά της, καθώς και την κα. **Μαρία Σαραντοπούλου** που εκτός της συμμετοχής της προσέφερε και 25.000 δρχ για το σκοπό αυτό εις μνήμην των γονέων και των αδελφών της **Κωνσταντίνου και Χαρίλαου**.

Για τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο

Πρόεδρος **Γεωρ. Καρύδης**
Γεν. Γραμματέας **Β. Χάρος**

ΚΥΡΙΑΚΟΣ ΔΗΜ. ΜΑΛΑΝΟΣ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ

Ποταμού 32, πλατεία Βούλας τηλ.: 010.8993853 & 0944 295218

Στέλλα Χ. Καϊδετσή - Φάρου
Συμβολαιογράφος

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ Τ.Κ. 802 00 - ΤΗΛ./FAX: 07360-34227

Φ. ΔΡΕΒΕΝΙΤΣΟΥ-ΚΑΛΑΙΤΖΑΚΗ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ-ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιστημονικός συνεργάτης
Οφθ/κής Κλινικής Πανεπιστημίου Αθηνών (Κ.Ο.Φ.Κ.Α.)
Ακτίνες Laser - Φακοί επαφής
Γιατρείο: Πλατεία Βάσω Κατράκη 6
(3ος όροφος) Γλυφάδα
τηλ. Γιατρείου: 010.9681477 Τηλ. Οικίας: 010.96.28.093
τηλ. από την τράπεζα Πειραιώς κιν.: 0945.396290
Δέχεται με ραντεβού καθημερινά

“Κυθηραϊκή Ιδέα”
Το βίωμα του Τσιριγώτη

Άποψη Μπεντενιώτη για την παράνομη ασφάλιση στο ΤΕΒΕ

Παραθέτουμε την άποψη του Βουλευτή Μ. Μπεντενιώτη για το παρακάτω θέμα:

Είναι παράνομη η ασφάλιση στο ΤΕΒΕ των επαγγελματιών που ασκούν επάγγελμα σε οικισμούς κάτω των 2000 κατοίκων

Οι υπηρεσίες του ΤΕΒΕ, έχουν αρχίσει εδώ και καιρό, μια εκστρατεία εγγραφής στο Ταμείο, όλων των επαγγελματιών και βιοτεχνών που ασκούν επάγγελμα σε οικισμούς κάτω των 2000 κατοίκων.

Μάλιστα στα Κύθηρα, έχουμε περιπτώσεις εγγραφής αλλά και αναδρομικής υπαγωγής στην ασφάλιση, επαγγελματιών που ασκούν εποχιακά επιχειρηματική δραστηριότητα, με υποχρέωση να καταβάλουν εισφορές για όλα τα χρόνια άσκησης του επαγγέλματος ενώ, πολλοί έχουν παράλληλη ασφάλιση και στον ΟΓΑ.

Ακόμα οι Δημόσιες Οικονομικές Υπηρεσίες, οι Εφορίες, αρνούνται τη θεώρηση τιμολογίων και απαιτούν για την έκδοση και θεώρηση των σχετικών εγγράφων έναρξη ασφάλισης στο ΤΕΒΕ.

Ο βουλευτής Πειραιά του ΠΑΣΟΚ και πρώην Υφυπουργός **Μανώλης Μπεντενιώτης**, που θέσαμε υπόψη του το ζήτημα σε δήλωσή του ήταν σαφής:

“Σύμφωνα με την διάταξη του άρθρου 1 του Π. Δ/τος 4521/1966 (ΦΕΚ Α 135/7-7-66) που μέχρι σήμερα δεν έχει τροποποιηθεί, “1. Από της ισχύος του παρόντος υπάγονται υποχρεωτικώς μόνον εις την ασφάλισιν του ΟΓΑ, δι’ άπαντας τους κλάδους ασφαλίσεως οι επαγγελματίαι και βιοτέχναι οι οπωσδήποτε ασκούντες το επάγγελμα εις κωμοπόλεις, χωριά ή οικισμούς, με πληθυσμόν κάτω των 2.000 κατοίκων, εφαρμόζονται δε επί των περιπτώσεων τούτων αι διατάξεις της παρ. 4 του άρθρου 22 του Ν. 4169/61, από της ισχύος των.”. Επομένως **δεν υπάγονται στην ασφάλιση του ΤΕΒΕ** οι επαγγελματίες και οι βιοτέχνες που ασκούν επάγγελμα σε οικισμούς κάτω των 2.000 κατοίκων”.

“Συνεπώς, συμπληρώνει ο κ. **Μπεντενιώτης**, οποιαδήποτε άλλη απόφαση ή ενέργεια των ασφαλιστικών υπηρεσιών του ΤΕΒΕ ή των Δημοσίων Οικονομικών Υπηρεσιών, είναι παράνομη”.

Μετά από αυτή την δήλωσή του κ. **Μπεντενιώτης**, που ακόμα πρέπει να αναφερθεί ότι είναι και ένας ειδικός επιστήμονας για θέματα κοινωνικής ασφάλισης, μέλος της Εταιρείας Δικαίου Κοινωνικής Ασφάλισης και του Ευρωπαϊκού Ινστιτούτου Κοινωνικής Ασφάλισης, εμείς προτρέπουμε να καταγγέλλεται η οποιαδήποτε παραβίαση της ισχύουσας διάταξης, αφού δεν έχει τροποποιηθεί και είναι νόμος του Κράτους.

Μ. Μπεντενιώτης

Παραδοσιακός ξενώνας

ΠΟΡΦΥΡΑ

Θ Σ. & Α. ΜΕΓΑΛΟΚΟΝΟΜΟΥ

Προσφέρεται για όλο το χρόνο
γιατί διαθέτει Κεντρική Θέρμανση

Ποταμός - Κύθηρα, Τηλ.: 07360-33329, 33924 (fax)
Αθήνα, Τηλ.: 010 4134058 - 0109215278

ΜΑΝΩΛΗΣ ΜΑΥΡΟΜΜΑΤΗΣ

- Τζάμια - Κρύσταλλα - Καθρέφτες
- Διπλά Ηχοθερμομονωτικά Τζάμια
- Τοποθετήσεις και στα **Κύθηρα**

Ατθίδων 38, Καλλιθέα,..... Τηλ.: 010-9513144-9581913
Κύθηρα:..... Τηλ.: (07360) 33569

Έργα σε Έπιμελημένη

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Ν. ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΣ ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ

Επιμελητής Οφθαλμολογικής Κλινικής
Ναυτικού Νοσοκομείου Αθηνών

Τηλ. Κινητό: 097.4099075
Τηλ. Οικίας: 010- 4133001

Ν.Ν.Α.: 7261112,
7261000

ΙΑΤΡΕΙΟ: Λιβάδι Κυθήρων

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΥΠΟΥΡΓΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΣΕ ΕΡΩΤΗΣΗ ΤΟΥ ΒΟΥΛΕΥΤΗ Α' ΠΕΙΡΑΙΩΣ ΚΑΙ ΝΗΣΩΝ ΒΑΣΙΛΗ ΜΙΧΑΛΟΛΙΑΚΟΥ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΤΟ ΚΑΣΤΡΟ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

Α. Ο κηρυγμένος με την ΥΑ 29568/67/8.4.70. ΦΕΚ Β' 267/16.4.1970 αρχαιολογικός χώρος του Κάστρου των Αντικυθήρων περιλαμβάνει μία έκταση περίπου 300.000 τ. μ., εντός της οποίας διασώζονται σε πολύ καλή κατάσταση τα τείχη της αρχαίας πόλεως Αιγιαλίας, κατάλοιπα οικοδομημάτων, ιερών, δεξαμενών, ένας εξαιρετικά διατηρημένος, λαξευμένος στο βράχο, νεώσοικος, καθώς και αρχαία λατομεία.

Με βάση τις έως τώρα έρευνες της αρμόδιας Β Εφορείας Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων (επιφανειακή και δοκιμαστική ανασκαφική έρευνα στο Κάστρο) είναι δυνατόν να προγραμματιστούν οι σχετικές δράσεις, ώστε να καταστεί ο χώρος οργανωμένος και επισκέψιμος, ως ακολούθως:

1. Πριν από οποιαδήποτε άλλη εργασία απαιτείται η απαλλοτρίωση ακινήτων εντός του χώρου του Κάστρου, το κόστος της οποίας υπολογίζεται στα 147.000 ευρώ.

2. Στη συνέχεια θα εκτελεστεί πρόγραμμα συστηματικής ανασκαφικής έρευνας από την Εφορεία Αρχαιοτήτων, προκειμένου να αποκαλυφθούν τα μνημεία του χώρου. Υπολογίζεται ότι το κόστος της ετήσιας ανασκαφής ανέρχεται στα 10.300 ευρώ.

3. Μετά την ολοκλήρωση της διαδικασίας απαλλοτρίωσης και την ανασκαφική έρευνα, θα εκπονηθεί μελέτη διαμόρφωσης ανάδειξης και αξιοποίησης του αρχαιολογικού χώρου, η οποία θα περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, εργασίες αποκατάστασης των τειχών και άλλων μνημείων, καθώς και των ερειπωμένων νεότερων κτιρίων, στα οποία θα είναι δυνατόν να στεγαστούν σημαντικές λειτουργίες του αρχαιολογικού χώρου (χώρος συντήρησης και αποθήκευσης, έκθεση ευρημάτων της ανασκαφής και ενημέρωση του κοινού). Το θέμα της φύλαξης του χώρου είναι προς το παρόν πρόωρο, δεδομένου ότι απαιτείται πρώτα η ολοκλήρωση της διαδικασίας ανάδειξης του ως επισκέψιμου.

Β. Σε συνάντηση της Διεύθυνσης Λαϊκού Πολιτισμού (ΔΙΛΑΠ) του ΥΠ.ΠΟ. με την Υπηρεσία Φάρων του Πολεμικού Ναυτικού διαπιστώθηκε το κοινό ενδιαφέρον για τη διάσωση και προστασία των ελληνικών Φάρων. Στη συνάντηση αυτή η Υπηρεσία Φάρων έδωσε ένα κατάλογο με τα κτίσματα των Φάρων για τα οποία δρομολογεί διαδικασίες εξεύρεσης χρηματοδότησης για την επισκευή. Επισυνάπτεται ο πίνακας των προς επισκευή κτισμάτων Φάρων, που έχει ετοιμάσει η Υπηρεσία Φάρων και στον οποίο περιλαμβάνεται ο Φάρος Απολυτάρης με προεκτιμώμενο κόστος επισκευής 32.000.000 δρχ. (συν 1).

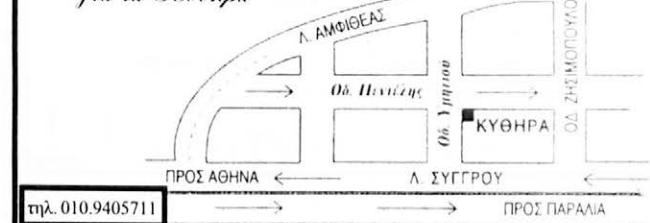
Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ

TABEPNA - OYZEPI

“ΚΥΘΗΡΑ”

Θεράποντες Ανωτέρων και της Αθηνών
για τα Κύθηρα



Βασ. Κασιμάτης ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ

Τ.ΕΠΙΜ. ΝΟΣ. «ΣΥΓΓΡΟΥ» & ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΔΙΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙΣΤ. ΣΥΝ. ΕΥΓΕΝΙΑΙΟΥ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΥ

ΙΑΤΡΕΙΟΝ: Π ΜΕΡΑΡΧΙΑΣ 19
ΤΗΛ.: 010-4296497

ΟΙΚΙΑ: ΥΨΗΛΑΝΤΟΥ 174-176
ΤΗΛ.: 010-4121371

TASOS

ΕΞΥΛΟΥΡΓΙΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ
Αναστάσιος Πετρόχειλος



Νεοσοίκων 96, Πειραιάς
Τηλ.: 010.4531293 - κιν.: 0937-489541

Ντουλάπες Υποδομημάτων
Ντουλάπια Κουζίνας
Πέργολες, Κιάσκια

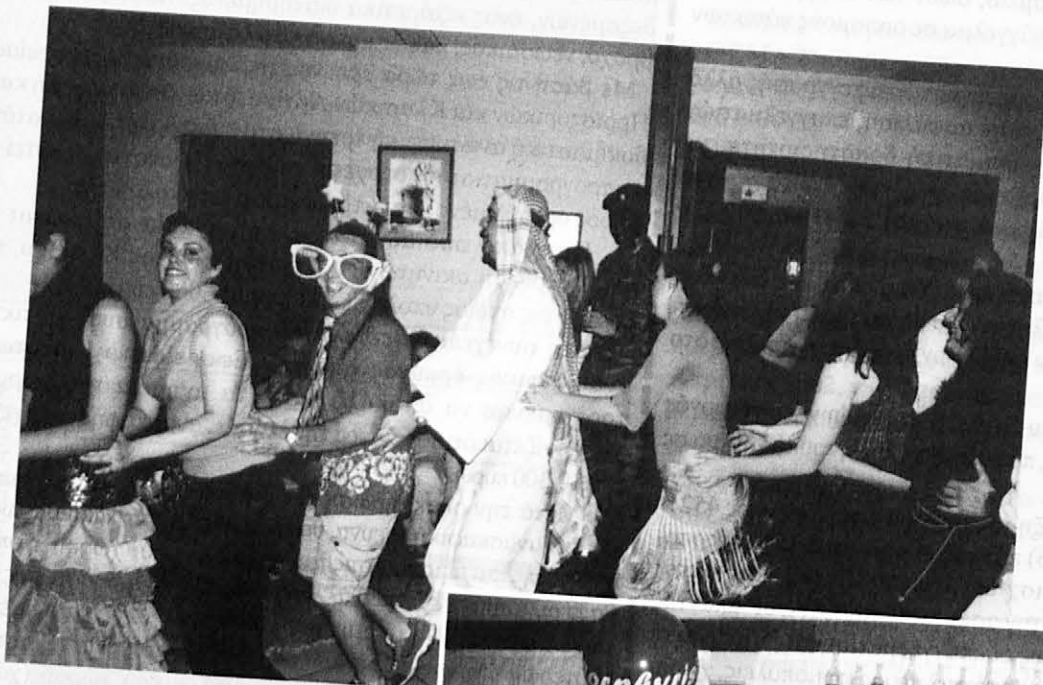
Η "Πορφυρίς" στο Τριφύλλειο Όλα ήταν υπέροχα... στο πάρτι της Νεολαίας

Το Σάββατο 2 Μαρτίου η Ένωση της Νεολαίας Κυθήρων "Πορφυρίς" διοργάνωσε αποκριτικό πάρτι, όπου βρήκαν την ευκαιρία όλα τα μέλη της δραστηριότητας αυτής νεολαίας να ξεφαντώσουν.

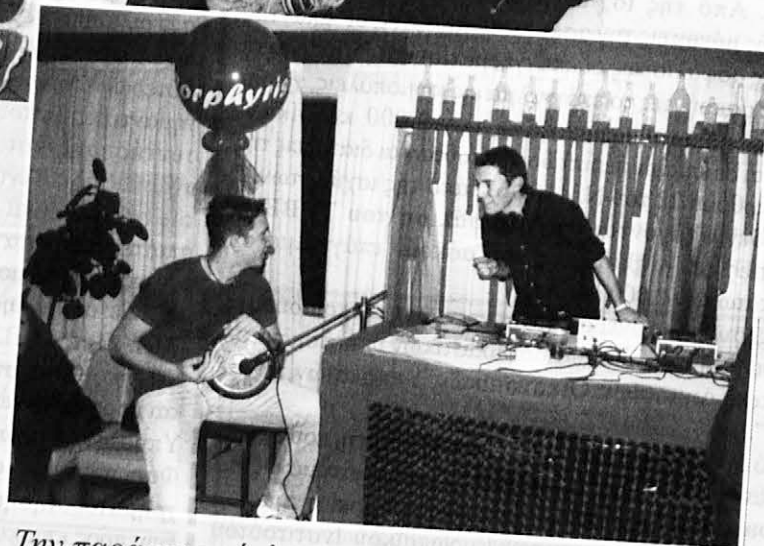
Η "Πορφυρίς" ευχαριστεί τους φίλους που την τίμησαν με την παρουσία τους και βεβαίως το Τριφύλλειο Ίδρυμα για τη φιλοξενία του (παραχώρησε την αίθουσα για την εκδήλωση).

Κάθε Παρασκευή ο πυρήνας της "Πορφυρίς" βρίσκεται στη Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα στον 7^ο όροφο και ώρα 20.00, δηλαδή στο Πνευματικό Κέντρο Κυθηρίων. Την πρώτη Παρασκευή κάθε μήνα η "Πορφυρίς" έχει συνάντηση στην οποία θέτει τους στόχους της.

Η "Κ.Ι." εύχεται στην "Πορφυρίς" καλή αρχή στις κάθε είδους δημιουργικές δραστηριότητές της



Και ο χορός
καλά κρατεί...
από τα
"αγνώριστα"
μέλη της
Νεολαίας



Την παράσταση έκλεψε το σκηνικό της εκδήλωσης...

Ο Επόμενος Δήμαρχος Ι

(συνέχεια από σελ. 1)



να συμβαίνει το ίδιο με τους Δημοτικούς συμβούλους. Η γνώμη μας είναι ΝΑΙ στο μεγαλύτερο ποσοστό τους. Από τους 15 συμβούλους θα πρέπει τουλάχιστο οι 10 να βρίσκονται συνεχώς στα Κύθηρα. Ενώ η ύπαρξη συμβούλων μη μόνιμων κατοίκων αλλά σε μικρό ποσοστό όχι μόνο δε βλάπτει, αντιθέτως ωφελεί το δημοτικό έργο, είτε διότι κάποιος εξ αυτών έχει κάποια συγκεκριμένη ιδιότητα αναγκαία για το τεχνικό, οικονομικό, νομικό έργο της δημοτικής αρχής, είτε για ευρύτερους πρακτικούς λόγους (κυβερνητικές προσβάσεις, σχέσεις με τα

σωματεία και τους Κυθηρίους της πρωτεύουσας, δημόσιες σχέσεις γενικά, επιστημονικές συναντήσεις, εκπροσωπήσεις κλπ.).

Βέβαια, δεν είμαστε σε θέση να σκιαγραφήσουμε την προσωπικότητα του επόμενου Δημάρχου, πολύ περισσότερο να τον ονοματίσουμε. Άλλωστε, αυτό θα εξαρτηθεί μέχρι την τελευταία στιγμή από πολλούς παράγοντες που δεν είναι του παρόντος να τους αναλύσουμε. Όμως, μπορούμε κατ'ελάχιστο να θέσουμε κάποιες προδιαγραφές, κάποια minimum, κάποια προαπαιτούμενα που πιστεύουμε πως κανείς Τσιριγώτης δεν αμφισβητεί. Αυτό θα κάνουμε στο επόμενο άρθρο μας.

Αναφορικά με την ιδιότητα του Επαρχου, ο οποίος θα προέλθει από τον ένα εκ των δύο Νομαρχιακών Συμβούλων του πλειοψηφούντος Συνδυασμού της Νομαρχίας που, όπως είναι γνωστό, θα προκύψει από πρόταση μεγάλου κόμματος που θα επιτύχει τη σχετική πλειοψηφία. Καλούμε τα κόμματα να προτείνουν κατ'αρχήν Κυθηρίους υποψηφίους, δηλ. με πρωταρχικό χαρακτηριστικό την κυθηραϊκή εντοπιότητα και αν είναι δυνατό —για μας επιβεβλημένο— ανθρώπους με κυθηραϊκή εμπειρία και κυθηραϊκά βιώματα, γνώστες των κυθηραϊκών προβλημάτων.

Δεν μπορεί και δεν πρέπει να εκλεγεί Έπαρχος Κυθήρων, έστω και εμμέσως από τον κυθηραϊκό λαό και να αγνοεί ουσιαστικά κυθηραϊκά θέματα ή να χρειάζεται ένα στάδιο προσαρμογής και εξοικείωσης μ' αυτά. Προ δεκαπενταετίας ο Έπαρχος Κυθήρων διοριζόταν από την Κυβέρνηση (μετακλητός) και γι' αυτό υποστηρίζαμε πως δεν έπρεπε να είναι Κυθηρίος. Σήμερα, προτείνεται για να εκλεγεί εμμέσως και από τον κυθηραϊκό λαό της νομαρχίας μας και γι' αυτό απαιτούμε την κυθηραϊκή εντοπιότητα.

Κυθηραϊκή Ιδέα:

23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

RENT A CAR

Υπεύθυνος κος Φίλιππος Πετσάς

Active

Άμεση παράδοση & παραλαβή του αυτοκινήτου στον τόπο που επιθυμείτε.

Ειδικές τιμές για πολυήμερες κρατήσεις

Διακόφτι Κυθήρων Τ.Κ. 802 00 ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ. (07360) 33207, 33749 Fax (07360) 33911
Κινητό: 0974-667083, 0938-674630

WWW.KYTHIRA.COM/ACTIVE.HTM

Παραδοσιακά διαμερίσματα

Από ένα έως και τρία δωμάτια, πλήρως εξοπλισμένα στην Πλατεία Άμμο με απεριόριστη θέα, κοντά στη θάλασσα.



το ακρωτήρι

Πλατεία Άμμος 07360-33133 και 010.4652535

"STUDIOS"



Panagiotis

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ ΚΥΘΗΡΩΝ - AGIA PELAGIA KYTHERA
Τηλ.: 07360-33311, 33637(fax)

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 07360/38097



Νεραϊδα
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ

ΑΛΟΥΜΙΝΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ - ΣΙΔΗΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ
ΚΥΘΗΡΩΝ



Πόρτες - Παράθυρα
Διπλά Τζάμια
Σίτες - Κάγκελα
Γκαραζόπορτες

Πέτρος Καραμηνάς

Αιβάδι Κύθηρα



Τηλ.: 07360-31680, 31893
Κιν.: 0945-401521

Κυθηραϊκή Ιδέα:

Μία Τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα σε κάθε Κυθηραϊκή οικογένεια"

ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ
και ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ
ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ &
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



Εάν θέλετε να αγοράσετε, να πουλήσετε ή να ενοικιάσετε ένα ακίνητο, σπίτι, οικόπεδο, μαγαζί ή κτήμα ελάτε να το συζητήσετε μαζί μας με τη συνεχή εργασία μας και την μεγάλη επαγγελματική μας εμπειρία, μπορούμε να σας βοηθήσουμε.

ΚΑΨΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ./ΦΑΞ.: 07360 31064, Κιν.: 0944 363732



Ενημερώσεις

ΧΡΟΝΟΓΡΑΦΗΜΑ

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ



ΜΟΝΑΣΤΗΡΙΑ		ΣΧΟΛΕΙΑ	
ΑΓΙΑ ΜΟΝΗ ΚΥΘΗΡΩΝ	33251	ΓΥΜΝΑΣΙΟ – ΛΥΚΕΙΟ Χώρας	31148-31229-31238
ΜΟΝΗ ΑΓ. ΕΛΕΥΣΗΣ	31083	Δημοτικό Σχολείο Αγ. Πελαγίας	33841
ΜΟΝΗ ΜΥΡΤΙΔΙΩΝ	31184	Δημοτικό Σχολείο Καραβά	33938
ΜΟΝΗ ΟΣΙΟΥ ΘΕΟΔΩΡΟΥ	33673	Δημοτικό Σχολείο Καρβουνάδων	38150
		Δημοτικό Σχολείο Καστρισιανικών	33164
ΔΗΜΟΣΙΕΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ		Δημοτικό Σχολείο Λιβαδίου	31104
Αστυνομία Κυθήρων στον Ποταμό	33222	Δημοτικό Σχολείο Ποταμού	33229
Αστυνομία Κυθήρων στη Χώρα	31206	Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Χώρας	31258
Αρχαιολογική Υπηρεσία	31295-31195	Κρατικός Αγροτικός Παιδικός Σταθμός Ποταμού	33411
Αρχαιολογικό Μουσείο	31739		
Αεροδρόμιο Κυθήρων	33297	ΤΡΑΠΕΖΕΣ	
Λ.Ε.Η. στα Κύθηρα	31207	ΑΓΡΟΤΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα	31979-31221-31540
Λ.Ε.Η. στα Αντικύθηρα	33058	ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στον Ποταμό	33387-33202-33350
Εθνική Υπηρεσία	33377	ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ στη Χώρα	31713-31209-31924
Εθνικός Κινηματογράφος	31724		
Επαρχείο Κυθήρων	31555	ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ	
ΕΛ.ΤΑ. στη Χώρα	31500	Γενικό Νοσοκομείο Κυθήρων (Ποταμού)	33400-33190-
ΕΛ.ΤΑ. στον Ποταμό	33225		33203-33325
Εθνικός Όμιλος Κυθήρων στο Καψάλι	31029	Γηροκομείο Κυθήρων (Κασιμάτειον Ίδρυμα) Ποταμού	
Ε.Τ.Ε. στον Ποταμό	33599-33399		33301,33303-5, 33887
Επαρχείο Αγίας Πελαγίας	33280	ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ	
Επαρχείο Καψαλίου	31222	Πετρόχειλος Βασ. Δ. στις Καρβουνάδες	38055
Επαρχείο Διακοφτιού	34222	Τριφύλλης Εμμ. Μ. στον Ποταμό	34220
Ε.Υ.Κ. Κυθήρων	31295		

ΟΙ ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ ΤΩΝ ΚΥΘΗΡΙΩΝ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ



Ενοικιάζεται στα **Καψάλια** κατάσταση με-
γέλο μπροστά στην πλα-
ταία του χωριού, πρώην
αβέρνα (παλιό Σχο-
λείο) σε πολύ καλή τιμή.
Πληροφορίες:
τηλ.: 07360 - 31 073,
31 827 κ. Πέππος.

Ενοικιάζεται στην **Αγία**
Πελαγία στο κεντρικότε-
ρο σημείο του παραλια-
κού δρόμου νεόκτιστο
κατάστημα με τσαρδάκα
στη παραλία, κατάλ-
γη για κάθε χρήση.
Πληροφορίες, τηλ.:
07360-33366,
010-8064809

Ενοικιάζονται
στο **Διακόφτι** των
Κυθήρων σε λογική
τιμή νεόκτιστα κατα-
στήματα επί του
κεντρικού δρόμου προς
το λιμάνι.
Τηλ.: 07360-33326



ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται στα **Φριλιγκιά-
νικα** μεγάλη διώροφη οικία
σε καλή κατάσταση με κα-
μάρες και ωραία θέα.
Πληροφορίες
τηλ.: 010.9348493

Πωλείται παλιά ανακαινι-
σμένη παραδοσιακή κατοί-
κία στα **Μητάτα** 80τ.μ.

Πληροφορίες:
07360-33639, 33596
κιν.: 0977.913692
κιν.: 0932461012

Πωλείται:
- Αγροτικό αυτοκίνητο
Datsun 1300cc.
- Διώροφος οικία στα **Λογο-
Οετιάνικα**.
τηλ.: 07360-33310
& 010-4125943
Θεόδωρος Μουλόξ

Πωλείται αυτοκίνητο
AUSTIN MINI MOKE
τζιπ 1000 κυβικά σε άρι-
στη κατάσταση.
Πληροφορίες τηλ.:
0932.667867

Πωλείται κτήμα 14
στρεμμάτων στην **Καρ-
βουνάδα** επί του κεντρικού
δρόμου Ποταμού-Κα-
ψαλίου.
Πληροφορίες τηλ.:
0977.251898

Πωλείται οικόπεδο εντός
σχεδίου, 1.400τ.μ., με στέρ-
να, στο **Γερακάρι** Κυθήρων.
Πληροφορίες τηλ.
010.4252373

Πωλείται οικόπεδο 4,5
στρέμματα οικοδομήσιμο
τοπογραφημένο, εντελώς
"καθαρό" στο **Καλαδί** (Πί-
σω από τον Άγιο Μηνά).
Πληροφορίες:
010.94 18198 -
95 18520 (οικία)

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Πωλείται διώροφη νεό-
κτιστη οικοδομή στα Κο-
ντολιάνικα 250τ.μ. κατάλ-
ληλη και για επαγγελματική
χρήση.
Πληροφορίες
τηλ. 010.9335345
07360.38115

Πωλείται οικόπεδο στο
Καψάλι, 4 στρεμμάτων άρ-
τιο και οικοδομήσιμο, σε
ύψωμα με πανοραμική θέα.
Πληρ.: Dennis and Poppy
Martin, 70 National Circuit
Deakin Canberra ACT.
2600 Australia.
Tel: 00 61 2 6273 1982(H)
00 61 2 6201 8957(W)
fax: 00 61 2 6280 8877
Email: poppy@canberranet.com.au

Πωλείται οικόπεδο με
παλαιά οικία εντός επιφ.
440 μ² εντός του οικισμού
της **Χώρας** (κοντά στο
Κάστρο), χτίζονται 222μ²
(κάλυψη 0,5).
Πληροφορίες:
**Κα. Δασκαλάκη-Καλο-
καιρινού Ασπασία**
τηλ. 010.88 42301

Πωλούνται 1) στο **Μυλο-
πόταμο** επί του Κεντρικού
Δρόμου 3,5 στρέμματα πλη-
σίον Κέντρου Αγίου Σώζο-
ντος προς πίσω πηγάδι.
Δίδεται και αντιπαροχή.
Επίσης 2) επί του κεντρι-
κού δρόμου από **Αραίους**
προς **Μυλοπόταμο** 7 στρέμ-
ματα, φθηνά.
Τηλ. 07360-33764

Ανταλλάσσεται πολυτε-
λές οροφοδιαμέρισμα με
μεγάλη αποθήκη και
τηλέφωνο, στο λόφο **Πανί**
Αλίμου (οδός Αφών
Διδασκάλου), με άπλετη
θέα στο Σαρωνικό, με
οικόπεδο της περιοχής
Κυθιρίων Αλίμου.
Τηλ.: 010.9832717 & 9834968

ΠΩΛΕΙΤΑΙ

Στο **Διακόφτι** πωλείται
οικόπεδο 2.200μ² εφαπτό-
μενο της θάλασσας.
Για πληροφορίες
κύριος Θεόδωρος

τηλ.: 010.46 20688,
07340 - 23 508,
Κιν.: 0945.525952

Πωλείται
κατοικία 2 καμάρες (χωριού
Μητάτα) με οικόπεδο,
στέρνα και φουρνόσπιτο.
Τηλ.: 010.5235373,
0944.326613
Γιάννης &
Αικατερίνη Φυρού.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ:

α) Οικόπεδο τριών στρεμ-
μάτων με ερειπωμένη οι-
κία επί κεντρικής κοινο-
τικής οδού **Ποταμού**.
β) Αγροτεμάχιο εκτός σχε-
δίου 5,5 στρεμμάτων, άρτιο,
οικοδομήσιμο.

Πληροφορίες:
(07360) 34044.

Πωλούνται στην **Αγία**
Αναστασία δύο συνεχόμενα
αγροκτήματα/οικόπεδα συ-
νολικού εμβαδού 8 στρεμμ.
περίπου με 30 ελιές, στέρνα
και ερειπωμένη κατοικία.
Τηλ. Αθήνα: 010.9219668,
Κύθηρα: 07360-33824.



Εκφυλισμός...

του Γιώργου Λευθέρη

Ύστερα από αυτά που βλέπουμε κι ακούμε καθημερινά να γίνονται τελευταία στις σύγχρονες φιλελεύθερες κοινωνίες των "συμπατριωτών" μας Βορειοευρωπαίων, εύκολα μπορούμε να φανταστούμε μια παρόμοια σκηνή, όπως αυτή που παρακολουθήσαμε αυτές τις μέρες στις οθόνες της TV, στο όχι και πολύ μακρινό μέλλον και στη χώρα μας.

Η σκηνή λοιπόν εξελίσσεται στο Δημαρχείο της οποίας πόλης, όπου ένα πρωί παρουσιάζεται μπροστά στο δήμαρχο ένα "ζευγάρι" ανδρών, οι οποίοι σύμφωνα με το νέο νόμο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ήθελαν, λέει, να επισημοποιήσουν το "δεσμό" τους ενώπιον Θεού και ανθρώπων... Γούρλωσαν τα μάτια του γέρου δημάρχου, κοίταξε και ξανακοίταξε το "ζευγάρι", άνοιξε τα κιτάπια του, διάβασε και ξαναδιάβασε τον καινούργιο νόμο και μετά ίντα να κάνει ο άνθρωπος, υπέγραψε το φερμάνι και επισημοποίησε το "γάμο"... Ενώ η νεαρή γραμματέας του δημάρχου έδειχνε ενοχλημένη, επειδή αυτός τήρησε ψυχρή στάση και δεν ευχήθηκε στο ζευγάρι ούτε "καλορίζκοι"... Βλέπεις οι νεότερες γενιές αυτήν την αρρωστημένη διαστροφή των ανθρώπων, που ομολογουμένως υπήρχε πάντοτε, την θεωρούν τώρα πέρα για πέρα φυσιολογική και προσωπική υπόθεση του καθενός...

Έβλεπα στην TV, όπως σας έλεγα στην αρχή, τον Βορειοευρωπαίο Υπουργό της εκεί κυβέρνησης κατά τη διάρκεια του "γάμου", που μάλιστα τον ευλογούσε και παπάζ, να φιλά το σύντροφό του στα χείλια και μου ερχότανε, φίλοι μου "παλαιομερολογίτες", φοβερή αναούλα. Ακόμα αναλογιζόμουν, ύστερα από αυτή την αρχή που έκανε ο Υπουργός, δίνοντας το "καλό" παράδειγμα, οι υπόλοιποι της "παρέας" που θα το τραβήξουν...

Όμως όταν το ξανασκέφτηκα το πράγμα, είπα πως δεν μπορεί, όσο δυνατό κι αν είναι το πάθος του διεστραμμένου ομοφυλοφιλικού σεξουαλικού ηδονισμού να αντικαταστήσει τη φυσιολογική σεξουαλική σχέση ενός άνδρα και μιας γυναίκας που εξυπηρετεί πρώτιστα τη διαιώνιση του είδους. Και ακριβώς εδώ βρίσκεται η δύναμη του φυσιολογικού έρωτα.

Ναι, φίλοι μου, ύστερα από την κλωνοποίηση, έρχεται και η επισημοποίηση της ομοφυλοφιλίας να προβληματίσει το σημερινό σκεπτόμενο άνθρωπο. Εκείνο που με παρηγορεί, όπως είπα και παραπάνω, είναι η πίστη στη μάνα φύση, η οποία όχι μόνο δε νικιέται, αλλά στο τέλος εκδικείται και μάλιστα με πολύ άγριο τρόπο. Έτσι, μην ανησυχείτε όσοι ανησυχήσατε, στο τέλος αυτοί που θα απομείνουν θα είναι ένας πραγματικός άνδρας και μια πραγματική γυναίκα. Αν βέβαια το ανθρώπινο γένος στο σύνολό του θα έχει επιζήσει μέχρι τότε, ύστερα από τις χιλιάδες άλλες διαστροφές του, όχι μόνο στη σεξουαλικότητά του αλλά προπαντός στις "επιστημονικές" ανακαλύψεις του.

Μάρτιος 2002

ΚΩΣΤΑΣ Π. ΚΩΣΤΟΠΟΥΛΟΣ

ΔΙΠΛΩΧΟΣ ΤΟΠΟΓΡΑΦΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ Α.Π.Θ.

ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΚΕΣ ΑΠΟΤΥΠΩΣΕΙΣ

ΥΨΗΛΗΣ ΑΚΡΙΒΕΙΑΣ

ΜΕ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΑ

ΟΡΓΑΝΑ Ε.Δ.Μ.



- Πάσης φύσεως Συμβόλαια - Μεταβιβάσεις
- Παροχές - Αωρές - Αιανόμενες
- Μελέτες οικοδομικών αδειών

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ 80200
(Πάροδος Αγ. Κωνσταντίνου)
Τηλ.: (07360) 33388



ΜΕΣΙΤΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ ΚΥΘΗΡΩΝ & ΕΚΤΙΜΗΤΕΣ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

ΑΝΤΩΝΗΣ Σ. ΜΑΓΕΙΡΟΣ &
ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ
Αναλαμβάνουμε την ενοικίαση του
σπιτιού σας ή του ακινήτου σας
και την διαχείριση του

ΚΑΨΑΛΙ ΚΑΜΑΡΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.ΦΑΞ.: 07360-31064, κιν.: 0944-363732



Λογοτεχνική σελίδα



Ο ΚΑΒΟΣ

Κατά τον κάβο φεύγουνε
και τα πουλιά και τα καϊκια.
Κι οι ορμές του κάβου φέρνουνε
τα πρώτα-πρώτα συχαρίκια.

Κι ο κάβος, των ματιώνε μας
και τ' ουρανού λες κι είν' ο στύλος.
Κ' είναι των αγοριώνε μας
που τον ξεπέρασαν, ο θρύλος.

Κι ο κάβος, με τα' ανάματα
του Μάρτη, πανηγύρι.
Και με τα' αποσπερίσματα
τ' Αυγούστου, τρεχαντήρι.

...Μα ψες ο κάβος χώθηκε
σε καταχνιάς άγρια μάνιτα.
-Κ' είπανε πως φαγώθηκε
απ' της Χρυσώς το κοίτα-κοίτα...

Πάνος Φύλλης
"Τσιριγώτικα"

ΔΕΙΛΙΝΟ

Την ώρα που χωρίσαμε ποτέ σου μη ξεχνάς
ήταν θλιμμένο δειλινό, συγνεφιασμένη δύση
βοριάς τα δέντρα έδερνε και την ψυχή μου η θλίψη,
καθώς στο πλοίο έμπαινες γι' αλαγινά να πας.

Στ' ακρόβραχα χτυπιότανε το κύμα με βουή.
Άλλοι φιλιούνταν κι έκλαιγαν, και χαιρετιούνταν άλλοι
κι εμείς με δάκρυα καυτά κοντά στο περιγιάλι,
με μάρτυρες τα κύματα, καθόμαστε βουβοί.

Σε φίλησα, με φίλησες χωρίς λέξη να πεις...
και το καράβι σάλπαρε κι εχάθη στο σκοτάδι.
Την ώρα που χωρίσαμε προσμένω κάθε βράδυ.
Μην την ξεχνάς, μη με ξεχνάς σε καρτερώ να 'ρθής!

Γρηγόριος Στάθης
"Ερωτικός Λόγος"

Η ΑΝΟΙΞΗ

Ήταν μια νύχτα χωρίς άστρα
χωρίς περισσιες ευωδιές
που παγωμένα είχαν κουρνιαστεί
τα πρώτα χελιδόνια στις φωλιές.

Βαθιές φωνές από τη γη
σα να ξυπνούσαν από νάρκη,
γλυκόλαλη μια προσταγή
μου 'πε η άνοιξη πως θα 'ρθει.

Και οι γλυκόφωνες καμπάνες
απ' τα ψηλά καμπαναριά
πάνω στα κάστρα τα παλιά
το 'παν και λάμπανε τα άστρα.

Και μια γλυκόθωρη παρθένα
σαν άνοιξη και σαν αγάπη
πρόβαλε κι ήταν όλη φως
ολόφορτη με μύρα και άνθη.

Ευφροσύνη Χανιώτου

ΠΙΣΤΗ

Έμοιαζε φαντασία μου
δεν έμοιαζε αλήθεια
γιατί αυτά τα συναντάς
μόνο στα παραμύθια.

Εξήτησα απ' τον ουρανό
βροχή να κατεβάσει
και πριν καλά να το σκεφτώ
πλημμύρα είχε πιάσει.

Εξήτησα απ' τη θάλασσα
κι αυτή να ημερέψει
και πριν καλά να το σκεφτώ
κι αυτή είχε γαληνέψει.

Και τώρα που το σκέπτομαι
δεν ζήτησα στ' αστεία
μ' αγάπη παρακάλαγα
με πίστη, με λατρεία

Με πίστη ότι άκουγαν
τη γλώσσα της ψυχής μου
ένιωθα όλα να 'μια εγώ
και μιλάγα μαζί μου.

Αντώνιος Καβάκος Τριφύλλης

ΔΙΧΩΣ ΧΑΜΟΓΕΛΑ ΛΟΥΛΟΥΔΙΩΝ

Όταν η κλεψύδρα του απευκαΐου
κατακλύσει τις μέρες, τους μήνες, τα έτη,
το κενό που ανοίγεται μες στο κενό,
ίσως να μην μας αφήνει να κατανοήσουμε
τι σημαίνει ελπίδα.

Αλλά όταν τη χάσουμε,
θα κατανοήσουμε τι σημαίνει
να μην έχουμ' ελπίδα.

Κι αν η έρημος υπάρχει
μες στην καρδιά μας,
θα υπάρχει και γύρω μας.

Δίχως χαμόγελα λουλουδιών,
το σήμερα είναι γύμνια σε απύθμενο κενό,
το επέκεινα άπιαστη ελπίδα.

Γιάννης Γ. Κασσιμάτης
"Il Belvedere di Cerigo"

25^η Μαρτίου Ευαγγελισμός της Θεοτόκου

Σήμερα λάμπουν οι ουρανοί
και σβήνουν τα σκοτάδια
στη σκλαβωμένη Ελλάδα μας
ανοίξαν, της λευτεριάς σημάδια.

Στης Ναζαρέτ την Άγια πόλη
μια κόρη ταπεινή, αγνά μηνούνε,
Αγγέλων χείλη της μιλούν
και την δοξολογούνε...

Ω! Τι γλυκό το μήνυμα
του λυτρωμού και ειρήνης
μέσα στις λίγες λέξεις του
-Θεού Αγάπη κλείνει...

Γεώργιος Μηνά Τζωρτζόπουλος
"Ζωντανές εικόνες της ζωής μου"

ΣΗΜΕΡΑ

Περπατάω στο σήμερα
κι ίσως να 'ναι
η στερνή μου πορεία!

Περπατάω στο σήμερα
κι αγρυπνώ
μη, στο δόκανο πέσω
του αύριο...

Είν' ο μόνος καιρός
να θρηνήσω τα λάθη μου,
σήμερα.

Να γυρέψω συχώριο,
π' απ' το πλάι σας πέρασα
με βιασύνη, αδερφοί μου,
χωρίς καν να κοιτάζω
τα θλιμμένα σας μάτια.

Σαν τι θα 'χα να πω,
αν Εκείνος θελήσει
να λογιάσει το δούναι μου,
στα μικρά Του αδέρφια,
μέσ' σ' αυτή την ημέρα;

Να προκάνω το σήμερα...

Είν' ο μόνος καιρός...

Ίσως να 'ναι
η στερνή ευκαιρία.

Ναυσικά Ιεσσαί - Κασσιμάτης
"Πέτρα και βότσαλο"

Ο χορός της βροχής

Ξενύχτισε χαρούμενη η βροχή
χορεύοντας στους δρόμους,
στους κήπους, στις πλατείες.

Και τώρα το πρωί
ξαποσταμένη απ' το χορό
κάτω απ' τα δέντρα πλάγιασε
στους δρόμους, στις πλατείες.

Βικέτος Εμμανουήλ - Αυφέρνης Παυλός



Βιβλία που λάβαμε

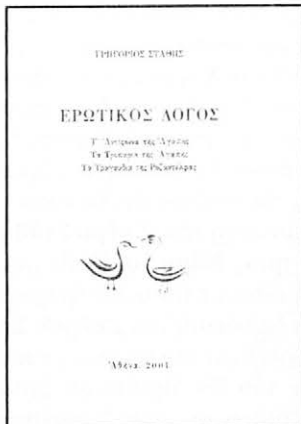
Νέες ποιητικές συλλογές

Με ιδιαίτερη χαρά λάβαμε δυο νέες ποιητικές συλλογές; που αποτελούν έναν ακόμα κρίκο στη μακρά αλυσίδα της κυθηραϊκής πνευματικής παραγωγής. Η πρώτη που τιτλοφορείται "Il Belvedere di Cerigo" ανήκει στο Γιάννη Γ. Κασσιμάτη, ο οποίος επί 12ετία με άλλες

Η δεύτερη ποιητική συλλογή έχει τον τίτλο "ΕΡΩΤΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ" και αποτελεί μια κατάθεση του Γρηγορίου Στάθη στην τέχνη γενικότερα αλλά και στην πνευματική ζωή της



ποιητικές συλλογές και μελέτες έχει αφήσει το δικό του στίγμα στο χώρο της κυθηραϊκής λογοτεχνίας. Τα ποιήματα του εν λόγω έργου του φανερώουν τη στάση ζωής, τη βιοθεωρία του λογοτέχνη, ενώ ορισμένα από αυτά συνιστούν έναν ύμνο στον έρωτα. Πρόκειται για μια αξιόλογη πνευματική εργασία και φυσικά αξίζουν πολλά συγχαρητήρια στο συμπατριώτη μας Γιάννη Γ. Κασσιμάτη.



εποχής. Το έργο αυτό χωρίζεται σε τρεις ενότητες: Τα Αντίφωνα της Αγάπης, Τα Τροπάρια της Αγάπης και Τα Τραγούδια της Ροζαντέλφας. Η ποίηση του Γρηγορίου Στάθη αναδίδει ένα έντονο άρωμα ευαισθησίας και είναι πλημμυρισμένη από ερωτική διάθεση. Η "Κ. Ι." συγχαίρει θερμά τον εκλεκτό καθηγητή γι' αυτή τη σημαντική συμβολή του στον κόσμο των γραμμάτων.

Αρχαιολογικός Άτλας του Αιγαίου

Το 1999 κυκλοφόρησε βιβλίο με τον τίτλο Archaeological Atlas of the Aegean υπό την αιγίδα του Πανεπιστημίου Αθηνών και του Υπουργείου Αιγαίου. Το βιβλίο προλογίζει η πρώην υπουργός Αιγαίου, κα. Ελισάβετ Παπαζώη. Ο Άτλας παρουσιάζει εκθέματα που έχουν βρεθεί από διάφορες νησιωτικές περιοχές του Αιγαίου, καθώς και κατατοπιστικούς χάρτες των ίδιων περιοχών. Από το βιβλίο δεν ήταν δυνατό να παραλειφθούν τα Κύθηρα



πλήνιος ασκός του 15ου αιώνα

και τα Αντικύθηρα, που εκπροσωπούνται με έναν πήλινο ασκό του 15ου αιώνα, ενώ τα Αντικύθηρα, όπως ήταν φυσικό, εκπροσωπούνται με τον Έφηβο των Αντικυθήρων και την κεφαλή του φιλοσόφου, εκθέματα που και τα δυο ανασύρθηκαν από το γνωστό ναυάγιο στην περιοχή.



Η κεφαλή του φιλοσόφου



Ο Έφηβος των Αντικυθήρων

Και τα τρία ευρήματα εκτίθενται στο Αρχαιολογικό Μουσείο Αθηνών.

Λαογραφική Στήλη

Η Αγγλοαμερικάνικη Τράπεζα

Ιδρύθηκε στον Ποταμό γύρω στα 1930 από τους Μανταφούνη και Κασελάκη. Για να προσελκύσουν κόσμο, έβαλαν ως μετόχους μερικούς, κυρίως Ποταμίτες. Ήταν δηλαδή και σαν αβανταδόροι και κράχτες, ίσως με ποσοστά.

Όταν φαλίσσε η Τράπεζα και εξαφανίστηκαν οι ιδρυτές της, οι οποίοι δεν ήταν Κυθηριοί, ο κόσμος ζητούσε τα χρήματά του από τους Κυθηριούς εγγυητές. Ο Μπότης Ορφανός ξεπούλησε το μαγαζί του και γύρναγε όλη μέρα στους δρόμους του Ποταμού τραγουδώντας με ένα κόκκινο γαρύφαλλο στο πέτο. Πολλοί έχασαν τα χρήματά τους από την Αγγλοαμερικάνικη Τράπεζα.

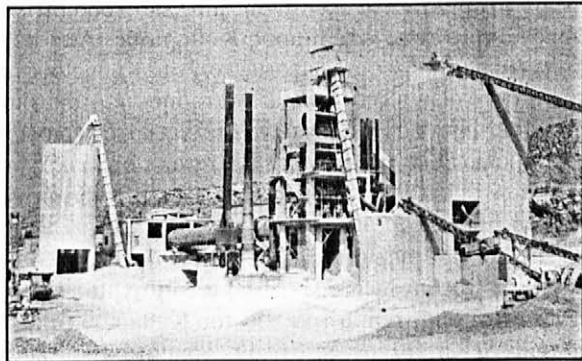
Ρίμα αγνώστου της εποχής

Αν θέλετε να μάθετε του Ποταμού τα νέα η Τράπεζα φαλίσσε και δεν υπάρχει πλέα. Ο Μπότης θέλει σκότωμα και το Σπιράκη φόλα κι ο άτιμος ο Τσαμπιράς θέλει με την πιστόλα. Δίπλα εις το περίπτερο εστήσαν ένα αλώνι και βάλανε τον Ορφανό τις λίρες να μαζώνει. Η Κρητικιά σαν το 'μαθε επήγε κι αμαρτώθη επήγε εις το μέτοχο, διάολε, την ψυχή σου ή τα λεφτά μου δώσε μου ή παει η κεφαλή σου. Κι εκείνος εφοβήθηκε της δίνει τα λεφτά της τα βάζει εις την τσέπη της και πάει στη δουλειά της.

Παν. Γερακίτης (Μανέας)

Κ. ΡΑΪΚΟΣ Α.Ε.

ΑΣΒΕΣΤΗΣ ΥΨΗΛΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ



Η δυνατότητα παραγωγής μας φτάνει τους 600 τόνους την ημέρα με τον εντυπωσιακό ύψος του 99,7% - 99,9% ψυσίματος. Με λίγα λόγια έχουμε ξεπεράσει και την πιο σύγχρονη βιομηχανία ασβέστη στην Ευρώπη δημιουργώντας τέσσερις τεράστιες ασβεστοπολτοποιίες σε διάφορα σημεία της Αττικής.

Τα κύρια χαρ/κά του ασβεστοπολτού μας είναι: η λευκότητα, η πλαστικότητα, η συνθετικότητα, αλλά και η ανθεκτικότητα του, προσφέροντας στον Έλληνα κατασκευαστή από τη μία πλευρά την υψηλή ποιότητα που χρειάζεται και από την άλλη δεν αφήνει τα κατάλοιπα αηήστου ασβέστη και άμμου (το γνωστό μπιμπίκι).

Ασβεστοποιίες:

Λεωφ. Καβάλας 200 (Παρόδ. Αντιγόνης) τηλ.: 010.5127118, 5127280
Θέμιδος 27, Ταύρος. Τηλ.: 010.4816570-010.4822704
Λατομεία Ν. Πεντέλης, Μεταξά 20, Χαλάνδρι, Τηλ.: 010.6081108-6096178
Μεταμόρφωση: 010.2849245, 2849275-276, Πικέρμι: 010.6039095-6

ΠΑΡΑΔΟΣΙΑΚΟ ΥΛΙΚΟ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΧΕΛΟΠΛΑΚΕΣ - ΚΟΚΚΙΝΗ ΠΕΤΡΑ ΑΜΥΓΔΑΛΟΠΕΤΡΑ ΓΙΑ ΚΤΙΡΙΑ ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΤΥΠΟΥ ΧΩΜ/ΚΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ



ΕΜΜΑΝ. Δ. ΖΑΝΤΙΩΤΗΣ (ΠΡΑΠΑΣ)

ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ ΤΗΛ.: (07360)33470
ΚΙΝ.: 0972-166216

Ξενοδοχείο

"ΡΑΪΚΟΣ"



Σας περιμένουμε και φέτος για αξέχαστες διακοπές κοντά μας. Κλιματιζόμενα δωμάτια, πανοραμική θέα στη Χύτρα και το κάστρο του Καφαλιού, δροσιστικές βουτιές στην πισίνα, νόστιμα μεζεδάκια και παγωμένα ποτά στο Snack Bar του ξενοδοχείου μας που είναι ανοιχτό για όλο τον κόσμο που θέλει να μας επισκευθεί.

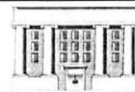
www.raikoshotel.gr

ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΓΙΑ ΚΡΑΤΗΣΕΙΣ: 07360-31766 / 31629, Φαξ: 07360-31801, Τηλ. Αθήνας: 010-9636306, Φαξ: 010-9607157

Οινοποιείο Κυθήρων



Ο Εριδρός Αρικαράς κι ο Λευκός Πετροπλάνος, παράγονται με παλαιότητα σε δρύινα χαλινικά βαρέλια. Διατίθεται μούστος κοινός & εριδροποιημένος καδύς και κρασί χύμα για μαχαζιά και σίπινα. Επίσης αναλαμβάνουμε τήλωση και αποστείρωση βαρελιών καδύς και πάγια σπαφιλιών με υπερσύγχρονο πιεστήριο.



ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΛΟΥΚΑ ΚΟΜΗΣ:

Η ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΣΤΑ ΚΟΙΝΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ
του Γεωργίου Ν. Λεοντσίνη, Καθηγητή Νεότερης Ελληνικής Ιστορίας και Διδακτικής της Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών

Η σύγχρονη κοινωνική και πολιτισμική ζωή των Κυθίων και της κυθηραϊκής παροικίας της ευρύτερης περιοχής της Αττικής είναι συνδεδεμένη με το έργο και τη δράση του Δημητρίου Α. Κόμη. Νομικός, ανώτερος τραπεζικός υπάλληλος, ερευνητής και λόγιος ο Δημήτριος Κόμης είναι ένας σεμνός άνθρωπος με ανήσυχο και προοδευτικό πνεύμα. Είναι



Ο Δημήτριος Κόμης

ιδρυτικό μέλος της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών (1982) και Γενικός Γραμματέας των Διοικητικών Συμβουλίων του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών (1973-1996) και του Τριφυλλίου Ιδρύματος (από το 1974). Στο πλαίσιο της λειτουργίας και των δραστηριοτήτων αυτών των ιδρυμάτων και σωματείων που εδρεύουν στην Αθήνα, ο Δημήτριος Κόμης αναπτύσσει πλούσιο κοινωνικό, πνευματικό και φιλανθρωπικό έργο. Μετά την αποχώρησή του από την ενεργό υπηρεσία, έθεσε ως μοναδικό στόχο της ζωής του να υπηρετήσει περισσότερο την ιδιαίτερή του πατρίδα και να βοηθήσει στην πρόωξη και λύση κυθηραϊκών ζητημάτων. Επί εικοσιεπτά συναπτά έτη και σε ημερήσια βάση ασχολείται αμισθί με την υλοποίηση των κοινωφελών αυτών σκοπών των κυθηραϊκών οργανώσεων και σωματείων.

Ο πατέρας του Δημητρίου Κόμη, Λουκάς, ήταν Σίφνιος στην καταγωγή και αγγειοπλάστης στο επάγγελμα. Ήλθε στα Κύθηρα περίπου στα 1900 ως μέλος μιας αγγειοπλαστικής συντροφιάς (κομπανίας). Ήταν μαθητευόμενος και βοηθός του θείου του Αποστόλου Παπαγιάννη, ο οποίος εγκατέστησε το εργαστήριό του στον Ποταμό και παρέμεινε στο νησί επί μία περίπου δεκαετία. Ο Δημήτριος Κόμης, ο οποίος ερεύνησε το ζήτημα της κυθηραϊκής αγγειοπλαστικής, είναι πλέον βέβαιος ότι ντόπιοι μαθητές του Παπαγιάννη συνέχισαν το έργο του στο Λιβάδι (ο πατέρας του Γιάννη Γιαννιώτη - Ρούσσου), στα Τσιγκαλάρια καθώς και σε άλλες περιοχές του νησιού. Στον Ποταμό ο Λουκάς γνώρισε και νυμφεύθηκε τη Μαρία Ψαλίδα (1890-1969). Ο Δημήτριος Κόμης γεννήθηκε το 1912 αλλά δύο χρόνια μετά τη γέννησή του έμεινε ορφανός από πατέρα. Η μητέρα του ανέλαβε μόνη της την ευθύνη της ανατροφής του. Μεγάλωσε, όπως ήταν φυσικό, με στερήσεις. Ο προσωπικός μόχθος της μητέρας του ήταν εκείνος που τους εξασφάλιζε τα πενήνρα μέσα της διαβίωσής τους. Η μητέρα του διαμόρφωσε ταυτόχρονα και τον αδαμάντινο χαρακτήρα του.

Ο Δημήτριος Κόμης τελείωσε το δημοτικό σχολείο του Ποταμού των Κυθίων. Το σχολικό αυτό διδακτήριο βρίσκεται πίσω από το σημερινό κτήριο του Γηροκομείου και είναι οικοδομική κατασκευή που ανάγεται στην περίοδο της βρετανικής διοίκησης του νησιού. Δάσκαλοι του ήταν ο Παναγιώτης Κορωνάιος (Χρυσούλης) από τον Ποταμό καθώς και ο Δημήτριος Στάθης από τις Καρβουνάδες. Ακολουθώντας τις εγκύκλιες σπουδές του στο Ελληνικό Σχολείο (Σχολαρχείο) του Ποταμού, το οποίο στεγαζόταν σε ιδιωτικό κτήριο πλησίον της πλατείας του Ποταμού. Σχολάρχης, κατά τα έτη της μαθητείας του Δημητρίου Κόμη, ήταν ο Γεώργιος Τσιγγούνης από τον Ποταμό. Τα επόμενα χρόνια συνέχισε τις γυμνασιακές του σπουδές στη Χώρα των Κυθίων με καθηγητές του τους φιλόλογους Σπύρο Στάθη και Βασίλειο Τζωρτζόπουλο από τον Καραβά και μαθηματικούς τον Μυτιληναίο και τον Ιωάννη Κωτολέα.

Ο Δημήτριος Κόμης θυμάται την ημέρα των εισαγωγικών εξετάσεων κατά την οποία ο Γυμνασιάρχης Σπύρος Στάθης τον επέλεξε, μεταξύ των άλλων υποψηφίων, εξαιτίας του υψηλού επιπέδου των γνώσεών του για να φοιτήσει ατελώς στο Γυμνάσιο Κυθίων. Ο Σπύρος Στάθης είναι εκείνος που του πρότεινε, για να καλύψει τις οικονομικές του ανάγκες, να βοηθήσει φροντιστηριακά Πελοποννήσιους συμμαθητές του. Συγκεκριμένα στο Γυμνάσιο Κυθίων υπήρχαν πολλοί μαθητές από την ευρύτερη περιοχή της Νεαπόλεως Βοιών, τη Μονεμβασία και το Γύθειο. Ο Γυμνασιάρχης Σπύρος Στάθης, εκτιμώντας τις ικανότητες του Δημητρίου Κόμη, του εμπιστεύθηκε τη φροντιστηριακή βοήθεια αυτών των παιδιών. Στη συνοικία της Χώρας Βαρυπατιάνικα μοιραζόταν το ίδιο

σπίτι με τον παιδικό του φίλο και συμμαθητή του από το Δημοτικό Σχολείο, τον ποιητή και συγγραφέα Πάνο Φύλλη, από το χωριό Τριφυλλιάνικα. Ζωντανά ο Δημήτριος Κόμης διηγείται την κοινή τους οδοιπορία, τα Σάββατα και τις Κυρακές, όταν περπατούσαν παρέα τα τριάντα περίπου χιλιόμετρα που χώριζαν τη Χώρα από τον Ποταμό, προκειμένου να φοιτούν τακτικά στο Γυμνάσιο της Χώρας και να βρίσκονται έγκαιρα τις εργάσιμες ημέρες εκεί. Η σχέση του Δημητρίου Κόμη και του Πάνου Τριφυλλή παρέμεινε για πάντα αδιατάρακτη, όπως διατηρήθηκε δια βίου και η ευγνωμοσύνη τους προς το Γυμνασιάρχη τους Σπύρο Στάθη.

Το 1938 ο Δημήτριος Κόμης ανέλαβε μια πρωτοβουλία εκδοτικού περιεχομένου, με την οποία έμπρακτα αναγνώριζε την προσφορά του δασκάλου του Σπύρου Στάθη. Με δική του μέριμνα συγκροτήθηκε μια επιτροπή αποτελούμενη από το διευθυντή τότε του ΙΘ' Δημοτικού Σχολείου Πειραιά Παναγιώτη Γ. Κασιμάτη, τον ιατρό Χαράλαμπο Ι. Κρίθαρη, τη φιλόλογο Παναγιωτίτσα Σ. Μασσέλου, τον οδοντίατρο Γεώργιο Α. Μιχαλέττο, το δικηγόρο Παναγιώτη Θ. Πανάρετο, τον έμπορο Παύλο Β. Στρατηγό, τον πτυχιούχο των Μαθηματικών Ανδρέα Α. Φατσέα και τον ίδιο, επιτροπή που προχώρησε στην έκδοση των λόγων, των άρθρων και άλλων δημοσιευμάτων του Σπύρου Στάθη. Η έκδοση του βιβλίου αυτού συμπίπτει με την αναχώρηση του Σπύρου Στάθη από το νησί για την ανάληψη ανώτερης εκπαιδευτικής υπηρεσιακής θέσης στην Αθήνα, ύστερα από συνεχή δεκαεπταετή διεύθυνση του Γυμνασίου Κυθίων. Όπως υπογραμμίζει η επιτροπή έκδοσης στον πρόλόγό της, "επιστεύσαμε ότι θα δυνθώμεν να ζήσωμεν μέσα στις ωραίες και εμπνευσμένες γραμμές των λόγων, των άρθρων και των δημοσιευμάτων του Γυμνασιάρχου μας". Τα μέλη της επιτροπής τονίζουν, επιπρόσθετα, ότι κατά κάποιο τρόπο ανταπέδιδαν τα "τροφεία" προς το φωτισμένο δασκάλό τους που ενίσχυσε τις γνώσεις τους και σφυρηλάτησε την ψυχή τους.

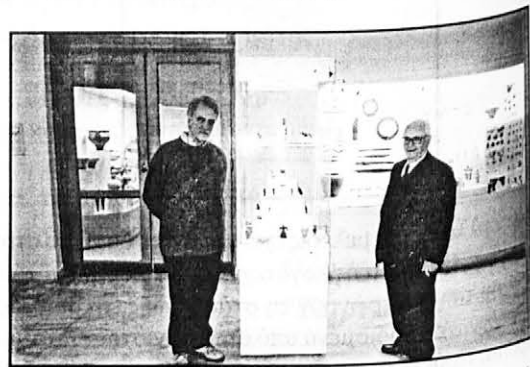
Αργότερα, ο Δημήτριος Κόμης, ως Γενικός Γραμματέας του Κυθηραϊκού Συνδέσμου (1973) πήρε την πρωτοβουλία να συγκεντρώσουν μαθητές του Σπύρου Στάθη χρήματα για να φιλοτεχνηθεί η προτομή του δασκάλου τους. Τα αποκαλυπτήριά της προτομής έγιναν στον περίβολο του Γυμνασίου της Χώρας, το Μάιο του 1975. Η όλη εκδήλωση συνδυάστηκε με κοινή εκδρομή στη γενέθλια γη πολλών μελών του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς - Αθηνών. Στην τελετή προσήλθαν πολλοί μόνιμοι κάτοικοι του νησιού, όσοι μαθητές του Σπύρου Στάθη διέμεναν στα Κύθηρα και παρέστησαν οι αρχές του τόπου.

Από το 1936-1940 ο Δημήτριος Κόμης είναι ταυτόχρονα ανταποκριτής στην Αθήνα της ελληνοαυστραλιανής εφημερίδας "Πανελλήνιος Κήρυκας" και για λιγότερο χρονικό διάστημα της εφημερίδας του Μπουένος Άιρες της Αργεντινής "Ατλαντίς". Η συνεργασία του με τον "Πανελλήνιο Κήρυκα" του έδωσε τη δυνατότητα εξύφανσης μιας εποικοδομητικής επικοινωνίας με τους απόδημους Κυθηριούς. Από τότε απέκτησε γνωριμίες και συνδέθηκε με πολλούς Κυθηριούς της Αυστραλίας, γνωριμίες τις οποίες διατήρησε και δια βίου καλλιέργησε. Φρόντισε, μάλιστα, να στέλνει κατά περιόδους στην Αυστραλία ελληνικά σχολικά βιβλία για τις ανάγκες των μαθητών των ομογενών Κυθηριών καθώς και τσιριγώτικες παραδοσιακές στολές.

Κατά τη διάρκεια της φοίτησής του στη Νομική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών (1931-1936) ο Δημήτριος Κόμης εργάστηκε στο δικηγορικό γραφείο του Κυθίου (από τη Χώρα) Ιωάννη Κοντολέοντος, ο οποίος χρημάτισε βουλευτής του Λαϊκού Κόμματος διαδεχόμενος το γνωστό πολιτικό Σπύρο Στάθη. Στο γραφείο αυτό ο Δημήτριος Κόμης απέκτησε εμπειρία νομικής πρακτικής, ανέπτυξε περισσότερες σχέσεις με τους Κυθηριούς της Αθήνας και του Πειραιά και εξοικειώθηκε περισσότερο με τα κυθηραϊκά προβλήματα. Είχε γίνει, μάλιστα, η πρόταση από τον Ιωάννη Κοντολέοντα, να συνεχίσει ο Δημήτριος Κόμης την έκδοση της εφημερίδας "Κυθηραϊκή", επειδή το 1936 ο εκδότης της Ιωάννης Καλοκαιρινός είχε αποβιώσει. Το εγχείρημα δεν προχώρησε. Μόνο ένα φύλλο της εφημερίδας με διευθυντή έκδοσης τον Δημήτριο Κόμη κυκλοφόρησε τελικά.

Η παραμονή του Δημητρίου Κόμη στο γραφείο του Ιωάννη Κοντολέοντος τον έπεισε για την ασυμβατότητα της άσκησης της δικηγορίας με το χαρακτήρα και τα ενδιαφέροντά του, επειδή, πιστός στις αρχές του, έβλεπε τη νομική επιστήμη - πράγμα κατ' αυτόν ανέφικτο - ως λειτούργημα και όχι κατά ανάγκη ως επάγγελμα. Επιδίωξε, λοιπόν, την πρόσληψή του στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος και το Μάιο του 1940

προσλήφθηκε σ' αυτήν, ύστερα από επιτυχείς εξετάσεις. Την κήρυξη του Ελληνο-ιταλικού πολέμου επιστρατεύθηκε, πολέμησε στο αλβανικό μέτωπο όπου και τραυματίστηκε. Ο Δημήτριος Κόμης αφηγείται με παραστατικότητα ότι συναντούσε - μάλιστα μοιράζονταν το ίδιο αντίσκηνο - με τους συγχωριανούς του Παναγιώτη Μπαβέα και το Νικόλα Τριφυλλή, αργότερα πρόεδρο της κοινότητας Ποταμού Κυθίων. Ο Δημήτριος Κόμης, επιστρέφοντας από το Μέτωπο, νυμφεύθηκε τον Οκτώβριο του 1941 την Τασία Κωβαίου, με οποία συνδεόταν από τα φοιτητικά του χρόνια. Απέκτησαν δύο παιδιά, το Λουκά (γενν. 1943) και το Μιχάλη (γενν. 1953). Μιχάλης είναι σήμερα επιχειρηματίας και ο Λουκάς



Ο αρχαιολόγος Γιάννης Σακελλαράκης και ο Δημήτριος Κόμης

πανεπιστημιακές σπουδές στη Φυσικομαθηματική Σχολή Πανεπιστημίου Αθηνών και μεταπτυχιακές (Διοίκη Επιχειρήσεων, Μηχανολογία) στον Καναδά, είναι ανώτερο στέλεχος μεγάλης ιδιωτικής επιχείρησης.

Ήδη από το 1941 ο Δημήτριος Κόμης επανέρχεται στην Αγροτική Τράπεζα. Η εργασία αυτή τον ικανοποιούσε, επανέφερε σε επαφή με αγροτικές περιφέρειες που του θυμίζαν τη γενέτειρά του, όπου είχε βιώσει τις γεωργικές εργασίες και τις δυσκολίες τους. Εργάστηκε στη Διεύθυνση Συνεταιρισμών, είχε στην αρμοδιότητά της την οργάνωση, τη λειτουργία και τον έλεγχο των συνεταιριστικών οργανώσεων. Η καθ' ύλην εργασία του επικεντρώθηκε στη δημιουργία συνεταιριστικών γεωργικών βιομηχανιών και τη συγκρότηση αγροτικών συνεταιρισμών. Στόχος ήταν η αξιοποίηση των προϊόντων των μελών τους, με βάση το σκεπτικό της απευθείας μεταβίβασης των προϊόντων αυτών από τους παραγωγούς στην καταγωγή. Προς την κατεύθυνση αυτή εργάστηκε με σθένος, επεξεργάστηκε ότι οι συνεταιρισμοί θα εξασφάλιζαν στο παραγωγό την κοινή διαχείριση των αγροτικών προϊόντων είτε με την παραγωγή είτε με τη μεταποίηση. Κατ' αυτόν τρόπο, πίστευε ότι προστατεύεται ο αγρότης από την εκμετάλλευση του μεσολαβητή, εφόσον η μεσολάβηση ήταν εκείνη που στερούσε απ' αυτόν τη δυνατότητα της πλήρους αξιοποίησης του προϊόντος του.

Ως επόπτης και επιθεωρητής συνεταιρισμών υπηρέτησε στη Πάτρα, το Βόλο, στη Λιβαδιά, τον Πύργο της Ηλείας και άλλα. Χαρακτηριστική ήταν η προσωπική του συμβολή στην οργάνωση του πρατηρίου του συνεταιρισμού της Τσαγκαράδας που μετέφερε γεωργικά προϊόντα στην Κεντρική Αγορά του Μοσχάτου, με τη χρηματοδότηση και παρακολούθηση της Αγροτικής Τράπεζας.

(συνέχεια στη σελ. 9)

* Γραπτή εισήγηση που διανεμήθηκε σε όλους τους συνέδρους του Α' Διεθνούς Συνεδρίου Κυθηραϊκών Μελετών "ΚΥΘΗΡΑ: Μύθος και πραγματικότητα" (Κύθηρα, 20-24 Σεπτεμβρίου 2000) σύμφωνα με απόφαση της Οργανωτικής Επιτροπής του Συνεδρίου για απονομή τιμητικής διάκρισης στον κ. Δημήτριο Κόμη σε αναγνώριση της πολυετούς προσφοράς του στην κοινωνία και τον πολιτισμό των Κυθίων.

ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ
ΕΠΙΠΛΩΣΕΙΣ ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΜΕΝΩΝ ΔΩΜΑΤΙΩΝ
ΕΥΣΤΡΑΤΙΟΣ ΚΟΝΤΟΛΕΩΝ
ΕΙΔΙΚΕΣ ΤΙΜΕΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ
Κινητό τηλ.: 0977-436508
Έκθεση - Εργαστήριο: Καρνάτιδος 5
Περσέτρι (Νέα Ζωή)
Τηλ.: 010.5762963 - 5764121 Κυθήρων: (07360) 33606 - 34225

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΛΟΥΚΑ ΚΟΜΗΣ:

Η ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΣΤΑ ΚΟΙΝΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ του Γεωργίου Ν. Λεοντσίνη, Καθηγητή Νεότερης Ελληνικής Ιστορίας και Διδακτικής της Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών

(συνέχεια από σελ. 8)

Επίσης, σημαντικές και επιτυχείς ήταν οι προσπάθειες οργανώσεων συνεταιρικών τυροκομείων, όπως στη Δίβρη και στην Αρχαία Ολυμπία. Επίσης, ανέπτυξε αξιόλογη δραστηριότητα κατά τη δεκαετή περίοδο υπηρεσίας του στις περιφέρειες Βοιωτίας - Αταλάντης με την προώθηση βιομηχανιών επεξεργασίας των γεωργικών προϊόντων των περιοχών αυτών. Ο Δημήτριος Κόμης συμπαρυστάθηκε στην πρωτοβουλία των ελαιοπαραγωγών και γενικά των αγροτών της γενέτειράς του, του Ποταμού Κυθήρων, όσον αφορά στην προσπάθεια ανασυγκρότησης του Συνεταιρισμού τους και στη λειτουργία του ελαιουργείου τους. Ανάλογη βοήθεια προσέφερε, όταν του ζητήθηκε, μετά το 1970, στον Ελαιουργικό Συνεταιρισμό του Λαβραδίου Κυθήρων. Ο Δημήτριος Κόμης έφθασε κατά τη διάρκεια της σταδιοδρομίας του στο βαθμό του Τμηματάρχου Α. Ακολουθούσε μόνον ο βαθμός του Διευθυντή, στον οποίο δεν προήχθη, επειδή, το 1970, διαφωνώντας με το καθεστώς της δικτατορίας της 21ης Απριλίου 1967, δε θέλησε να συμβιβαστεί και παραιτήθηκε από την ενεργό υπηρεσία. Η δραστηριότητά του Δημητρίου Κόμη από το 1973 ως Γενικού Γραμματέα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών - του οποίου ήταν μέλος από το 1930 - είχε αξιόλογα αποτελέσματα. Στο πλαίσιο της δραστηριότητάς του στον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, υπό την ιδιότητα του Γενικού Γραμματέα, συνέχισε τις ενέργειες σε κρατικούς φορείς και υπηρεσίες για την επέκταση του αρχικού διαδρόμου του Αεροδρομίου Κυθήρων, που είχε ως τότε μήκος 150μ. Από το 1975 ο Δημήτριος Κόμης προχώρησε στη διαδικασία της εξασφάλισης της ιδιοκτησίας των εκτάσεων, που επρόκειτο να χρησιμοποιηθούν για την επέκταση του Αεροδρομίου και τη μεταβίβασή τους στο Δημόσιο, ώστε να καταστεί δυνατή η πραγματοποίηση του έργου. Ειδικότερα, διεκπεραίωσε τα συμβόλαια ανάκλησης των ιδιωτών και Κοινοτήτων προς το Σύνδεσμο των Κοινοτήτων και έκανε τις αναστροφές των δωρεών προς το Δημόσιο. Ο σύγχρονος αεροδιάδρομος του αεροδρομίου των Κυθήρων έχει πλέον μήκος 1400 μ. Χρειάστηκε πολύχρονη προσπάθεια και η επιμονή του Δημητρίου Κόμη, για να επιτευχθεί η διεύρυνση του πλαισίου χορήγησης των υποτροφιών Στάη για πανεπιστημιακές και μεταπτυχιακές σπουδές Κυθηρίων φοιτητών. Η Μαρίκα Στάη, το γένος Βούρου, σύζυγος του Σπύρου Στάη, στο ενδιαφέρον του οποίου οφείλεται η ίδρυση του Γυμνασίου στα Κύθηρα, άρχισε με τη διαθήκη της τα έσοδα του ενός ακινήτου της, που βρίσκεται στην οδό Σταδίου, για τη χορήγηση υποτροφιών πανεπιστημιακών σπουδών σε Κυθηρίους αποφοίτους του Γυμνασίου Κυθήρων, οι οποίοι θα φοιτούσαν στη Φυσικομαθηματική Σχολή του Πανεπιστημίου Αθηνών ή θα έκαναν μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό. Το Πανεπιστήμιο Αθηνών, ως εκτελεστής της διαθήκης, άρχισε από το 1975 να χορηγεί υποτροφίες σύμφωνα με τους όρους τους οποίους η διαθήκη όριζε. Βέβαια συναρτούσε τη χορήγηση της υποτροφίας με την επιτυχία ενώπιον Ειδικής Εξεταστικής Επιτροπής και βαθμολογία ανώτερη των 14 μονάδων της εικοσάβαθμης κλίμακας. Αποτέλεσμα αυτής της διαδικασίας ήταν να παραμείνουν πολλοί σπουδαστές εκτός υποτροφίας, τα έσοδα της κληροδοσίας να μην αξιοποιούνται πλήρως και η επιθυμία της διαθήκης να μην ικανοποιείται στο επιθυμητό. Με

ενέργειες των Κυθηραϊκών Σωματείων Αθηνών-Πειραιώς και κυρίως του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, το Πανεπιστήμιο Αθηνών, ως εκτελεστής της διαθήκης, αποδέχθηκε πρόταση προσφυγής στο Εφετείο Αθηνών για την ερμηνεία της διαθήκης της Μαρίκας Στάη.

Η συμβολή του Γενικού Γραμματέα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Δημητρίου Κόμη ως προς αυτό ήταν εξαιρετικά αποτελεσματική. Συνέπεια της προσφυγής ήταν η έκδοση απόφασης σύμφωνα με την οποία επεκτάθηκε το δικαίωμα χορήγησης υποτροφιών προς τους κυθηραϊκής καταγωγής σπουδαστές όλων των ΑΕΙ της Ελλάδος με κατάργηση των εξετάσεων κατάταξης. Επίσης, επιτεύχθηκε η διεύρυνση της χορήγησης των υποτροφιών και για μεταπτυχιακές σπουδές στο εξωτερικό, με υποχρεωτική μόνο τη γλώσσα της χώρας σπουδών και βαθμολογία πτυχίου "Λίαν Καλώς". Κατ' αυτόν τον τρόπο το κληροδοτήμα Στάη αξιοποιήθηκε προς την κατεύθυνση της ουσιαστικής προαγωγής της παιδείας των Κυθηρίων νέων. Η εκτέλεση των όρων του κληροδοτήματος Στάη και των αποφάσεων του Εφετείου Αθηνών, εξακολουθεί σήμερα να παρακολουθείται στενά από τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο και την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, δραστήριο μέλος των οποίων είναι ο Δημήτριος Κόμης. Το 1977, με κοινή προσπάθεια εγκρίθηκε νέα τροποποίηση που περιλαμβάνει μεταπτυχιακούς φοιτητές και φοιτήτριες του εσωτερικού. Πάνω από 300 υπολογίζονται οι επιστήμονες οι οποίοι ευεργετήθηκαν από αυτό το κληροδοτήμα. Σε ένδειξη ευγνωμοσύνης και αναγνώρισης της προσφοράς τους, οι Κυθηριοί, με πρωτοβουλία της Κοινότητας Κυθήρων και της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, ανέθεσαν στο γλύπτη Καθηγητή της Σχολής Καλών Τεχνών του Εθνικού Μετσόβειου Πολυτεχνείου, Γεώργιο Καλακαλλά να φιλοτεχνήσει τις προτομές του ζεύγους Σπύρου και Μαρίκας Στάη. Οι προτομές αυτές τοποθετήθηκαν στην κεντρική πλατεία της Χώρας το έτος 1988. Επιστημονική, εξάλλου, προσφορά προς τα Κύθηρα είναι η εντατική επί πολλά χρόνια δραστηριοποίηση του Δημητρίου Κόμη προς την κατεύθυνση της υλικοτεχνικής υποδομής και αξιοποίησης του πλούσιου υλικού του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων.

Στο Μέγαρο του Τριφυλλείου Ιδρύματος (οδός Θεμιστοκλέους 5, Αθήνα), με ενέργειες του Δημητρίου Κόμη, παραχωρήθηκε γραφείο, με αποτέλεσμα να λυθεί μόνιμα το πρόβλημα της στέγης του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών. Επιπλέον, προχώρησε ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών σε ενδιαφέρουσες εκδόσεις. Το πρώτο έργο, του οποίου συγγραφέας είναι ο Εμμανουήλ Σπ. Στάθης αφορά ανέκδοτα κυθηραϊκά έγγραφα της περιόδου 1797-1799² και το δεύτερο αναφέρεται σε περιγραφές των Κυθήρων από περιηγητές³. Ακόμη, μια εμπνευσμένη κίνηση του Δημητρίου Κόμη ήταν η ίδρυση το 1976 της Βιβλιοθήκης που στεγάζεται στον 8ο όροφο του Τριφυλλείου Ιδρύματος Αθηνών. Η Βιβλιοθήκη αυτή θεωρείται ως η πληρέστερη κυθηραϊκού περιεχομένου. Περιλαμβάνει 400 τόμους βιβλίων, συλλογή κυθηραϊκών περιοδικών⁴ και το σημαντικότερο αρχείο κυθηραϊκού τύπου⁵. Μια ανάλογη προσπάθεια για την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών βρίσκεται σε πολύ ικανοποιητικό επίπεδο, με φροντίδα, επίσης, του Δ. Κόμη, από το 1995 περίπου.

Από το 1986 άρχισε και η τακτική έκδοση του Ημερολογίου του Κυθηραϊκού Συνδέσμου. Πρόκειται για μια έγχρωμη καλαίσθητη έκδοση, όπου, με στόχο την προβολή του νησιού,

παρουσιάζονται αξιόλογα, από ιστορική και τουριστική άποψη τοπία των Κυθήρων. Κατά τη διάρκεια της θητείας του στο Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, ο Δημήτριος Κόμης διαπίστωσε την έλλειψη εξειδικευμένου επιστημονικού σωματείου, ανάλογου με εκείνα που λειτουργούσαν στα άλλα Ιόνια νησιά και πρωτοστάτησε στην ίδρυση της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών (1982), της οποίας μέλη είναι αποκλειστικά Κυθηριοί επιστήμονες. Το 1996 ο Δημήτριος Κόμης αποχώρησε από το Διοικητικό Συμβούλιο του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών και του απονεμήθηκε τιμή ένεκεν ο τίτλος του Επίτιμου Προέδρου του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και Εφόρου της Βιβλιοθήκης του.

Πολύ έντονη δράση ανέπτυξε ο Δημήτριος Κόμης και ως Γραμματέας του Τριφυλλείου Ιδρύματος. Σε συνεργασία με τον τότε Πρόεδρο, τον Καθηγητή της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου Αθηνών Γ. Κασσιμάτη, και τα λοιπά μέλη του Διοικητικού Συμβουλίου, στην οδό Θεμιστοκλέους 5 (Αθήνα) ανέγειραν (1977-1979) το επιβλητικό οκταώροφο κτήριο ιδιοκτησίας του Τριφυλλείου Ιδρύματος που αποφέρει από τότε στο Ίδρυμα σημαντικά έσοδα, τα οποία αφενός εξασφάλισαν την αποπληρωμή του δανείου ανοικοδόμησης και αφετέρου συμβάλλουν επιτυχώς στην προώθηση και των άλλων κοινωφελών σκοπών του Ιδρύματος. Στον όγδοο όροφο του κτηρίου λειτουργούν τα γραφεία του Τριφυλλείου Ιδρύματος Αθηνών, του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών καθώς και η Κυθηραϊκή Βιβλιοθήκη, ενώ στον 7ο λειτουργεί το Πνευματικό Κέντρο των Κυθήρων, εστία συγκέντρωσης των αποδήμων Κυθηρίων και πολλών άλλων μελών επτανησιακών σωματείων της Αττικής. Επιτεύχθηκε, επίσης, με ενέργειες και επίπονη προσπάθεια, από τη πλευρά του Δημητρίου Κόμη, η αποπεράτωση του ημιτελούς Γηροκομείου των Κυθήρων. Το Γηροκομείο λειτουργεί με κεφάλαια του Τριφυλλείου Ιδρύματος και περιθάλπει σήμερα εξήντα περίπου ηλικιωμένους Κυθηρίους. Η συμβολή του Δημητρίου Κόμη υπήρξε ουσιαστική στην αξιοποίηση των υπολοίπων περιουσιακών στοιχείων του Ιδρύματος (ακίνητο Μοσχάτου, ακίνητο κληροδοτήματος Γεωργίου Σκλάβου στο Μπρίσμπεν της Αυστραλίας πλείστα άλλα).

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών ιδρύθηκε το 1982 από το Δημήτριο Κόμη, τους Καθηγητές του Πανεπιστημίου Αθηνών Γεώργιο Κασσιμάτη και Γεώργιο Ν. Λεοντσίνη, τον Ηλία Μαρσέλλο, τον Πάνο Φύλλη, τον Μιχάλη Πετρόχειλο, κ. ά. Συντάκτης του καταστατικού αυτής της επιστημονικής Εταιρείας υπήρξε ο Δημήτριος Κόμης. Πρώτος πρόεδρος της Εταιρείας, λόγω της ανάλογης εμπειρίας που είχε από το "Σύλλογο προς Διάδοσιν Ωφελίμων Βιβλίων", εξέλεξε ο Κωνσταντίνος Σαραντόπουλος (1982-1985). Το Σαραντόπουλο διαδέχθηκε στην Προεδρία ο Δημήτριος Κόμης, προεδρία που διατηρεί επί δεκαπέντε συναπτά έτη (1985-2000). Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών ενισχύει με κάθε τρόπο τη λειτουργία του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων, εκδίδει πολύτιμο κυθηραϊκό αρχειακό υλικό, αγωνίζεται για την αναστήλωση του κτηρίου του Ιστορικού Αρχείου Κυθήρων και μεριμνά για την ορθολογική διαχείριση του φυσικού και ανθρωπογενούς περιβάλλοντος του νησιού μας.

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, εξάλλου, έστρεψε με ιδιαίτερο ενδιαφέρον την προσοχή της στην αρχαιολογική έρευνα των Κυθήρων. Προς τούτο έχει έως τώρα ενισχύσει οικονομικά, σε συνεργασία με αρμόδιους φορείς και επιστήμονες, τις ακόλουθες αρχαιολογικές εργασίες: α) την ανασκαφή στον Άγιο Γεώργιο στο Βουνό (περιοχή Αυλέμονα), υπό την επίβλεψη του Καθηγητή Γιάννη Σακελλαράκη. Εκεί διαπιστώθηκε η ύπαρξη του πρώτου Μινωικού Ιερού Κορυφής εκτός Κρήτης και ευρέθησαν αναθήματα μοναδικά, τα οποία εκτίθενται προσωρινά σε ειδικό τμήμα του Αρχαιολογικού Μουσείου Πειραιώς, έως ότου επιτευχθεί η επέκταση του Αρχαιολογικού Μουσείου Κυθήρων β) την ανασκαφή μινωικού τάφου στη θέση Καμπί του Καραβά, υπό την επίβλεψη του αρχαιολόγου Άρη Τσαραβόπουλου. γ) την αρχαιολογική έρευνα στη βραχονησίδα Μεγάλη Δραγονάρα, όπου ευρέθησαν νομίσματα μεγάλης αρχαιολογικής αξίας. Η έρευνα έγινε από τον αρχαιολόγο Άρη Τσαραβόπουλο και τον ανθρωπολόγο-σπηλαιολόγο Αντώνη Μπαρτσιώκα. Παράλληλα η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών ενίσχυσε την Εφορεία Εναλίων Αρχαιοτήτων (ερευνητής Δ. Κουρκουμέλης) στην έρευνα της παρακείμενης περιοχής, όπου ευρέθησαν λίθινες άγκυρες. δ) την ανασκαφή από τον αρχαιολόγο Άρη Τσαραβόπουλο του λατρευτικού σπηλαίου στη θέση Χουστή στο Διακόφτι. Τα μέχρι τώρα ευρήματα καλύπτουν χρονική περίοδο έως το 3800 π.Χ.

(συνέχεια στη σελ. 13)

Κάλεσε το 010.4599414

και αυτός ο χώρος μπορεί να γίνει δικός σας!

Έτσι θα σας μάθουν και θα σας βρискουν
ΚΑΘΕ ΣΤΙΓΜΗ
30.000 Απανταχού της γης
Κυθηριοί
FAX: (003) 010.4599415

Pelagia Aphrodite Hotel
THEODOROS &

ELENI CHLAMBEAS

Proprietors

Directly on the beach in AGIA PELAGIA

Air-conditioned rooms with balcony,

telephone & T.V., Breakfast & Bar,

(Elevator available)

Agia Pelagia 80200,

Kythera GREECE

Phone: (07360) 33926-8,

Fax: 07360-34242, e-mail pelagia @otenet.gr

Τζωρτζόπουλος Χάρης

Τεχνολόγος Γεωπόνος

αρχιτεκτονική τοπίου, διαμόρφωση εξωτερικών

χώρων, μελέτες αυτόματης άρδρευσης,

συντήρηση κήπων

Καραβάς Κυθήρων, TK 80200

Τηλ.: (07360) 33588, 010.4127618

Fax: (07360) 33465, e-mail: harrtyz @izor.gr



Ετήσια Γενική Συνέλευση και κοπή πίτας

Την Κυριακή 27 Ιανουαρίου και ώρα 10.30 το πρωί έγινε στην αίθουσα της Αδελφότητας των Γαρδικιωτών Πειραιά η ετήσια



Από την κοπή της πίτας των Αντικυθηρίων στις 27/1/2002

Γεν. Συνέλευση και κοπή της πίτας της Ενώσεως Αντικυθηρίων με τα εξής θέματα:

1. Ενημέρωση των μελών από το Δ. Συμβούλιο για το έτος 2001.
2. Απολογισμός χρήσεως 2001 και έγκριση αυτού.
3. Προϋπολογισμός χρήσεως 2002 και έγκριση αυτού.
4. Απονομή βραβείων και επαίνων.
5. Κοπή βασιλόπιτας.

Τη Συνέλευση τίμησαν με την παρουσία του ο σεβασμιότατος μητροπολίτης Κυθήρων και Αντικυθήρων κ. κ. Κύριλλος, ο αιδεσιμότατος ιερέας των Αντικυθήρων πατήρ Αντώνιος, η νομάρχης Πειραιά κα. Μαίρη Τζανάκη, οι βουλευτές Πειραιά κ. Μανώλης Μπεντενιώτης, κ. Γιώργος Καλός, κ. Παναγιώτης Μελάς, κ. Βασίλης Μιχαηλίδης, κ. Πέτρος Μαντούβαλος, ο εκπρόσωπος του κ. Θεόδωρου Κατσανέβα, κ. Γιαννιτσόγλου, εκ μέρους του κ. Φασούλα ο κ. Παπαδημητρίου, ο Νομαρχιακός Σύμβουλος κ. Μύρων Καλαϊτζάκης, ο εκπρόσωπος του Κυθηραϊκού Συνδέσμου και διευθυντής της εφημερίδας "Κυθηραϊκά" κ. Μανώλης Καλλίγερρος, ο Αρχιπλοίαρχος της "ΕΛΛΑΣ ΦΛΑΪΝΓΚ ΝΤΟΛΦΙΝ" κ. Αντώνης Μαρινάκης, ο πλοίαρχος κ. Βασίλειος Λεονταράκης, ο δικηγόρος κ. Σπυρίδων Στρατηγός με την κόρη του και πολλοί Αντικυθηριοί.

Αφού έλαβε το λόγο ο πρόεδρος της Ένωσης Ιωάννης Γλυτσός ευχήθηκε στους παρευρισκόμενους υγεία, ευτυχία και Καλή Χρονιά και τους ευχαρίστησε για τη συμμετοχή τους στην εκδήλωση, ενώ ευχαρίστησε επίσης τον Πρόεδρο και το Διοικητικό Συμβούλιο της Αδελφότητας των Γαρδικιωτών για την παραχώρηση της αίθουσας.

Στη συνέχεια ο κ. Μανώλης Κατσανεβάκης έπαιξε με τη λύρα του και τραγουδήθηκαν τα κάλαντα της ιδιαίτερής μας πατρίδας.

Ακολούθως ο πρόεδρος Ιωάννης Γλυτσός διάβασε fax που έλαβε από τους κάτωθι:

1. Από το συμπατριώτη μας βουλευτή κ. Θεόδωρο Κατσανέβα, με το οποίο ευχόταν κάθε επιτυχία στο έργο της Ένωσης, υγεία και Καλή Χρονιά στους απανταχού Αντικυθητίους.

2. Από τον πρόεδρο της Κοινότητας Αντικυθήρων, οποίος ευχαριστούσε το Δ. Συμβούλιο για την πρόσκληση αλλά δήλωσε ότι λόγω δυσχερειών στην ακτοπλοϊκή συγκοινωνία δεν θα μπορούσε να παραστεί και τις ευχές του θα απεύθυνε εν συντομία ο κ. Ευστράτιος Χαρχαλάκης.

Αναλαμβάνω υπεύθυνα την προετοιμασία, την κάθε φορολογική - φοροτεχνική εργασία που έχει σχέση με αγορές - πωλήσεις - δωρεές.

Κατερίνα Παναλάκη

Φράτσια - Κόδινρα

τηλ.: 07360-31443 & κιν.: 0977-849335

Ανταλλαγές ακινήτων, συστάσεις οριζοντίων και καθέτων ιδιοκτησιών, αποδοχή κληρονομιάς - διανομής καθώς και άλλης διορθωτικής συμπληρωματικής ή και ανακλητικής δήλωσης. Δακτυλογραφήσεις - Φωτοτυπίες

3. Από το δήμαρχο Πειραιά, ο οποίος ευχόταν καλή επιτυχία στην εκδήλωση και Καλή Χρονιά.

4. Από τον βουλευτή κ. Παναγιώτη Φασούλα με τις ευχές του.

Κατόπιν απονεμήθηκαν βραβεία στους παρακάτω μαθητές και μαθήτριες:

1. Δάρα Κωνσταντίνο το γένος Λυράκη για την εισαγωγή του στο Πανεπιστήμιο Αθηνών.
2. Λογοθέτη Αικατερίνη, μαθήτρια Γυμνασίου.
3. Πατεράκη Ζαμπία, μαθήτρια Γυμνασίου.
4. Γλυτσού Χριστίνα, μαθήτρια Γυμνασίου.
5. Αλέξανδρο Πολίτη για την εισαγωγή του στο Τμήμα Μουσικής Τεχνολογίας του ΤΕΙ Ηρακλείου.

Έπειτα πήραν κατά σειρά το λόγο ο σεβασμιότατος Μητροπολίτης κ.κ. Κύριλλος απευθύνοντας τις ευχές του, η νομάρχης Πειραιά κα. Τζανάκη, η οποία έκανε έναν απολογισμό των έργων που έγιναν στα Αντικύθηρα, καθώς και όσων πρόκειται να γίνουν (ήδη διατέθηκαν 8.000.000δρχ. για την ηλεκτροδότηση του νησιού, ενώ προβλέπεται η χορήγηση 120.000.000δρχ. για την κατασκευή του ελικοδρομίου από τη Νομαρχία Πειραιά), οι βουλευτές της περιφέρειάς μας, οι οποίοι αναφέρθηκαν στις προσπάθειες που καταβάλλουν για την επίλυση του μείζονος συγκοινωνιακού προβλήματος και ο κ. Ευστράτιος Χαρχαλάκης μεταφέροντας τις ευχές του προέδρου της Κοινότητας Αντικυθήρων. Στη συνέχεια κόπηκε η πίτα από τον σεβασμιότατο μητροπολίτη μας.

Ακολούθησε η εκλογή του Προεδρείου της Γενικής Συνέλευσης, το οποίο αποτελέστηκε από τον κ. Παύλο Αλεβιζάκη, την κα. Μαρία Πουρσανίδου και την κα. Αργυρώ Πατεράκη, καθώς και το Προεδρείο της Εφορευτικής Επιτροπής αποτελούμενο από την κα. Μαρία Πλουμίδα, τον κ. Σταύρο Κατσανεβάκη και τον Διονύσιο Αλοϊζο.

Μετά ο απερχόμενος πρόεδρος προχώρησε σε παράθεση των έργων και των δραστηριοτήτων της Ένωσης για το 2001, καθώς και στην έκφραση ευχαριστιών προς το απερχόμενο Δ. Συμβούλιο και τον Κυθηραϊκό Τύπο, ενώ ο ταμίας της Ένωσης κ. Γεώργιος Αλεβιζάκης έκανε απολογισμό της χρηματικής διαχείρισης για το 2001 και τον προϋπολογισμό για το 2002, ο οποίος εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση. Τέλος το νέο Δ. Συμβούλιο δεσμεύτηκε για την ίδρυση μιας ομοσπονδίας Κυθηραϊκών και Αντικυθηραϊκών Σωματείων.

Η σύνθεση του νέου Διοικητικού Συμβουλίου:

Πρόεδρος
Αντιπρόεδρος
Γεν. Γραμματέας
Ταμίας
Δημόσιες Σχέσεις
Μέλη

Ιωάννης Γλυτσός
Γρηγόριος Λιγοφύχνης
Γεώργιος Κωνσταντίνου
Γεώργιος Αλεβιζάκης
Φραγκίσκος Χαρχαλάκης
Παναγιώτα Αλοϊζο
Γεώργιος Λιγοφύχνης
Εμμανουήλ Παπαδάκης
Σπυρίδων Προγουλάκης

Ιωάννης Γλυτσός

Ξυλουργικές εργασίες κάθε μορφής

ΙΩΑΝΝΗΣ ΓΛΥΤΣΟΣ

Πύλης 2, Πειραιάς, Τηλ.: 010.4111678,
Οικία 010.4112529

ΙΑΤΡΕΙΟ
ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΙΑΣ ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΙΑΣ
ΜΕΤΑΒΟΛΙΣΜΟΥ

Δρ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Π. ΑΝΔΡΙΑΝΟΣ
ΕΝΔΟΚΡΙΝΟΛΟΓΟΣ-ΔΙΑΒΗΤΟΛΟΓΟΣ

ΔΙΔΑΚΤΩΡ
ΙΑΤΡΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΟΥΝΤΟΥΡΙΩΤΟΥ 153
4ος όροφος, ΠΕΙΡΑΙΑΣ (έναντι Δημοτικού Θεάτρου)
Ραντεβού στο Τηλ.: 010.4126115

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ

ΜΗΝΟΣ ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ

➤ Σε εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 265 του Π.Δ/το 410/1995, το Κοινοτικό Συμβούλιο Αντικυθήρων, στην 13 συνεδρίασή του για το έτος 2001 που έγινε στις 27 Νοεμβρίου 2001, κατόρθωσε το Τεχνικό Πρόγραμμα Εκτελεστέων Έργων Οικονομικού Έτους 2002. Τα έργα που έχουν περιληφθεί σε αυτό συμβαδίζουν με τον προϋπολογισμό της Κοινότητας για το αυτό οικονομικό έτος. Τα περιληφθέντα στο Τεχνικό Πρόγραμμα έργα αφορούν όλους τους οικισμούς του νησιού αφού τα προβλήματα που πρέπει να λυθούν είναι πολλά και σοβαρά, παρά το γεγονός ότι τα σημαντικότερα (ηλεκτροδότηση, δρόμοι, τηλέφωνα κλπ.) έχουν ήδη επιλυθεί, μετά βέβαια από τις ενέργειες της Κοινότητας. Το προϋπολογισθέν κόστος των έργων που περιλαμβάνονται στο Τεχνικό Πρόγραμμα ανέρχεται στα 360.789 ευρώ (122.938.851δρχ.). Τα σημαντικότερα έργα από αυτά είναι τα εξής:

- Κατασκευή Δικτύου Ύδρευσης στον οικισμό Γαλατιανά.
- Αντικατάσταση του πεπαλαιωμένου εξωτερικού δικτύου ύδρευσης στον οικισμό Ποταμό.
- Βελτίωση - συντήρηση Αγροτικής οδοποιίας σε όλο το νησί.
- Διαπλάτυνσεις - Τσιμεντοστρώσεις - Διανοίξεις δρόμων στους οικισμούς Ποταμός, Γαλατιανά, Χαρχαλιανά, Κατσανεβιανά, Μπατουδιανά, Αλεβιζιανά, Σκαριανά κλπ.
- Τοποθέτηση προστατευτικών μπαρών στον κεντρικό δρόμο.
- Διαμόρφωση παραδοσιακού μονοπατιού στην "Παναγία Ποταμού".
- Επισκευή - Συντήρηση Δημοτικού Σχολείου.
- Εξωραϊσμός παραδοσιακής πηγής στον Ποταμό.
- Συντήρηση Κοινοτικού Καταστήματος.
- Καθαρισμός ρεμάτων ομβρίων.
- Καθαρισμός ακτών.
- Πυροπροστασία Χ.Υ.Τ.Α.
- Αποψίλωση περιαστικών χώρων - δασών

➤ Ψηφίστηκε ομόφωνα από το Κοινοτικό Συμβούλιο (απόφαση 01/2002) ο προϋπολογισμός Εσόδων - Εξόδων Κοινότητας Αντικυθήρων για το οικονομικό έτος 2002, ο οποίος τίθεται σε ισχύ από την 1^η Ιανουαρίου 2002. Ο προϋπολογισμός συνοδεύτηκε από την εισηγητική έκθεση του προέδρου της Κοινότητας, όπως ο νόμος ορίζει. Στον προϋπολογισμό έχουν περιληφθεί, εκτός από τα πάγια έσοδα και έξοδα της Κοινότητας, και τα έργα που περιλαμβάνονται στο Τεχνικό Πρόγραμμα Εκτελεστέων Έργων 2002. Σκοπός της Κοινότητας είναι η επίλυση των προβλημάτων των μόνιμων κατοίκων και η βελτίωση των υποδομών στα απομακρυσμένα χωριά του νησιού. Επίσης, μέσα από τα προγραμματιζόμενα έργα και τις δράσεις μας επιδιώκουμε τη βιωσική τουριστική ανάπτυξη των Αντικυθήρων και την αύξηση του μόνιμου πληθυσμού.

ΒΑΣΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΑΝΤΙΚΥΘΗΡΩΝ ΧΡΗΣΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ 2002

ΕΣΟΔΑ:
α. Τακτικά: 83.760
β. Έκτακτα: 216.405
γ. Χρηματικό Υπόλοιπο: 286.741,17
ΣΥΝΟΛΟ ΕΣΟΔΩΝ: 586.906,17 (199.882.278 δρχ.)

ΕΞΟΔΑ:
α. Όλων των κατηγοριών: 584.378
β. Αποθεματικό: 2.528,17
ΣΥΝΟΛΟ ΕΞΟΔΩΝ: 586.906,17 (199.882.278 δρχ.)

Ολοκληρώθηκε από την Τ. Υ. Δ. Κ. Ν. Πειραιά η τεχνική και οικονομική μελέτη για το έργο "Προσθήκη κατ' επέκταση στο Κοινοτικό Ιατρείο Αντικυθήρων", συνολικού προϋπολογισμού €143.960 (49.054.370 δρχ.). Η σύνταξη της μελέτης είχε ζητηθεί από τον πρόεδρο της Κοινότητας και έχει προταθεί για χρηματοδότηση από το Μέτρο 1.1 του Επιχειρησιακού Προγράμματος Υγείας & Πρόνοιας του Γ' Κοινοτικού Πλασίου Στήριξης.

Ευστράτιος Α. Χαρχαλάκης
Εκπρόσωπος Τύπου Κοινότητας
Αντικυθήρων



4th World SAE

(continued from page 1)

ganization, 6 years after its creation. This is the message sent from all sides. They are all fully aware that in order to cope with the new challenges as Ecumenical Hellenism, there is only one way to go: community and unity of worldwide Hellenism and Orthodoxy. This was confirmed by the presence of Ecumenical Patriarch, Mr Bartholomew, at the assembly of worldwide Hellenism.

Message of the President of the Republic Mr Stefanopoulos

The message of the President of the Republic, Mr Stefanopoulos, who, as tradition has it, officially opens the works of the conference, was important. "I am optimistic about the future course of the Greek people, but I am optimistic and worried about the future of the Greek nation", pointed out the President of the Republic and reminded his audience of Article 1 of the Constitution, which states that "all authority is drawn from and exercised for the people and the nation".

Formal dinner in honor of the 4th World SAE

The formal dinner held for the President of the Republic Mr Kostis Stefanopoulos, Ecumenical Patriarch Bartholomew, and other distinguished guests and participants in the 4th World SAE, at the "I. Vellidis" Conference Center on December 8, by Foreign Minister Giorgos Papandreou, was especially glamorous. The Foreign Minister brought the Prime Minister's greetings to this "great family" of the 4th World SAE, while when mentioning the great contribution of its President, Andrew Athens, he underlined that "he has identified himself and his life with this great effort, and he has the full support of the government".

Greeks living abroad and "Athens 2004" Olympics

The 4th World SAE was dedicated to the 2004 Olympics. In the framework of the memorandum of understanding signed between the Foreign Ministry and "Athens 2004", the first meeting of 300 young volunteers living abroad took place on December 10. The Managing Director of "Athens 2004", I. Spanoudakis, informed them on the preparations for the 2004 Olympics. The volunteer program, as he said, needs 60.000 volunteers, of which 30.000 must be specialized, while the other 30.000 are volunteers of general duties. It is estimated that in order to secure 60.000 volunteers, 150.000 - 200.000 applications must be submitted.

"Orthodoxy and Hellenism Abroad"

Ecumenical Patriarch Bartholomew, Patriarch of Alexandria and all Africa Peter VII, Archbishop of Athens and all Greece Christodoulos, Archbishop of Tirana and all Albania Anastasios, Metropolitans and Church Heads, as well as the Secretary General of Hellenism Abroad Dimitris Dollis, President of SAE Andrew Athens and other officials, participated in the "Orthodoxy and Hellenism Abroad" meeting, which took place within the framework of the 4th World SAE. The government was represented by Deputy Foreign Minister Giannis Magriotis.

"Hellenism in the new millennium. Education - culture"

The goals and axes of the Ministry of Education concerning the education of Greeks living abroad was presented by Deputy Minister of Education Nikos Gesoulis, at a meeting on "Hellenism in the millennium. Education - culture", which took place within the framework of the 4th World SAE. As Mr. Gesoulis mentioned, the Ministry of Education has set the following goals for schools abroad: Selection of coordinators for specific schools. Prompt selection and appointment of teachers. Expanding the computer labs. Production of special educational television programs.

"Hellenism in countries of the former USSR and Central - Eastern Europe"

The weaknesses and difficulties of Greeks living in the former USSR and Central - Eastern European countries, concerning education, living standards, as well as attempts to deal with them, were presented by participants during the thematic unity. "Greeks in countries of the former USSR and Central - Eastern Europe" of the 4th World SAE.

Specifically concerning the Greeks of the Black Sea, their situation and prospects developing in the region, extensive reference was made to the issue by the Vice - President of the joint committee of the Center for the Study and Development of Greek Culture and Vice - Prefect of Thessaloniki, Ms Maria Tourta.

SAE President, Mr Andrew Athens, Speech

"The Council of Greeks Living Abroad (SAE), having secured an important position in the global scene, just six years after its creation, is by far the most prominent organization for Hellenism at aglobal level. In the beginning of the 3rd millennium, SAE is still pioneering, while at the same time it has proven that it can realize the goals of the vision conceived at its creation", pointed out the President of SAE, Mr. Andrew Athens, in the main part of his speech.

New SAE Board Press Conference

The action program and priorities of the new SAE Board, were presented at a press conference on December 13 at "Vellidio" Conference Center by the President and Alternate President of SAE, Mr Athens and Mr. Tamvakis, Deputy Foreign Minister Giannis Magriotis, Secretary General of Hellenism Abroad, Mr. Dimitris Dollis, the President and I Vice President of the Special Standing Interpatry Committee of the Parliament on Hellenism Abroad, Mr. Niotis and Mr. Skandalakis. As all speakers stressed, the 4th World SAE was successful, and through productive discussion, ideas and proposals were recorded on the progress of SAE.

Greek Magazine "Diaspora"

Kytherian Idea: a kytherian visit every month to every kytherian family

ΔΡΑΚΑΚΗΣ TOURS

ΓΡΑΦΕΙΟ ΓΕΝΙΚΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ ΠΟΥΑΜΑΝ - ΤΑΞΙ
ΕΚΑΡΟΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ - ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ
ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ

Λιβάδι, Κύθηρα, τηλ.: (07360)31160-31860, fax:(07360) 31760
Αθήνα, τηλ.: 010.2137237, 0932415266, 0944746246, 0944840497

• Peter J. Comino & Co.
• Leo Comino
Chartered Accountants
203 Castlereagh Street Sydney SOUTH NSW 2000
Telephone: 26 41468 Fax: 26 18 967

New SAE Board

Elections for the appointment of the new SAE Board signified the end of the 4th World SAE, on December 12. Mr Paschalis Paschalidis from Brussels was a candidate for the position of President. In the new SAE Presidency, the position of Alternate President was taken by the until recently coordinator of SAE for Asia and Africa, Mr Stefanos Tamvakis, who ran for the position against the previous holder of the position, Mr Kostas Pappas, President of OEK Germany.

There were changes in the four secretaries, posts: the positions of Alexandra Prochenko and Dimitris Konstandinidis, who did not run, were taken by Giorgos Papadopoulos from Germany and Kyriakos (Charles) Maragoudakis from the USA.

The composition of the new SAE Board is as follows:

SAE PRESIDENT: Athens A. Andrew
SAE ALTERNATE PRESIDENT: Tamvakis Stefanos
SAE VICE PRESIDENT, COORDINATOR OF ASIA - AFRICA: Magdalinos Vasilios
SAE VICE PRESIDENT, COORDINATOR OF N&S AMERICA: Tomaras Christos
SAE VICE PRESIDENT, COORDINATOR OF EUROPEAN: Aslanidis Agathaggelos
SAE VICE PRESIDENT, COORDINATOR OF OCEANIA: Verjayias Kostas
SAE VICE PRESIDENT, REPRESENTATIVE OF CYPRIOTS LIVING ABROAD: Sofoklides Haris
SECRETARIES: Georganas Konstantinos, Konstantoudi Elani, Maragoudakis Charles, Papadopoulos Georgios

COORDINATING COUNCIL MEMBERS OF ASIA/AFRICA: Arslanidis Michael, Gouvelis Charalambos, Dragataki Maria, Theodoridis Pavlos
COORDINATING COUNCIL MEMBERS OF N&S AMERICA: Karavias Edward, Komodromos Andreas, Laliotis Ted, West Evgenia, Sidiropoulos Dimitrios, Stavrianidis Panos

COORDINATING COUNCIL MEMBERS OF EUROPEAN: Amaradidis Georgios, Aslanidis Dimitrios, Prochenko Alexandra, Sotidis Konstantinos, Siskou Athanasia, Chaideftos Komninos

COORDINATING COUNCIL MEMBERS OF OCEANIA: Theodorakopoulos Pavlos, Krasopoulaki Jenny, Biris Konstantinos, Tsoumazos Pavlos, Tsoulas Konstantinos, Tsourdalakis Antonis

Η "Κυθηραϊκή Ιδέα" στο Διαδίκτυο:

- 1) <http://www.angelfire.com/me4/kytheraismos>
- 2) <http://www.geocities.com/Athens/Delphi/3728/cerigo.htm>
- 3) <http://www.kythira.com>

Call 003-010-4599414

and get
your advertisement place



So every Kytherian could find you
everywhere in the world.

FAX: (003) 010.4599415

"Newspaper Kytherian Idea"
The unique Kytherian newspaper with a Section of two English pages



ENGLISH SECTION

Archbishop of America Dimitrios visit to Greece

The rôle of the Greek Orthodox Church as a bridge that connects Hellenism Abroad with the homeland, was confirmed during the visit of Archbishop **Dimitrios** to Greece, after an



Archbishop of America Dimitrios

invitation extended by the Greek government and the meeting he had with representatives of the political, business and academic world. The Archbishop characterized his trip to Greece as a completely success, pointing out that the meeting he had with political, spiritual and ecclesiastic personalities, rekindled his hopes for a positive course for Hellenism

worldwide. He also stressed that during his visit to Greece he felt the love, warmth and affection of the Greek people. During his meetings a broad range of subjects were examined concerning cooperation in the sectors of education, Greek learning and culture, the organization and promotion of the Olympics, the creation of a body of volunteers by the Greek communities abroad, issues to which the contribution of the American Archbishopric is important. The Archbishop arrived at "Eleftherios Venizelos" airport in Athens on Saturday January 12. In the afternoon of the same day he had a warm meeting with the Archbishop of Athens and all Greece Christodoulos. On Monday January 14, The Archbishop met the Prime Minister **Kostas Simitis** at "Maximos Mansion". The Archbishop also met lack of teachers of Greek and American schools. Archbishop **Dimitrios** completed his official visit to Greece with a trip to Thessaloniki. He was present at an event organized by the Prefectural Council of Thessaloniki in his honor, during which Thessaloniki Prefect awarded him an honorary plaque and turned over an envelope with report of the Center for the Study and Development of Greek Culture of the Black Sea.

Greek Magazine "Diaspora"

ΚΟΡΑΙΣΚΑΛΟΥΣ
ΒΑΚΚΗ

ΕΥΚΑΙΡΙΕΣ - ΦΘΗΝΕΣ ΤΙΜΕΣ
έτοιμα χονδρικά - εβδομάτα
εβδομάτα - εισαγωγής

Σας περιμένουμε στα δύο ιδιόκτητα καταστήματά μας:
1ο-Ισόγειο
(Πωλήσεις Αιαντικής)
2ο-ΝΕΟ!
(Πωλήσεις Χονδρικής-Αιαντικής)

Σερίφου 9 (Πλατεία Κολιάτσου) Τηλ.: 010.8628169, 8653800

FRUTEX AUSTRALIA P/L

94-94 Beamish Street, Campsie NSW 2194
PH.: (02) 7895100
URL: <http://www.frutex.com.au>

Chris' Cafe

RESTAURANT

Chris' has been serving this area since the 1960's. We would like to express our sincerest gratitude to our customers who have made this business successful. The new Chris' Cafe & Restaurant goal is to please and satisfy our customers, and we promise to keepo this as our priority in the years to come

Please inquire about Celebrating a Party, Anniversary or any Occasion in our Facility (After 7:00pm)

7506 3RD AVENUE BROOKLYN, NY 11209
Tel. (718)238.7102 - Fax:(718) 765.1721

MICHAEL ARONEY: a leader in the quests for doctors and patients rights

Michael Aroney Surgeon 1934 - 2002

The Sydney surgeons and bon vivant **Michael Aroney**, probably best known for his leadership, with Dr. **Bruce Shepherd**, of the 1984 NSW doctors dispute, has died in Sydney aged 67.

Aroney and **Shepherd** were known as the "militant surgeons". **Aroney** was often seen on television in heated debates with Dr. **Neal Blewett**, then federal minister for health, over the bulk - billing arrangements under Medicare. The dispute culminated in a mass resignation of visiting medical officers (VMOs) from the NSW public hospitals over Section 17 of the Health Insurance Act, which affected fees payable by private patients in NSW public hospitals.

Laurie Brereton, then NSW minister for Health, persuaded **Neville Wran**, then premier, to legislate that any doctor who resigned as a VMO was not to be reinstated for seven years. The late Victor Chang, world renowned cardiologist resigned as a VMO and sparked the mass walkout. The dispute was finally a resolved through discussions between the NSW branch of the Australian Medical Association (AMA), **Aroney**, **Shepherd** and **Wran**.

Aroney, born in Brisbane to Kytherian Greek immigrant parents, always wanted to be a doctor to follow the footsteps of his much older brother **Nick**. He learned anatomy from the age of four while sitting on his big brother's knee. He went to Brisbane State High and graduated in medicine at the University of Queensland in 1958, winning the William Nathaniel Robertson Medal. He gained his FRCS (Eng) in 1963, FRCS (Edin) in 1964 and FRACS in 1965. He was a lecturer in anatomy at the University of Queensland and trained in general surgery, gaining experience first in London and subsequently in the United States as a postdoctoral fellow in surgery at the Lahey Clinic in Boston in 1965.

On return in Australia, he worked as a registrar at the Prince of Wales and Prince Henry hospitals and joined the surgical and civilian aid team from these hospitals that went to the Vietnam War in 1967, under the auspices of the University of NSW. He tended to patients with napalm and bullet wounds, as well as treating local civilians, repairing harelips and the like at Vung Tau Hospital. His super 8 film footage and slides of this time are in the Australian Film Library archives.

Only further research will show if the lymphatic leukaemia which cut short his life could have been the result of his probable exposure to Agent Orange in Vietnam or to the patients he operated on in Boston who had returned from Bikini Atoll in the early '60s after exposure to radiation from American nuclear testing.

Aroney subsequently had a distinguished career in surgery as an honorary specialist at the Bankstown, Canterbury and Marrickville hospitals. He was president of the Australian Association of Surgeons in 1988 and in more recent years, as chairman of its fees committee, led successful negotiations of the assistance fees issue with the Federal Government.

From 1989 **Aroney** was the chairman of the AMA coordinating committee of surgeons and ophthalmologists. He was made a distinguished councilor of the Australian Association of surgeons from 1989 was awarded the Justin Henry Gold Medal for services to the AAS in 1984. In 1997 he was elected as a fellow to the AMA.

His contributions to surgery include his groundbreaking work on hydarid disease with Dr. **Luce Souvlis** and his pioneering work in keyhole hernia repair surgery, which greatly reduces the patient's hospital stay and can result in a return to work in 10 days rather than six weeks. He zealously guarded the patient - doctor relationship and always said doctors were directly responsible to their patients rather than to a third party. He was quoted in the Herald in 1997 as saying "medicine is not cheap - it comes at a price. People have high expectations and these high expectations require high - tech medicine and that does not comes cheaply"

Aroney, who was well known for being a wonderful communicator with a beautiful, reassuring speaking voice, became a popular medical expert witness whose performance in front of a jury was renowned.

He was a keen fisherman, a gifted cook and a fine photographer. A notorious jazz fiend who loved the jazz trumpet, he was often seen at the Basement catching Vince Jones, Jame Morrison and many others in performance. As he had requested, a jazz trumpeter played When the Saints Go Marching In at his funeral.

Aroney will be sorely missed by the his patients, his colleagues, his friends and family - even the journalists and medical correspondents who could always rely on him for a punchy sound bite whenever a medical debate hit the press. He was larger - than - life character in both nature and physique. **Aroney** is survived by his daughters, **Renee Zervos** and **Madeleine Thompson**, two grandchildren, Michael and Julie. In his 106 year old mother, Irene, and three sisters. In his last days **Michael Aroney** assured loved ones that his love would always be with them, reminding one of Philip Larkin's last line in The Arundel Tomb: "What will survive of us is Love".

Παραδοσιακός Ξενώνας επιπλωμένων διαμερισμάτων

"ΟΙ ΚΑΛΩΝΕΣ"
Για καλή τύχη
Μετροματτής

ΛΕΙΤΟΥΡΓΟΥΝ ΟΛΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΣΤΑ ΑΡΩΝΙΑΔΙΚΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

Τηλ. Πειραιώς: 41.32.512
Τηλ. Αρωνιαδικών: 0736 / 33420

Westside lounge & ASTRA Lounge

**Wedding, Engagements
Functions**

265-273 Illawarra Rd., Marrickville 2204
Tel. 5589111
Manager: **Miranda Hatziplis**

High Performance Hair Salon
Bessie Vlantis - Kalimera Hara

816 Horseblock Rd. Farmingville, NY 1738
Tel. (631) 736-2304 - Fax: (631) 451-3478

ALESSIO SPORT WHEELS PROMOTION

TSW

ALPS LEIGHT METAL RACER

TIGER SPORT WHEEL
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Χ. ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΣ Ε.Π.Ε.

➤ ΖΑΝΤΕΣΣΙΑΡΕΝΙΕΣ & ΑΛΟΥΜΙΝΙΟΥ
➤ ΕΠΙΒΑΤΙΚΩΝ & ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΩΝ ΑΥΤΟΤΩΝ
➤ ΑΣΠΡΕΣ & ΧΡΩΜΙΟΥ

Ιερά Οδός 54 - 10447 ΑΘΗΝΑ Τηλ.: 010.3422138 - 3422268

**"Newspaper
Kyrherian Idea"**
The unique Kytherian
newspaper with
a Section of two
English pages

BIG NEWS



Κυκλοφόρησε ο νέος "Οδηγός των Απανταχού Κυθηρίων"



Κυκλοφόρησε πριν από λίγο διάστημα ο νέος "Οδηγός των Απανταχού Κυθηρίων" από την εφημερίδα "Κυθηραϊκή Ιδέα". Ο νέος Οδηγός, που αποτελεί το δεύτερο μεγάλο βήμα της εφημερίδας προς την παγκυθηραϊκή απογραφή και την κωδικοποίηση του κυθηραϊσμού, περιέχει καταχωρήσεις κυθηραϊκών επιχειρήσεων και αριθμούς τηλεφώνων των απανταχού της γης Κυθηρίων.

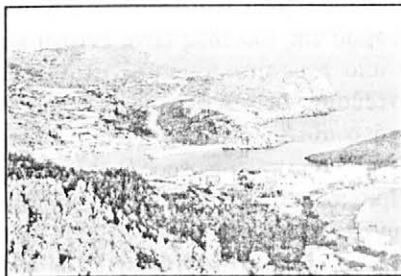
Ανάμεσα στις καινοτομίες του νέου Οδηγού είναι ότι συμπεριλάβαμε τους συμπατριώτες της λοιπής Ελλάδας, τους Κυθηρίους της λοιπής Αυστραλίας (εκτός του NSW και της Κουηνσλάνδης που, ως γνωστόν, είχαμε στον προηγούμενο) και ακόμη τα τηλέφωνα του νησιού μας κατά συνδρομητή, κατά αύξοντα αριθμό τηλεφώνου, κατά χωριό και κατά επαγγελματίες, ενώ προστέθηκαν και λοιπές χώρες του κόσμου.

Πού θα τον βρείτε: Στα Κύθηρα πωλείται στα καταστήματα του νησιού μας, επίσης στα γραφεία της εφημερίδας, στο Τριφύλλιο Ιδρυμα (Θεμιστοκλέους 5), ενώ αποστέλλεται και με αντικαταβολή.

Τιμή 12 ευρώ

ΚΥΘΗΡΑ: Η ΑΛΛΗ ΟΨΗ

Κάθε νόμισμα έχει δυο όψεις. Έτσι και το θέμα της τουριστικής ανάπτυξης των Κυθέρων δεν παρουσιάζεται μονόπλευρο, δεν εξαντλείται στα προβλήματα, αλλά εμφανίζει και την αισιόδοξη πλευρά.



Το Καψάλι με τον Μπροστά και Πίσω γιαλό του προσελκύει τους τουρίστες

Μπορεί να πει κανείς ότι το μέλλον για τον Κυθηραϊκό τουρισμό προδιαγράφεται ελπιδοφόρο και ευοίωνο. Το νησί μας διαθέτει όλα τα εχέγγυα που επιβεβαιώνουν την παραπάνω άποψη. Πρώτα πρώτα το δυνατό χαρτί των Κυθέρων, που

μπορεί να αποβεί άσος στο μανίκι και να σταθεί αρωγός στην προσπάθεια να κερδίσουμε το στοίχημα της τουριστικής αναδόμησης του Τσιρίγου, είναι το φυσικό κάλλος. Τα Κύθηρα ίσως δεν ευλογήθηκαν από το Θεό με ευφορία γης, αλλά σίγουρα αυτό συνέβη όσον αφορά τις φυσικές τους ομορφίες. Αποτελούν έναν τόπο προικισμένο από τη φύση όσο λίγες περιοχές της Ελλάδας. Το Τσιρίγο συνιστά σήμερα μια από τις γοητευτικότερες γωνιές της πατρίδας μας. Είναι ένας τόπος με ξεχωριστή φυσιογνωμία, στο συναπάντημα του Αιγαίου, του Κρητικού και του Ιονίου πελάγους που ασκεί στον επισκέπτη μια έντονη έλξη και του προκαλεί πρωτόγνωρα συναισθήματα. Οι λέξεις ίσως είναι φτωχές για να αποδώσουν με παραστατικότητα αυτό που αισθάνεται ο περιηγητής, όταν φτάνει για πρώτη φορά στο νησί μας.

Ο τουρίστας ανυποψίαστος για αυτό που πρόκειται να συναντήσει, δοκιμάζει μια ευχάριστη έκπληξη μόλις πατήσει το πόδι του στην Τσιριγώτικη γη. Τον τυλίγει εξαρχής η μαγεία του τοπίου και τον αιχμαλωτίζει για πάντα. Είναι διαπιστωμένο ότι όποιος επισκεφτεί μια φορά τον τόπο μας σίγουρα θα επιστρέψει. Μοιάζουν με Σειρήνες τα Κύθηρα, καθώς σαγηνεύουν τον τουρίστα με το τραγούδι τους και τον καλούν κοντά τους. Η έκφραση "ταξίδι στα Κύθηρα" μεταφορικά σημαίνει την επίτευξη των στόχων, των μύχων επιθυμιών του καθενός, το τέρμα κάθε επίπονης προσπάθειας, την επιτυχή έκβαση των αγώνων όλων μας, συμβολίζει το ιδεατό, το ποθητό. Όμως και κυριολεκτικά ένα ταξίδι στα Κύθηρα μπορεί να αποδειχτεί εκπλήρωση των προσδοκιών του επισκέπτη, μπορεί να αποδειχτεί η Ιθάκη του. Το Τσιρίγο δεν χρειάζεται να καταφύγει σε επιτηδευμένες πρακτικές, να υποκριθεί τρόπον τινά για να κερδίσει μια θέση στην καρδιά οποιουδήποτε έρχεται σε επαφή με τη μαγεία του. Κάτι τέτοιο συμβαίνει αβίαστα, με φυσικό τρόπο, όπως ο μαγνήτης μαγνητίζει το μέταλλο. Όμως δεν πρέπει να ερμηνεύουμε στηριζόμενοι σ' αυτό. Φαντάζει λίγο πεζό αλλά "συν Αθηνά και χείρα κίνει".

Το Οινοποιείο Κυθέρων στο "Οινόγραμμα 2002"

Με την ευκαιρία της 6ης Διεθνούς Επαγγελματικής Έκθεσης Οίνων και Αποσταγμάτων που πραγματοποιήθηκε στην Αθήνα από τις 8 έως τις 10 Μαρτίου 2002, συμμετείχε και το Οινοποιείο Κυθέρων με τα δικά του πολύ γνωστά προϊόντα, τις δύο εξαιρετικές κυθηραϊκές ξερικές ποικιλίες κρασιού, τον *Αρκαρά* και τον *Πετροζανό*.

Συγχαίρουμε θερμά τη Διευθύντρια κα. Ευφροσύνη Στρατηγού και τον υπεύθυνο του οινοποιείου κ. Πέτρο Καλλίγερο για την ωραία παρουσίαση.



Η βαθυκόκκινη ποικιλία "Αρκαράς"

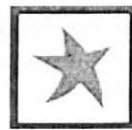


Η λευκή ποικιλία "Πετροζανός"

Συγχωνεύονται η ANEK με τη Στρίντζη;

Μια πρόταση συγχώνευσης στις εταιρείες ANEK και Στρίντζης έκανε πρόσφατα η Τράπεζα Πειραιώς που φαίνεται πως θα αλλάξει ριζικά τον ελληνικό ακτοπολοϊκό χάρτη. Η πρόταση μελετάται αυτήν την περίοδο από τα επιτελεία των δυο εταιρειών.

Το γράφουμε αυτό για να μπει σε μια σειρά και η δική μας, η ANEN, και να εξευρεθεί μια λύση για το "Μυρτιδιώτισσα" που με την "ακινήσια" του δεν προσφέρει τίποτα.



ANEK LINES

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΛΟΥΚΑ ΚΟΜΗΣ:

Η ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΣΤΑ ΚΟΙΝΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ του Γεωργίου Ν. Λεοντσίνη, Καθηγητή Νεότερης Ελληνικής Ιστορίας και Διδακτικής της Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών

(συνέχεια από σελ. 9)

Η Εταιρεία ενίσχυσε, επιπλέον, τις εργασίες για την αναστήλωση του Καστέλλου του Αυλέμονα. Τέλος, με ειδική συμφωνία και ανάλογη οικονομική ενίσχυση, διενεργείται από το Κέντρο του Δημόκριτου, με επίβλεψη του κ. Ιωάννη Μπασιλάκου, η αρχαιομεταλλευτική έρευνα του νησιού.

Εργαζόμενος, επίσης, είναι η εκδοτική δραστηριότητα την οποία αναπτύσσει, υπό την προεδρία του Δημητρίου Κόμη, η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών. Έως σήμερα έχει εκδώσει, επίσης, δώδεκα βιβλία, που αναφέρονται στην ιστορία των Κυθέρων και τη μελέτη ειδικότερα του φυσικού και ανθρωπογενούς περιβάλλοντος των Κυθέρων, στους απόδημους Κυθηρίους, στην τοπική πνευματική δημιουργία, κ.ά.⁶ Η άποψη του Δημητρίου Κόμη, ως προέδρου της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών, είναι ότι η Εταιρεία οφείλει να ενισχύει ηθικά και οικονομικά - αυτό άλλωστε αποδεικνύεται από τις έντεκα αξιοσημείωτες εκδόσεις της - κάθε συγγραφική προσπάθεια που συμβάλλει στη διεξοδική έρευνα και σχετίζεται με τα Κύθηρα και την επιστημονική δραστηριότητα των Κυθέρων. Ο Δημήτριος Κόμης πρωτοστάτησε και στην έκδοση του περιοδικού της Εταιρείας Κυθηραϊκών Μελετών "Κυθηραϊκά Νιάτα". Όπως τονίζεται από τον τίτλο του περιοδικού, προσφέρεται στους Κυθηρίους νέους και νέες του νησιού αλλά και της Διασποράς ένα ελεύθερο βήμα για να διατυπώνουν τις

σκέψεις, τις ανησυχίες και τις προσδοκίες τους. Στην περιοδική αυτή έκδοση στην οποία γίνεται δεκτό προς δημοσίευση υλικό λογοτεχνικού, ιστορικού, λαογραφικού, κοινωνικού και γενικότερα πολιτιστικού περιεχομένου, οικονομικός χορηγός είναι ο ιατρός **Χαράλαμπος Κρίθαρης** από τον Καραβά, επιστήμων με πολύπλευρες πνευματικές ανησυχίες και κοινωνική δραστηριότητα. Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, επιπλέον, ενισχύει με αποστολή βιβλίων τη βιβλιοθήκη του Γυμνασίου-Λυκείου Κυθέρων, τις βιβλιοθήκες των Δημοτικών Σχολείων του νησιού καθώς και την παιδική και εφηβική βιβλιοθήκη του Λιβαδίου.

Αξιομνημόνευτο είναι το συγγραφικό εγχείρημα του Δημητρίου Κόμη με την έκδοση του *Κυθηραϊκού Λεξικού* (1996), έργο το οποίο βραβεύθηκε από την *Ακαδημία Αθηνών* με το έπαβλο **Μιχαήλ και Ιωάννου Κατσαρά**, ως η καλύτερη εργασία έρευνας νεοελληνικών διαλέκτων. Η ιδέα της έκδοσης ενός λεξικού, το οποίο θα περιελάμβανε το γλωσσικό πλούτο των Κυθέρων, αναβίωσε όταν ο Κυθηριός φιλόλογος **Εμμ. Σπ. Στάθης** βρήκε μία ανέκδοτη συλλογή χιλίων περίπου λέξεων του κυθηραϊκού ιδιώματος τις οποίες είχε συγκεντρώσει ο πατέρας του, γυμνασιάρχης **Σπύρος Στάθης**. Αυτό το ανέκδοτο υλικό, συνοδευόμενο από δικά του λεξικογραφικά ευρήματα, παρέχώρησε στην Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών, η οποία το Φεβρουάριο του 1990 απεφάσισε την έκδοση του λεξικού. Ο

Δημήτριος Κόμης, ο οποίος ανέκαθεν είχε ανάλογες πνευματικές ανησυχίες και γνώριζε το τσιριγώτικο ιδίωμα, ανέλαβε να υλοποιήσει την απόφαση αυτή, συμπληρώνοντας το υλικό που κατ' αρχάς είχε παραχωρηθεί στην Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών. Επεκτείνοντας την προσωπική του έρευνα απευθύνθηκε σε όλες τις κοινότητες των Κυθέρων και σε πρόσωπα που μιλούσαν τη κυθηραϊκή διάλεκτο. Η διαπίστωσή του ήταν ότι το λεξιλόγιο πύκνωνε αλλά η ερμηνεία των λέξεων που έδιναν οι πληροφορητές δεν ήταν πάντοτε ακριβολόγος. Γι' αυτό συνέχισε για ικανό χρονικό διάστημα την έρευνά του. Χάρη στην επιμονή και στις άοκνες προσπάθειές του συγκέντρωσε γλωσσικό υλικό από όλες τις προσφερόμενες πηγές. Χωρίς να συμπεριλάβει στο λεξικό, μικροτοπωνύμια και παρωνύμια των Κυθέρων, παρουσίασε 10.000 λέξεις του κυθηραϊκού γλωσσικού ιδιώματος, δίνοντας, μάλιστα, στα κείμενά του, παραδείγματα της χρήσης λέξεων και φράσεων. Η συμβολή του στη διατήρηση της λαϊκής παράδοσης και της διαφύλαξης του πολιτισμού της ιδιαίτερης πατρίδας του και στο πεδίο αυτό είναι πολύτιμη.

Η πορεία του Δημητρίου Κόμη, είναι πορεία μιας πολύπλευρης και σημαντικής προσφοράς προς την κυθηραϊκή γη. Ωστόσο η δραστηριότητά του, που απλώνεται πολύ παραγωγικά σε ένα

(συνέχεια στη σελ. 19)



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ



ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΠΕΡΙΣΚΟΠΙΟ



Γράφει ο οικονομολόγος κ. Μηνάς Κ. Παυλάκης

ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΔΙΑΡΘΡΩΤΙΚΩΝ ΑΛΛΑΓΩΝ

Είναι γεγονός ότι ο φετινός Φεβρουάριος αποτέλεσε έναν εφιάλτη για την κυβέρνηση του ΠΑΣΟΚ. Οι υποψίες και η εμπλοκή όχι μόνο διαφόρων υψηλόβαθμων στελεχών της με επιχειρηματίες που ασχολούνται με τυχερά παιχνίδια αλλά ακόμη και του Προέδρου της Δημοκρατίας αμαυρώνουν την αξιοπιστία της Ελλάδας όχι μόνο στο εξωτερικό αλλά πολύ περισσότερο στο εσωτερικό, όπου οι πολίτες διαισθάνονται ότι η υπάρχουσα κατάσταση δεν εμπνέει εμπιστοσύνη και σιγουριά. Και μέσα σ' αυτά ήρθε και η δίωξη του πιο επιτυχημένου – σύμφωνα με οικονομικά δημοσιεύματα – επιχειρηματία της τελευταίας δεκαετίας, κ. Σωκράτη Κόκκαλη, για υποθέσεις κατασκοπίας, δωροδοκίας και απάτης, ο οποίος είναι γνωστός για τις εμπορικές συμφωνίες που έκαναν οι επιχειρήσεις του με την κυβέρνηση τα τελευταία 20 χρόνια.

Από οικονομικής άποψης τώρα, οι πολυδιαφημισμένες διαρθρωτικές αλλαγές που είχε υποσχεθεί προεκλογικά η κυβέρνηση όχι μόνο εδώ αλλά και στην Ευρωπαϊκή Ένωση (Ε.Ε.) φαίνεται ότι πραγματοποιούνται μόνο στα χαρτιά, καθώς όλα τα προβλήματα παίρνουν συνεχώς αναβολή, με το πλέον χαρακτηριστικό παράδειγμα την πώληση της Ολυμπιακής Αεροπορίας. Η Κομισιόν ζητά έντονα να ληφθούν μέτρα, ενώ η Τράπεζα της Ελλάδος σε έκθεσή της την 25η Φεβρουαρίου 2002 (σε εκδήλωση για την παρουσίαση του βιβλίου του Αμερικανικού Ινστιτούτου Brookings για τις επιδόσεις και τις προοπτικές της ελληνικής οικονομίας) τονίζει ότι για να τονωθεί η ανταγωνιστικότητα της χώρας πρέπει να προχωρήσουν γοργά οι ιδιωτικοποιήσεις, η μείωση των φόρων, η ασφαλιστική μεταρρύθμιση αλλά και οι εργασιακές σχέσεις.

Τέλος, όσον αφορά τα Ολυμπιακά έργα, με τέτοιους ρυθμούς που πηγαίνει η χώρα καλύτερα είναι να γίνουν οι Ολυμπιακοί Αγώνες το 2006 (!!!) παρά το 2004 ή καλύτερα να ματαιωθούν (!!!) ορισμένα αγωνίσματα ελλείψει αθλητικών κέντρων.

Είναι πράγματι εντυπωσιακό ότι με την πάροδο δυο χρόνων από την επανεκλογή της η κυβέρνηση της χώρας δείχνει να έχει χάσει τον προσανατολισμό της. Δεν έχω ακούσει κάποιον, πέρα από τον κυβερνητικό εκπρόσωπο, να συνηγορεί στην άποψη ότι βαδίζουμε σωστά. Υπάρχει ένα κρυφό κλίμα ανησυχίας και αμηχανίας. Όλοι ζητούν κάτι να γίνει, να υπάρξει μια κινητικότητα αλλά προοπτική ουδεμία. Ποιες είναι λοιπόν οι διαρθρωτικές αλλαγές που επιβάλλεται να γίνουν; Διαρθρωτικές αλλαγές σημαίνει, ως επί το πλείστον, μέτρα ενάντια σε καταστάσεις που έχουν διαμορφωθεί από χρόνια και αμφισβήτηση ή κατάργηση τους θα σηματοδοτήσει δυναμικές αντιδράσεις από τις θιγόμενες ομάδες. Αυτές οι θιγόμενες ομάδες του Δημοσίου και όχι μόνον, σημαίνουν μη άντληση ψήφων για την κυβέρνηση καθώς η σχέση τους έχει γίνει πελατειακή. Το πολιτικό κόστος είναι τεράστιο, καθώς η κυβέρνηση καλείται να παει κόντρα στα λεγόμενα "κεκτημένα", απ' τα οποία αντλεί τη δύναμή της και από την άλλη πιέζεται αφόρητα για να πάρει μέτρα που επιτάσσει όχι μόνο η Ε.Ε. αλλά και οι ανάγκες της ελληνικής οικονομίας.

Φαίνεται εκ πρώτης όψεως ότι η κυβέρνηση έχει την πολυτέλεια της αναβολής των διαρθρωτικών αλλαγών, διότι κοιτά και την πολιτική της επιβίωση, ωστόσο ως μέλος της Ε.Ε. και της ΟΝΕ η κατάσταση κάθε άλλο παρά για αναβολή είναι. Παλαιότερα με τη δραχμή μπορεί να κάναμε ό,τι θέλαμε. Μπορούσαμε να δανειοδοτηθούμε από το εξωτερικό έστω και με υψηλά επιτόκια ή να εκδίδαμε περισσότερες δραχμές για να χρηματοδοτήσουμε τα ελλείμματα ή να καλύπταμε οικονομικές τρύπες λόγω κακής διαχείρισης των εσόδων. Τώρα το κέντρο βάρους έχει μετατοπισθεί στη Φρανκφούρτη, η Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΚΤ) είναι υπεύθυνη για τα πόσα ευρώ θα εκδίδει κάθε χώρα, πόσο έλλειμμα επιτρέπεται, και, όπως γίνεται αντιληπτό, η εξουσία αυτή χάθηκε και βρίσκεται στα χέρια ανθρώπων που είναι επιτακτικοί και δε σηκώνουν αναβολές. Άλλωστε και η χώρα μας για να γίνει μέλος της ΟΝΕ υπέγραψε και συμφώνησε ότι θα ακολουθήσει μια κοινή πολιτική. Δεν μπορούμε να είμαστε ανέμελοι, έχουμε δικαιώματα αλλά και υποχρεώσεις έναντι των εταίρων μας.

Ας πάρουμε τώρα το ασφαλιστικό. Θέλοντας και μη πάμε για τα εξής σενάρια. Ή θα δουλεύουμε περισσότερα χρόνια ή θα αυξήσουμε τις εισφορές στα δημόσια ταμεία ή θα πρέπει να εισαγάγουμε μετανάστες, να τους νομιμοποιήσουμε, για να

συνεισφέρουν στα δημόσια ταμεία. Δεν υπάρχει άλλη λύση. Η γήρανση του πληθυσμού της Ελλάδας είναι έντονη περισσότερο ακόμα και από τους εταίρους μας στην Ε.Ε. Οι εργαζόμενοι λιγοστεύουν, οι συνταξιούχοι αυξάνονται ραγδαίως και όχι μόνο αυτό αλλά και, επειδή η ιατρική επιστήμη έχει προοδεύσει πάρα πολύ, ο μέσος όρος έχει αυξηθεί και θα αυξάνεται. Πριν από 20 – 30 χρόνια ένας σημερινός εξηντάρης θεωρούνταν ηλικιωμένος. Τώρα βλέπουμε ηλικιωμένους ογδόντα, ενενήντα, εκατό χρόνων. Ποιος θα τους ταΐσει αυτούς τους ανθρώπους, εάν δεν υπάρχουν νέοι να παράγουν και να συνεισφέρουν στα δημόσια έσοδα; Άρα η μόνη ενδεδειγμένη λύση είναι η αύξηση του ορίου εργασίας απ' όλους, με ταυτόχρονη διαχείριση των πόρων και από ιδιωτικές εταιρείες που είναι πιο ευέλικτες, πιο αποτελεσματικές και πιο αξιόπιστες, διότι είναι επαγγελματίες διαχειριστές και ανταγωνιστικές. Και αυτό πρέπει να γίνει άμεσα, διότι με τα σημερινά δεδομένα από το 2005 και μετά το πρόβλημα θα επιδεινώνεται ραγδαίως.

Ένα πολύ σημαντικό πρόβλημα για την ελληνική οικονομία αποτελεί η ανάπτυξη. Μπορεί οι στατιστικές να μιλούν για 4% ανάπτυξη που αντιπροσωπεύει έναν από τους υψηλότερους στην Ε.Ε., αλλά ο πραγματικός ρυθμός είναι πολύ χαμηλότερος. Οι στατιστικές αναφέρουν ότι οι Έλληνες δουλεύουν

περισσότερες ώρες από τους εταίρους τους. Γιατί τότε απέχουμε στο βιοτικό επίπεδο τόσο πολύ; Η λύση βρίσκεται στην παραγωγικότητα και ευελιξία της εργασίας. Οι επιχειρήσεις θέλουν κίνητρα για να αναπτυχθούν και μάλιστα σ' ένα δύσκολο διεθνές περιβάλλον, όπου η ζήτηση και η εμπιστοσύνη έχουν αναδειχθεί σε πρώτιστους παράγοντες ανάπτυξης της οικονομίας.

Μειώνοντας τη φορολογική κλίμακα και τη μεγάλη γραφειοκρατία που επικρατεί το κόστος εργασίας θα πέσει και τα προϊόντα θα γίνουν πιο ανταγωνιστικά. Επιπλέον η μείωση της φορολογίας θα συνδράμει και στη μείωση της παραοικονομίας, όπου το ποσοστό κυμαίνεται πάνω από 30% και αποτελεί ένα από τα υψηλότερα της Ε.Ε.

Επίσης πρέπει να εφαρμοστεί ένα πιο ευέλικτο νομικό καθεστώς. Υπάρχουν πολλοί νόμοι που αντιφάσκουν ο ένας με τον άλλο και δημιουργούν ανασφάλεια στον επιχειρηματικό τομέα. Ένας επιχειρηματίας θέλει να βλέπει μια ξεκάθαρη και όχι θολή εικόνα για να επενδύσει, διότι το ρίσκο που αναλαμβάνει είναι μεγάλο.

Ο πρώην υπουργός των Οικονομικών κ. Γιάννος Παπαγιάννης εφηύρε την πολιτική των μετοχοποιήσεων των κρατικών επιχειρήσεων με παράλληλη εισαγωγή τους στο Χρηματιστήριο Αθηνών αντί των ιδιωτικοποιήσεων για καθαρά εισπρακτικούς λόγους. Πράγματι εισέρευσαν μερικά δισ. δραχμών στα ταμεία του κράτους, βούλωσαν κάποιες τρύπες αλλά το αποτέλεσμα του εγχειρήματος αποδεικνύεται λανθασμένο. Οι μετοχοποιημένες επιχειρήσεις δεν έγιναν ούτε πιο παραγωγικές, ούτε μείωσαν την ανεργία. Αντίθετα αποθάρρυναν επιχειρηματικά σχέδια ιδιωτών να επενδύσουν στον αντίστοιχο τομέα τους και να ανταγωνιστούν επί ίσοις όροις τις κρατικές εταιρείες. Αν δεν υπάρχει ανταγωνισμός που θα αποφέρει νέα προϊόντα, υπηρεσίες, θέσεις εργασίας πώς θα επέλθει η ανάπτυξη;

Αυτές εν ολίγοις είναι οι περιφημες διαρθρωτικές αλλαγές. Προς το παρόν η κυβέρνηση δε φαίνεται να τις ασπάζεται. Ο τρόπος που λειτουργεί δε συνηγορεί στο ότι θα έχουμε σύντομα αποτελέσματα. Μέσα στο επόμενο τρίμηνο περιμένουμε να δούμε τι θα γίνει με την Ολυμπιακή Αεροπορία, τα Ελληνικά Πετρέλαια και την ασφαλιστική μεταρρύθμιση. Εάν έχουμε θετικές εκβάσεις σίγουρα το κλίμα θα αναστραφεί και ο κόσμος θα δει κάτι να κινείται. Δεν ζητείται μόνο εφαρμογή αλλά και επιτάχυνση των διαρθρωτικών αλλαγών. Μπορεί να κοστίζει πολιτικά στην κυβέρνηση αλλά σίγουρα θα ωφελήσει την Ελλάδα. Ο υπουργός των Οικονομικών κ. Νίκος Χριστοδουλάκης σε εκδήλωση του Εμπορικού Επιμελητηρίου της Φρανκφούρτης την 25η Φεβρουαρίου 2002 προέτρεψε τους Γερμανούς επιχειρηματίες να επενδύσουν στην Ελλάδα, διότι ευκαιρίες δεν υπάρχουν για πάντα. Ας τους το αποδείξουμε λοιπόν ότι αποτελούμε μία ευκαιρία όχι μόνο γι' αυτούς αλλά πολύ περισσότερο για την ίδια τη χώρα.

ΠΗΓΕΣ:

ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ 24/2/2002

ΤΟ ΒΗΜΑ 26/2/2002

Ευρωπαϊκά Κύθηρα

Γράφει ο Ηλίας Μαρσέλλος

Η Συντακτική Συνέλευση της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Πριν από λίγες μέρες εγκαινιάστηκε, για πρώτη φορά, στις Βρυξέλλες ένας νέος θεσμός πρωτόγονος για τα δεδομένα της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Είναι η λεγόμενη Συντακτική Συνέλευση.

Η απόφαση για τη δημιουργία και τη συγκρότησή της πάρθηκε το Δεκέμβριο του 1991 στο Συμβούλιο του Λάακεν και μάλιστα θεωρήθηκε επείγουσα η σύγκλησή της, ύστερα από την καθέρωση του Ενιαίου Ευρωπαϊκού νομίματος και από την πιθανότητα της διεύρυνσης της Ένωσης με περισσότερα μέλη, οπότε η βαρύτητα του VETO δε θα πρέπει να παίζει το ρόλο που έπαιζε κλπ.

Ποιοι συμμετέχουν σ' αυτή και ποιοι είναι οι στόχοι τους;

Ως Πρόεδρος της Συνέλευσης ορίστηκε ο πρώην Πρόεδρος της Γαλλικής Δημοκρατίας Ζισκάρ Ντ' Εστέν, ενώ συμμετέχουν ακόμη από ένας εκπρόσωπος της κυβέρνησης κάθε κράτους – μέλους δηλ. 15, από δυο εκπρόσωποι του Κοινοβουλίου της κάθε χώρας (15 x 2 = 30 μέλη), 16 μέλη του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου, δύο εκπρόσωποι της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και τρία μέλη από κάθε υποψήφια προς ένταξη χώρα από τις 13 υποψήφιες (ένα κυβερνητικό και δύο βουλευτές του Κοινοβουλίου τους). Επικεφαλής είναι ο Πρόεδρος Ντ' Εστέν με δύο Αντιπροέδρους τον Ζαν-Λυκ Ντεάν και το Τζουλιάνο Αμάτο, δηλ. συνολικά 105 άτομα.

Από αυτούς θα συγκροτηθεί ένα δωδεκαμελές προεδρείο. Στο προεδρείο αυτό συμμετέχει και η Ελλάδα αφού αποτελεί μέρος της "τρόικας", καθώς σε λίγους μήνες θα αναλάβει την προεδρία της Ένωσης. Από την Ελλάδα μετέχουν ο κ. Αυγερινός και ο κ. Κατηφόρης. Η Συνέλευση αυτή υποχρεούται μέσα σε 12 μήνες να υποβάλει κάποιες προτάσεις για το μέλλον της Ευρώπης, τις οποίες θα θέσουν στη σύνοδο των 15, οι οποίοι και θα λάβουν τις τελικές αποφάσεις, με τελικό βέλτιστο στόχο τη δημιουργία και τη σύνταξη του ενιαίου Ευρωπαϊκού Συντάγματος.

Για να γίνει όμως αυτή η "ληξιαρχική πράξη" της γέννησης της ενιαίας Ευρώπης θα πρέπει να περάσουν από πολλές και μεγάλες δυσκολίες και διαφωνίες. Ενόψει λοιπόν της πιθανής διεύρυνσης από το 2004 θα πρέπει να αντιμετωπιστούν άμεσα τα παρακάτω θέματα:

Πώς θα εξελιχθεί η Ευρωπαϊκή Ένωση; Θα είναι μια ενιαία και σφιχτή ομοσπονδία κρατών με ισχυρή κεντρική κυβέρνηση ή μια χαλαρή ένωση κρατών που θα ενισχύουν ουσιαστικά μια οικονομική τους ένωση. Και αν ναι, στη μια ή στην άλλη περίπτωση τότε πώς θα μοιραστούν οι εξουσίες; Θα διατηρηθεί η τοπική ισότητα ανάμεσα στα κράτη-μέλη; Θα υπάρξει VETO αν δημιουργηθεί ένα διευθυντήριο των μεγάλων και ισχυρών κρατών; Αλλά και από την άλλη πλευρά είναι λογικό να τίθενται επί ίσοις όροις ένα κράτος των 300-500.000 κατοίκων με μια μεγάλη δύναμη των 80-100 εκατ. κατοίκων; Και αν αυτό επικρατήσει τότε πώς διασφαλίζεται μία χώρα όπως η Κύπρος για παράδειγμα;

Είναι γεγονός ότι τώρα ήλθαν τα δύσκολα και η στιγμή της αλήθειας, απ' εδώ και πέρα χρειάζεται μεγάλη προσοχή, μεγάλη προσοχή με μελετημένα βήματα, τίποτε πλέον δε θα είναι τυχαίο. Αν η νομισματική ενοποίηση απαιτήσει μια ολόκληρη δεκαετία για να πραγματοποιηθεί, η πολιτική και αμυντική ενοποίηση (γιατί περί αυτής πρόκειται) θα πάρει το λιγότερο μια γενιά και αυτό το αναγνωρίζουν όλοι. Γι' αυτό δημιουργήσαν τη Συντακτική Συνέλευση. Η απόφαση αυτή απαιτεί χρόνο, περίσκεψη, κόπους και ίσως πολλές και μεγάλες θυσίες χωρίς να γνωρίζουμε ακόμη ποιες.

Ποια είναι η θέση της Ελλάδας σ' αυτό.

Η επίσημη θέση της Ελλάδας εκφράζεται ως εξής: Ναι στην ομοσπονδία κρατών αλλά όχι στο Διευθυντήριο. Πάντως από ελληνικής πλευράς εκφράζεται η πεποίθηση ότι δε θα οδηγηθούμε σε συγκρότηση ενός υπερκράτους των Ηνωμένων Πολιτειών της Ευρώπης, τουλάχιστο γι' αυτή τη γενιά. Οι προτάσεις άλλωστε που κατατίθενται δεν είναι τόσο ακραίες και συγκλίνουν περισσότερο προς την ομοσπονδιοποίηση δηλ. προς μια "συνένωση" κρατών-μελών με αρκετές αρμοδιότητες στην κεντρική κυβέρνηση χωρίς όμως να αλλοιώνεται ο εθνικός χαρακτήρας του κάθε κράτους. Την Ελλάδα παράλληλα ενδιαφέρουν τα θέματα της εξωτερικής πολιτικής και της άμυνας (ευρωστρατός).

Βέβαια αυτό απαιτεί και μια έστω υποτυπώδη εμφάνιση ενός καταστατικού χάρτη, ενός "οιονεί" έστω Συντάγματος των απόψεων χάρτας που θα είναι ο κοινός παρονομαστής δηλ. οι βασικές όλων των μελών-κρατών. Να αποτυπώνονται δηλ. οι βασικές αρχές και οι στόχοι της Ένωσης, τα θεσμικά της όργανα, καθώς και τα δικαιώματα των πολιτών. Η Ελλάδα έχει συμφέρον να διατηρήσει αυτή τη γραμμή. Σ' αυτόν τον άξονα θα κινηθεί η Συντακτική Συνέλευση που μόλις συγκροτήθηκε για να φέρει σχετικές προτάσεις. Κάτι όμως που συζητήθηκε αρνητικά ήταν η μικρή έως ελάχιστη συμμετοχή των γυναικών στη Συντακτική Συνέλευση. Αυτό κατά τη γνώμη μας δεν προάγει την ισότητα συμμετοχή ανδρών και γυναικών σε μια Ευρώπη των λαών που υποτίθεται πως υπηρετούμε όλοι, άνδρες και γυναίκες.



Η ΝΕΟΛΑΙΑ ΜΑΣ



Τσιριγώτες, γρηγορείτε και προσέχετε...

Της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

Όταν γράφτηκε το κείμενο αυτό είχαν αρχίσει να φαίνονται τα πρώτα σημάδια δυσκολιών και προβλημάτων για τον τουρισμό του νησιού εν όψει της καλοκαιρινής σεζόν. Όταν θα τυπωθεί και θα φθάσει στα χέρια καθενός Κυθηρίου μέσω της "Κ. Ι.", δε γνωρίζουμε αν θα έχουν διαφοροποιηθεί και αλλάξει προς το καλύτερο τα πράγματα. Γεγονός που ευχόμαστε ανεπιφύλακτα...

Όμως χωρίς ν' αποζητούμε να μας αποδοθεί ο ρόλος της Κασσάνδρας, που προέβλεπε τα μελλούμενα, αν και δεν γινόταν πιστευτή, πολύ φοβούμεθα ότι τα γεγονότα θα δικαιώσουν τους φόβους και τις επιφυλάξεις όσων πιστεύουν ότι το εφετινό καλοκαίρι θα είναι δύσκολο για τον τουρισμό των Κυθέρων. Κι αυτό έχει σχέση με το άλυτο - τόσα χρόνια τώρα - συκοινωνιακό πρόβλημα που αντιμετωπίζει το νησί εξαιτίας του ότι δεν υπάρχει και κατά πως φαίνεται δε θα υπάρξει αποτελεσματική σύνδεση με τον Πειραιά, ειδικά κατά την διάρκεια του καλοκαιριού, την περίοδο εκείνη που πυκνώνουν τα ταξίδια όσων επιθυμούν να επισκεφθούν τα Κύθηρα με το αυτοκίνητό τους και χωρίς να διανύσουν την απόσταση της Εθνικής για να φθάσουν στο Γύθειο ή τη Νεάπολη.

Ηδη από το Φεβρουάριο δόθηκαν οι άδειες σκοπιμότητας είτε μέσω του ΥΕΝ είτε μέσω του υπουργείου Αιγαίου για τα νησιά όλης της χώρας και δυστυχώς τα Κύθηρα είναι απόντα από τη μέριμνα και "άφαντα" από το χάρτη... προορισμών. Μη βιαστείτε πολλοί να αντιδράσετε λέγοντας ότι υπάρχουν άλλου είδους συγκοινωνίες. Ναι, αυτό είναι αλήθεια αλλά υπό προϋποθέσεις. Ακόμα και η δρομολόγηση του "Μυρτιδιώτισσα" στη γραμμή Γυθείου - Κυθέρων - Κισάμου, νομίζετε ότι λύνει το πρόβλημα;

Για αναλογιστείτε πως θα σκεφτεί κάθε παραθεριστής, τουρίστας ή ακόμα και Κυθέριος από την Αθήνα που έβαζε το αυτοκίνητό του μέσα στο πλοίο στον Πειραιά και ήξερε ότι έπαιρνε και απολαμβάνοντας το ταξίδι του μέσα σε κάποιες ώρες θα έφτανε στον προορισμό του. Πολύ δε περισσότερο αν είχε και την άνεση του τριήμερου της Παρασκευής και του Σαββατοκύριακου που πήγαινε κι ερχόταν χωρίς να υπολογίζει τη μαρτυρική επιστροφή - και επικίνδυνη πολλές φορές - της Εθνικής Οδού τα κυριακάτικα βράδια.

Εάν κάποιος δε, θελήσει να συγκρίνει και τα έξοδα, ότι πιθανώς η μετάβαση είναι οικονομικότερη μέσω Γυθείου ή Νεάπολης, ε τότε πλανάται πλάνη οικτρά.

Όσον αφορά τις άλλες συγκοινωνίες ούτε λόγος να γίνεται, αφού τόσο το αεροπλάνο, μέσω του νέου αεροδρομίου, έγινε ασύμφορο από πολλές απόψεις για τους επισκέπτες, το δε fly-in fly-out δεν έχει τη δυνατότητα μεταφοράς... αυτοκινήτου. Εύλογα, λοιπόν, ανακύπτουν χιλιάδες ερωτηματικά:

- Γιατί τα Κύθηρα εγκαταλείπονται στην τύχη τους αν και είναι ένα νησί τόσο κοντά στον Πειραιά και στα κέντρα αποφάσεων;

- Εάν ισχύσει τελικά η συγκοινωνία αυτή μόνο μέσω Γυθείου ή Νεάπολης, δεν πλήττεται και ο τουρισμός του νησιού;

ειδικά τους καλοκαιρινούς μήνες, τότε που όλοι περιμένουν να κερδίσουν κάτι από τις επενδύσεις τους μέσω αυτού του τομέα;

- Πώς και δεν έχουν ενεργοποιηθεί φορείς και αρμόδιοι, υπεύθυνοι για τις τύχες του νησιού, ώστε να δραστηριοποιηθούν και να πιάσουν καταστάσεις προς κάθε υπεύθυνο φορέα, για να μη βιώσουν τα Κύθηρα έναν οικονομικό μαρασμό, σε μια περίοδο δύσκολη από κάθε άποψη;

- Γιατί πρέπει πάντα τα Κύθηρα να βρίσκονται στην απομόνωση και εγκατάλειψη, όσων κατά καιρούς τα επισκέπτονται και απολαμβάνουν τις ομορφιές τους μόνο όσο διαρκεί η καλοκαιρινή τους ξεκούραση;

- Στα Κύθηρα δεν κατοικούν άνθρωποι που κι αυτοί έχουν δικαίωμα ν' απολαμβάνουν όσα απορρέουν από τις υποχρεώσεις τους;

- Μήπως, εν κατακλείδι, εξυπηρετούνται συμφέροντα, τα οποία ευελπιστούμε ότι δεν υπάρχουν, έτσι ώστε να υφίστανται παραλείψεις, εγκατάλειψη και απομόνωση;

Με όλα τα ανωτέρω ερωτηματικά κρούουμε τον κώδωνα του κινδύνου για τον τουρισμό του νησιού το καλοκαίρι και προσδοκούμε ότι κάποιος θα ενδιαφερθούν πραγματικά για το νησί και θα δημιουργήσουν τις κατάλληλες προϋποθέσεις, ώστε να μην αποδειχθεί έμπρακτα για μια ακόμη φορά ότι βρίσκεται στην τύχη του και στις φιλότιμες προσπάθειες ορισμένων που πραγματικά πονούν αυτό τον τόπο και πασχίζουν για το καλό του απ' όπου κι αν βρίσκονται.

Ας αναλογιστούν οι υπεύθυνοι ότι το εφετινό καλοκαίρι είναι η αρχή και μιας προεκλογικής περιόδου για την Τοπική Αυτοδιοίκηση και καθένας ας λάβει τη θέση που νομίζει μπροστά σ' ένα τέτοιο γεγονός. Ας επωμιστεί τις ευθύνες κι ας δραστηριοποιηθεί όπου κι όσο μπορεί.

Γιατί οι κάτοικοι του νησιού μας και έχουν και μπορούν να καταλάβουν την ευκαιρία που τους δίνεται να φωνάξουν "παρών" υπερασπιζόμενοι τα δικαιώματά τους και τον τόπο διαμονής τους.

Όσο για μας, θα θέλαμε τα γεγονότα να μας διαψεύσουν και να μην "ενδυνούμε" τις Κασσάνδρες, υποσχόμενοι ότι πρώτοι εμείς θα χειροκροτήσουμε και θα αναδείξουμε κάθε κίνηση, οποιουδήποτε φορέα, Τσιριγώτη ή μη, που θα βοηθήσει στην επίλυση ενός θέματος, που η ταπεινή μας γνώμη το ανάγει σε μείζον για την οικονομική επιβίωση του Τσιρίγου και των κατοίκων του.

Μην ξεχάσετε αυτόν το μήνα να ευχηθείτε στους:

Χρυσάνθο 19 Μαρτίου *Χρόνια*

Ιάκωβο 21 Μαρτίου *Βορρά*

Ευάγγελο, Ευαγγελία
25 Μαρτίου



ΦΩΤΟ ΤΣΕΡΙΓΟ

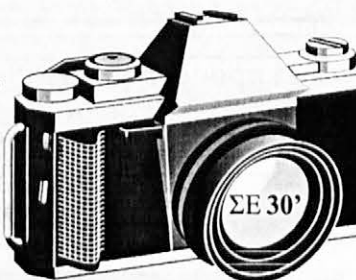
Η πείρα μας πάνω στην
ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΑ
έφερε τώρα και την
TAXYTHTA

Φέρτε μας την παλιά σας
φωτογραφία, ΕΓΧΡΩΜΗ ή
ΑΣΠΡΟΜΑΥΡΗ να σας
τυπώσουμε μια καινούρια
ή το slide σας να το κάνουμε
φωτογραφία.

ΒΑΛΕΡΙΟΣ Χ. ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΣ

ΕΜΦΑΝΙΣΤΕ
τα φίλμ σας σε μας,
και ΓΡΗΓΟΡΑ
και ΠΟΙΟΤΙΚΑ

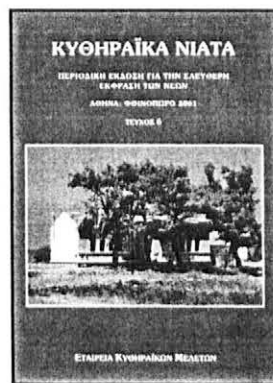
ΧΩΡΑ-ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: 31226 - 31633



ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΟ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟ 30 ΛΕΙΠΤΩΝ

Το έκτο τεύχος της σειράς "Κυθηραϊκά Νιάτα"

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών συνεχίζοντας το παραγωγικό της έργο προχώρησε στην έκδοση του 6^{ου} τεύχους της σειράς "Κυθηραϊκά Νιάτα" για το φθινόπωρο



του 2001. Πρόκειται για μία φροντισμένη και αξιόλογη δουλειά που σκοπό έχει να προβάλει τις δραστηριότητες της κυθηραϊκής νεολαίας που αφορούν ποικίλα θέματα σχετικά με πολλές πλευρές της κοινωνικής και πολιτιστικής ζωής του νησιού μας, ενώ ιδιαιτερότητα του εν λόγω τεύχους αποτελεί η δημοσίευση μελετών Πανεπιστημιακών δασκάλων και εκπαιδευτικών γύρω

από ζητήματα ιστορίας της παιδείας στο νησί μας. Είναι ασφαλώς πολύ σημαντική η προσφορά της έκδοσης αυτής, καθώς καθιστά γνωστά στους απανταχού Κυθηριούς τα επιτεύγματα των τσιριγώτικων νιάτων, τα οποία σφυζούν από ζωτικότητα και δημιουργικότητα, κάτι που θα πρέπει βέβαια να προβληθεί. Και η εκδοτική αυτή προσπάθεια της Εταιρείας Κυθηραϊκών μελετών συμβάλλει αποφασιστικά προς αυτήν την κατεύθυνση.

Η "Πορφυρίς" ξαναχτυπά!

Κυκλοφόρησε το 2^ο φύλλο της νεανικής εφημερίδας "Πορφυρίς" για το τρίμηνο Ιανουαρίου - Φεβρουαρίου - Μαρτίου 2002. Το έντυπο που εκδίδεται από την Ένωση



Νεολαίας Κυθέρων καταγράφει και παρουσιάζει με ένα πράγματι ξεχωριστό τρόπο σκέψεις, συναισθήματα, προβληματισμούς νεαρών συμπατριωτών μας που έχουν να κάνουν με ζητήματα του νησιού μας αλλά και θέματα γενικότερου κοινωνικού ενδιαφέροντος. Σατιρικά κείμενα με καυστικό αλλά και εύστοχο χιούμορ, εντυπώσεις και αισθήσεις που γεννά

στην ψυχή νέων ανθρώπων το τσιριγώτικο τοπίο δοσμένες με έντονη λυρική ομορφιά. Η ανεμελιά της νεανικής ηλικίας σε ένα μοναδικό συνδυασμό με το βαθύ κοινωνικό προβληματισμό που χαρακτηρίζει τα νιάτα. Μια πραγματικά αξιέπαινη προσπάθεια των Κυθέρων νέων που, αν και βρίσκεται στη αρχή της, αφήνει πολλές υποσχέσεις για το μέλλον. Ας την αγκαλιάσουμε και ας την υποστηρίξουμε όλοι.

Αγροτικός Μελισσοκομικός Συνεταιρισμός Κυθέρων

Ομάδα Παραγωγών Μελιού Ειδικού Τύπου (Θυμαρίσιο)

Λειτουργεί πρατήριο
συγκέντρωσης &
προώθησης στα
Αρωινάδικα Κυθέρων
Τηλ.: 34370

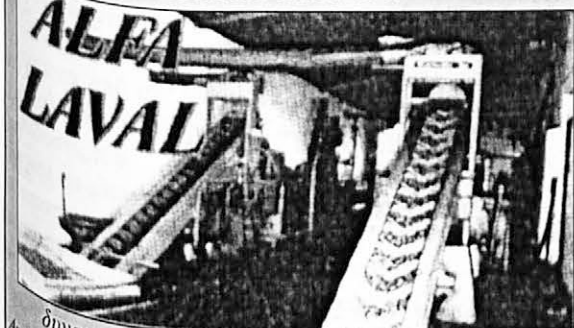


«ΚΥΘΗΡΟΙ ΔΕ ΟΥΣ ΤΥΡΟΣ ΧΡΕΝΤΑΙ ΚΑΙ ΣΥΓΚΟΙΣ ΦΕΡΕΙ
ΓΑΡ Η ΝΗΣΟΣ ΤΑΛΛΑ ΚΑΙ ΜΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙΝΟΝ...»
... ΠΙΣΤΑΝΤΙΣ... Ο ΤΕΝΤΙΚΟΣ... 425 ΛΙΘΙΑΣ Π.Χ.

**Θυμαρίδιο
ΜΕΛΙ
Κυθέρων**

ΣΥΣΚΕΥΑΖΕΤΑΙ
ΑΠΟ ΤΩΝ ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΙΚΩΝ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΩΝ ΚΥΘΕΡΩΝ
e-mail: melikyth@otenet.gr

ΠΡΟΤΥΠΟ ΦΥΓΟΚΕΝΤΡΙΚΟ ΕΛΑΙΟΥΡΓΕΙΟ



δυναμικότητας 3.000 κιλά ελαοκαρπού ωριαίως
Απρότη στήριζε με τη συμμετοχή σου τον Συνεταιρισμό Λιβαδίου.
Είναι ο μόνος που αγωνίζεται από το 1915 για τα συμφέροντά σου.
Τώρα και όλα τα Γεωργικά Εφόδια σε πολύ χαμηλές τιμές.
Πληροφορίες / τηλ.: 07360-31287

**ΑΡΤΟΠΟΙΙΑ - ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣΤΙΚΗ
Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ - Ι. ΚΟΡΩΝΑΙΟΣ**

ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ: 38154
ΟΛΟΚΛΗΡΟ ΤΟ ΧΡΟΝΟ
ΜΟΝΟ ΣΤΙΣ ΚΑΡΒΟΥΝΑΔΕΣ

Πωλούνται παξιμάδια στον
Βασιλόπουλος
... και του πουλιού το γάλα!

ΠΡΑΤΗΡΙΟ Μυρτιδιώτισσας 21 Ν. Φάληρο & Παξιμάδι με λάδι Τσιριγώτικο, κουραμπιέδες,
επισπασμένη Κυθηραϊκή Λέσχη Πειραιά, Ναν- Άρτο, αρτάκια με μέλι. Δεχόμαστε παραγγελίες
και για άλλα είδη. Επικοινωνία με τον κ. Βασιλόπουλο (όλα με Τσιριγώτικα υλικά)
Εθνική Αντιστάσεως 18, Τηλ. 010.4171592 - 010.4132183.



ΕΞΩΡΑΪΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΑΛΙΜΟΥ "ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ"

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου μας με ιδιαίτερη ευχαρίστηση ανακοινώνει στα μέλη του την οργάνωση διήμερης εκδρομής στις 6 και 7 Απριλίου στο Κρανίδι - Κοιλιάδα - Πόρτο Χέλι - Σπέτσες.

Το πρόγραμμα θα ανακοινωθεί στο προσεχές διάστημα και εφόσον υπάρχουν οι απαιτούμενες συμμετοχές.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος
Ιωάννης Βάρδας

Ο Γεν. Γραμματέας
Σπύρος Αυγερινός

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΝΩΣΗ ΝΕΟΛΑΙΑΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ "ΠΟΡΦΥΡΙΣ"

Καλησπέρα σας

Με ιδιαίτερη χαρά αντικρίσαμε στην εφημερίδα σας το αφιέρωμά σας σχετικά με τη γιορτή μας που έγινε την Κυριακή 16 Δεκεμβρίου 2001 στο Πνευματικό Κέντρο Κυθρίων στην Αθήνα.

Πολύ σύντομα θα λάβετε τα νέα μας για να τα δημοσιεύσετε στην εφημερίδα σας. Αν μπορούμε εμείς ως επίσημη νεολαία Κυθρίων να σας φανούμε χρήσιμοι σε κάτι, παρακαλούμε ενημερώστε μας. Η "Πορφυρίς" και η ιστοσελίδα της είναι στη διάθεσή σας για ό,τι χρειαστείτε. Μόνο εάν λειτουργήσουμε ενωμένα θα κάνουμε το καλύτερο για τα Κύθηρα. Για τα αγαπημένα μας Κύθηρα.

Με εκτίμηση
Ένωση Νεολαίας Κυθρίων,
Πορφυρίς

ANNA KONTOLAEON

boutique pour les bausses blondes

Μπουμπουλινάς 28, Πειραιάς Τηλ.: 010 41 00 054

ΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΛΟΥΡΑΝΤΟΣ
ΠΟΛΙΤΙΚΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΔΟΜΝΑ ΚΟΝΤΑΡΑΤΟΥ
ΑΡΧΙΤΕΚΤΩΝ ΜΗΧΑΝΙΚΟΣ

ΑΘΗΝΑ
τηλ. 010.42.20.591,
010.69.12.611

ΚΥΘΗΡΑ
τηλ. 07360-31.862,
07360-31.364

www.kythira.com

από την 1/1/1999 τα ΚΥΘΗΡΑ
"ζουν" στο INTERNET
www.kythira.com

ΠΑΗΡΟΦΟΡΙΕΣ-ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ-ΝΕΑ

πληροφορίες καταχωρήσεων - διαφημίσεων
κ. Γιαννιώτη, τηλ.: 0944-290863,
e-mail: pan-gian@otenet.gr

Εξωραϊστικός Πολιτιστικός Σύλλογος Ποταμού Κυθρίων

Τακτική Εκλογική και Απολογιστική Συνέλευση

Στις 17/02/2002 πραγματοποιήθηκε η τακτική Εκλογική και Απολογιστική Συνέλευση του Εξωραϊστικού Πολιτιστικού Συλλόγου Ποταμού και ταυτόχρονα η κοπή της πρωτοχρονιάτικης πίτας του. Η συγκέντρωση πραγματοποιήθηκε στο κτίριο του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 7). Η εκδήλωση ξεκίνησε με την κοπή της Πρωτοχρονιάτικης πίτας και στη συνέχεια έλαβε χώρα ο απολογισμός (δράσης - οικονομικών) του απερχόμενου Δ.Σ. Συλλόγου. Η ανταπόκριση και η προσέλευση των μελών του Συλλόγου ήταν ιδιαίτερα εντυπωσιακή, όπως επίσης εντυπωσιακός ήταν και ο γόνιμος και ουσιαστικός διάλογος, ο οποίος πραγματοποιήθηκε και που αφορούσε τις προοπτικές, το μέλλον και τους επικείμενους στόχους του Συλλόγου.

Στις 22/02/2002 συνήλθαν σε σώμα τα επτά πλειοψηφίσαντα μέλη και ομόφωνα έγινε η ακόλουθη ανάθεση των καθηκόντων:

Πρόεδρος: Σαμίου - Φλωροπούλου
Βασιλική
Ταμίας: Μεγαλοκονόμος Σταύρος
Γραμματέας: Τριφύλλης Αθανάσιος
Μέλη: Στρατηγού Ευαγγελία,
Θεοδωρακάκη Κορίνα,
Μεγαλοκονόμος Θεόδωρος,
Νοταράς Παναγιώτης

Με βάση τα εκλογικά αποτελέσματα αναπληρωματικά μέλη εξέλεξαν οι:

Φαρδούλης Ιωάννης, Θεοδωρακάκης Κωνσταντίνος,
Λαζαρίδου - Γεωργοπούλου Μαγδαληνή.



ΧΑΡΑΛ. Ι. ΜΕΛΙΤΑΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
Κολοκοτρώνη 92 Πειραιάς
Τηλ.: 010.4112728
Fax.: 010.4223277



"RIGAS" Hotel Apts

KALOKERINES KATIKIES

Kapsali - Kythira, Tel: (07360) 31.265 - 31.365
Fax: (07360) 31.265 - 31.365
Athens, Tel: 010 80.62.641 - 80.69.494

Δικηγορικό Γραφείο ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ ΝΙΚ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ



Αριστοτέλους 1-3 και Σωτήρος (1ος Όροφος)
Πειραιάς 185 35 (όπισθεν Δημαρχείου)
Τηλ.: 010.41 27646, 010.41 26230

ΠΕΤΡΟΣ Γ. ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

Δικηγόρος
Διδάκτορας Νομικής Σχολής

Πειραιώς 226

Τηλ.: 010.34 69 459 - 010.34 52 055

Οδοντιατρική Κλινική Δρ. Κοσμάς Μαρέντης Ms Λώρα Μαρέντη - Ντάκου

Αισθητική Οδοντιατρική
συντηρητική οδοντιατρική
παιδοδοντία - εμφυτεύματα

Γρηγ. Λαμπράκη 36, Κηφισιά,
Τηλ.: 010.8084001, 010.8082515, 0977 210470

Η προσοχή μας επιβάλλεται και την
Χειμερινή Περίοδο



ΠΡΟΣΟΧΗ!!!
ΣΤΙΣ ΦΩΤΙΕΣ



Δωρεές Ιερού Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου

1. Ανώνυμος	δρχ. 1.250.000
2. Λεοντόπουλος Ανδρέας	" 1.000.000
3. Ανώνυμος	" 200.000
4. Στρατηγού Βασιλική	" 100.000
5. Ανώνυμος	" 100.000
6. Δέρβου Π.	" 100.000
7. Ποτήρη Θεοδώρα	" 50.000
8. Βαρυπάτης Σπ.	" 50.000
9. Λαπαφάρμ	" 50.000
10. Χαράλαμπακη Ειρήνη	" 50.000
11. Λεονταράκης Β.	" 45.000
12. Μωραϊτης Ιωάννης	" 40.000
13. Προγάκης Μιχαήλ	" 40.000
14. Οικονόμου Κων/νος	" 30.000
15. Περγινιά Γεωργία	" 25.000
16. Δραμόλα Τριαντ.	" 20.000
17. Ανώνυμος	" 20.000
18. Πετροπούλου Ελισάβετ	" 20.000
19. Προσαλέντης Αιμίλιος	" 20.000
20. Καλοκαιρινός Εμμ.	" 20.000
21. Ποτήρης Δημ. εις μνήμην Π. Στρατηγού	" 15.000
22. Καρδάρη Γεωργία	" 15.000
23. Τσέκας Γεώργιος	" 15.000
24. Βάρδας Χρ.	" 15.000
25. Φατσέα Μάτα	" 12.000
26. Παγώνη Σοφία	" 6.000
27. Κτιστάκης Περ.	" 6.000
28. Κάντα Λουτσία	" 6.000
29. Δαντά Αφροδίτη	" 6.000
30. Χατζηελευθερίου Ελ.	" 6.000
31. Στασινοπούλου Δάφνη	" 6.000
32. Ξάνθη Χρ.	" 6.000
33. Λιαδής Ιωάννης	" 6.000
34. Χτιστάκης Γεώργ.	" 6.000
35. Χτιστάκης Περικλής	" 6.000
36. Νίττη Δέσποινα	" 6.000
37. Φαναριώτου Καίτη	" 6.000
38. Ορφανός Ιωάννης	" 5.000
39. Βαρυπάτη Αλεξάνδρα	" 5.000
40. Καλοπέδης Στ.	" 5.000
41. Ταμπακόπουλος Ηλίας	" 5.000
42. Αλατζά Ατζολ.	" 5.000
43. Παπαναστασοπούλου	" 5.000
44. Κασιμάτη Γ. Γεωργία	" 5.000
45. Στάθης Σταύρος	" 5.000
46. Στάθης Νικ.	" 5.000
47. Κασιμάτη Γιώτα	" 5.000
48. Λουράντος Εμμ.	" 5.000
49. Λεονταράκη Β.	" 5.000
50. Φατσέας Νικ.	" 5.000
51. Τζάννης Δημ.	" 5.000
52. Χριστόπουλος Χαρ.	" 4.000
53. Παγώνη Σοφία	" 4.000
54. Μουτίδης Αποστ.	" 4.000
55. Αλάζαρης Αλ.	" 4.000
56. Λουράντου Στ.	" 3.500
57. Χατζηελευθερίου Ελ.	" 3.000
58. Ανώνυμος	" 2.000
59. Κτιστάκη Σταυρούλα	" 2.000
60. Λουράντου Σταυρούλα	" 2.000
61. Κτιστάκη Ελένη	" 3.000

Το Εκκλησιαστικό Συμβούλιο ευχαριστεί θερμά όλους τους δωρητές που με την απεριόριστη αγάπη τους στηρίζουν το έργο της ανέγερσης του Ι. Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας.

Επίσης ευχαριστούμε τον κυθηραϊκό Τύπο που συνεχώς ενισχύει το έργο.

Σε όλους απευθύνουμε ευχές για
ΚΑΛΗ ΚΙ ΕΥΤΥΧΙΣΜΕΝΗ ΧΡΟΝΙΑ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

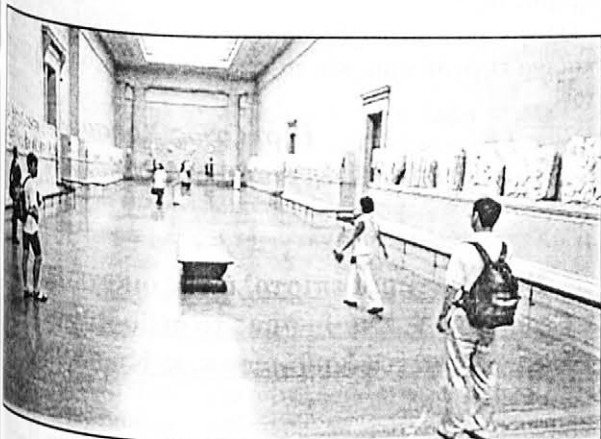
Θέλω να ευχαριστήσω θερμά τους συμπατριώτες μου και γενικά όλους τους καλούς φίλους και υποστηρικτές του Ιερού Έργου της ανέγερσης του Ι. Ναού Παναγίας Μυρτιδιώτισσας Αλίμου.

Πόπη Εμμαν. Καλοκαιρινός

Διαδήλωση ομογενών της Αυστραλίας υπέρ της επιστροφής των Γλυπτών

Ο Αυστραλός πρωθυπουργός θα θέσει στο Βρετανό ομόλογό του και το θέμα της επιστροφής των Γλυπτών

Μελβούρνη: Χαμόγελα, χαιρετισμούς και «συμπάθεια» για το αίτημα της επιστροφής των Μαρμάρων του Παρθενώνα



υεπέραζαν οι ομογενείς της Αυστραλίας που διαδήλωναν το Σάββατο περμιένοντας τους 53 αρχηγούς κρατών και υπουργών, οι οποίοι συμμετέχουν στη Διάσκεψη Κορυφής της Κοινοπολιτείας (CHOGM). Η συνάντηση πραγματοποιείται στην πόλη Κούλινγκ της αυστραλιανής πολιτείας Κουίνσλαντ. Κατά την προσέλευσή της, η βασίλισσα Ελισάβετ κοίταζε τους διαδηλωτές που κρατούσαν ελληνικές σημαίες και

πλακάτ, τους χαμογέλασε συγκαταβατικά και τους ... προσπέρασε. Χαμογελαστός πέρασε από μπροστά τους και ο Βρετανός πρωθυπουργός, Τόνι Μπλερ, ο οποίος και τους χαιρέτισε.

Πάντως, λόγω της δυνατής βροχής που έπεφτε το πρωί του Σαββάτου, η παρουσία των διαδηλωτών ήταν σχετικά μικρή. Τοποθετημένοι σε στρατηγικά σημεία, μπροστά στην είσοδο του συνεδριακού κέντρου, κρατώντας ελληνικές σημαίες και πλακάτ, οι ομογενείς προσέδλωσαν την προσοχή της κοινής γνώμης με την βοήθεια των Μέσων Ενημέρωσης.

Επικεφαλής των διαδηλωτών ήταν ο ομογενής πολιτειακός Εργατικός βουλευτής, Δημήτρης Φούρας, ενώ δηλώσεις προς τα Μέσα Ενημέρωσης έκανε ο πρόεδρος της αυστραλιανής επιτροπής για την επιστροφή των Μαρμάρων του Παρθενώνα, Εμμανουήλ Κομνηνός. Ο τελευταίος τόνισε ότι στόχοι της διαδήλωσης ήταν να γίνει υπενθύμιση στον κ. Μπλερ πως πρέπει να επιστραφούν τα Γλυπτά και να ενημερωθεί η κοινή γνώμη για την άρνηση της Βρετανίας να ικανοποιήσει το αίτημα αυτό.

Σύμφωνα με παλαιότερη δέσμευση του Αυστραλού πρωθυπουργού Τζον Χάουαρντ ο ίδιος, στο περιθώριο των εργασιών της Διάσκεψης Κοινοπολιτείας, θα θέσει στο Βρετανό ομόλογό του και το θέμα της επιστροφής των Γλυπτών μετά τη συγκέντρωση 30.000 υπογραφών από ομογενείς.

Τέλος με πρωτοβουλία της σκιώδους υπουργού Πολυπολιτισμού της Βικτώριας, Χέλεν Σάρντι, αναμένεται όλοι οι Αυστραλοί βουλευτές και γερουσιαστές (πολιτειακοί και ομοσπονδιακοί) να υπογράψουν υπόμνημα υπέρ της επιστροφής των Γλυπτών που θα επιδοθεί στον κ. Μπλερ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Μάικλ Αρώνης



Πέθανε σε ηλικία 67 ετών ο Sydney από λευχαιμία ο γνωστός χειρουργός Μάικλ Αρώνης. Ο εκλιπών είχε γεννηθεί στο Brisbane από Κυθηραϊκής καταγωγής γονείς και από την παιδική ηλικία είχε εκπράξει την επιθυμία του να γίνει γιατρός και να βαδίσει στα χνάρια του μεγάλου αδελφού Νίκου. Μάικλ, σε ηλικία μόλις 4 ετών έπαιζε ανατομία, ενώ καθόταν στα γόνατα του μεγάλου αδελφού. Πήγε στα σχολεία του Brisbane και αποφοίτησε από την Ιατρική Σχολή του Πανεπιστημίου της Αγγλίας το 1958 κερδίζοντας και σχετικό μετάλλιο για τις επιδόσεις του.

Αρχισε σταδιακά να δίνει μαθήματα ανατομίας στο ίδιο Πανεπιστήμιο και απέκτησε μεγάλη εμπειρία στη Χειρουργική, πρώτα στο Λονδίνο και στη συνέχεια στην Αμερική σαν μεταπτυχιακός υπότροφος στην κλινική LAHEY της Βοστώνης το 1965. Με την επιστροφή του στην Αυστραλία εργάστηκε για δύο χρόνια σε μεγάλα νοσοκομεία εκεί και το 1967 πήγε στον χώρο του Βιετνάμ πλαισιώνοντας μια ομάδα χειρουργών υπό την αιγίδα του Πανεπιστημίου N. S. W.

Ο Μάικλ Αρώνης υπήρξε ξεχωριστός χειρουργός, χρημάτισε πρόεδρος του Συλλόγου των Αυστραλών χειρουργών το 1988 και είχε λάβει σειρά διακρίσεων για τις μεγάλες του υπηρεσίες στον κλάδο, ενώ είχε συνεισφέρει πολύ στην έρευνα της χειρουργικής με σπουδαίες ανακαλύψεις, ιδιαίτερα στον τομέα των συντομότερης ανάρρωσης των ασθενών. Υπήρξε φοβερός χειρουργός, δεινός ρήτορας αλλά και μεγάλος επικοινωνιολόγος. Ήταν ανανήψης ψαράς, ταλαντούχος μάγειρας αλλά και αναστακός φωτογράφος. Στη μητέρα του Ειρήνη, τις κόρες του Εύη και Μαριάννη, τα εγγόνια του και τις τρεις αδελφές του ευχαριστούμε για την παρουσία τους στην οικογένειά μας.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΗ ΒΡΕΤΑΝΙΚΗΣ ΣΧΟΛΗΣ ΑΘΗΝΩΝ

Η Βρετανική Σχολή Αθηνών
σας προσκαλεί στις ακόλουθες ομιλίες:

Mr David Blackman, Director of the School
"The work of the British School in 2001"

Dr Cyprian Broodbank, Institute of Archaeology, UCL
"Island in the Stream:
the Kythera Island Project 1998 - 2001"

την Παρασκευή, 15 Μαρτίου 2002-03-05 στις 6 μ.μ.
στη Βιβλιοθήκη της Σχολής

Μετά τις ομιλίες θα ακολουθήσει δεξίωση στην οικία
του Διευθυντή.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Angela Meagher

Πέθανε στις 3 Μαρτίου η Meagher Angela, γένος Κοντολέων, σε ηλικία μόλις 35 ετών. Η νεκρώσιμη ακολουθία έγινε στην εκκλησία του Αγίου Γεωργίου στο West End.

Συλλυπητήρια στην οικογένειά της.

Nick Condoleon

Πέθανε στις 28 Φεβρουαρίου ο Nick Condoleon σε ηλικία 65 ετών. Η νεκρώσιμη ακολουθία έγινε στην εκκλησία της Κοίμησης της Θεοτόκου στο Mt Gravatt.

Συλλυπητήρια στην οικογένειά του.

Newspaper Kytherian Idea INTERNET

1) <http://www.angelfire.com/me4/kytheraismos>
2) <http://www.geocities.com/Athens/Delphi/3728/cerigo.htm>

Κυθηραϊκή Ιδέα:

"Μία ιδέα για όλους τους Τσιριγώτες"

ΚΥΘΗΡΑ, ΕΝΑΣ ΝΗΣΙΩΤΙΚΟΣ ΜΙΚΡΟΚΟΣΜΟΣ ΤΗ ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΚΟΣΜΟΣ ΣΤΑ ΚΥΘΗΡΑ;

Τα τελευταία τρία χρόνια τα Κύθηρα αποτελούν το επίκεντρο του ενδιαφέροντος του διεπιστημονικού και διαπολιτισμικού προγράμματος Kythera Island Project του Πανεπιστημίου του Λονδίνου University College, με επικεφαλής τον Cyprian Broodbank, Λέκτορα της Ιστορίας και Αρχαιολογίας. Η δική μου συμμετοχή στο πρόγραμμα επικεντρώνεται στην ανάλυση του πρόσφατου πολιτισμικού παρελθόντος του νησιού και τη δυναμική που οδηγούν στη διατύπωση μιας συγκεκριμένης ταυτότητας αλλά και ως ποιο βαθμό αυτή καθορίζεται από τις ιστορικές και γεωγραφικές παραμέτρους.

Η παρουσίαση εξετάζει πώς οι Τσιριγώτες αντιμετωπίζουν τα μεταναστευτικά ρεύματα προς τον Πειραιά και την Αυστραλία, τη σχέση που διατηρούν με αυτά τα κέντρα υποδοχών των μεταναστών τους και πώς αυτή η σχέση επηρεάζει τον τρόπο που οι Τσιριγώτες των Κυθήρων διαμορφώνουν και καθορίζουν την ταυτότητά τους. Η προσέγγιση που επιχειρείται να ακολουθηθεί εδώ είναι αυτή που πρεσβεύει ότι οι άνθρωποι ως σκεπτόμενα και δραστήρια υποκείμενα καθορίζουν και διαμορφώνουν την ταυτότητά τους κυρίως μέσα από τη χειραγώγηση των στοιχείων του πολιτισμού.

Η παρούσα μελέτη επικεντρώνεται ιδιαίτερα στον τρόπο με τον οποίο προσλαμβάνουν τον εαυτό τους οι Τσιριγώτες. Δύο τάσεις παίζουν καθοριστικό ρόλο στη διαμόρφωση μιας συγκεκριμένης ταυτότητας. Η μια χαρακτηρίζεται από ένα έντονο τοπικιστικό ιδίωμα βάσει του οποίου οι Τσιριγώτες θεωρούν τον τόπο τους το κέντρο του κόσμου. Η άλλη τάση βρίσκει κύριους εκφραστές τους μετανάστες από την Αυστραλία που επιστρέφουν και εγκαθίστανται στα προγονικά τους εδάφη. Αυτοί μεταφέρουν την εμπειρία, αξίες και τρόπους ζωής ενός άλλου κόσμου.

Πρόθεσή μου είναι να εξετάσω με ποιον τρόπο διατυπώνονται αυτές οι τάσεις. Ένας τρόπος είναι μέσα από τις συγκρούσεις της τοπικής κοινωνίας για διατήρηση ή μη της παραδοσιακότητας των οικισμών, την αναβίωση παλαιών και ξεχασμένων εθίμων, μέσα από τις εφημερίδες που εκδίδονται τόσο στα Κύθηρα όσο και των απόδημων Τσιριγωτών, καθώς και τα κληροδοτήματα και οικονομικά βοηθήματα από απόδημους Τσιριγώτες προς το χωριό καταγωγής τους.

Τα μεθοδολογικά εργαλεία για τη συλλογή των πληροφοριών είναι η επιτόπια εθνογραφική έρευνα, οι συνεντεύξεις με ανθρώπους από τα Κύθηρα, τον Πειραιά και των μεταναστών που επέστρεψαν πρόσφατα από την Αυστραλία. Επίσης είναι η αρθρογραφική δραστηριότητα για θέματα που απασχολούν τόσο την τοπική κοινωνία όσο και τους απόδημους Τσιριγώτες.



SUBSCRIPTION FORM

Fullname: _____ Zip Code: _____
Address: _____ Country: _____
City: _____ Fax: _____
Telephone: _____ Signature: _____
e-mail: _____
I hereby enclose 60\$ Australian Dollars for Australia (50 USD for the rest of the world),
or 13 Euro, for Greece. (Credit cards are not accepted) money order for my annual subscription to
"Kytherian Idea".

Our CORRESPONDENTS

SYDNEY: Mr. Minas Rasis: Tel:0419-205457,0297-554886
BRISBANE: Mr. Harry Londy: Tel:00617/33977260,33999444
CANBERRA: Mr. John Frillingos: Tel:00612/62489134

"Kytherian Idea"

81 Heron Polytechniou Av., Piraeus, Zip Code: 185 36 GREECE

Printed in Greece by the Kytherian Idea

Χοινοετή

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Θα ήθελα και μέσα από τις στήλες της "Κ.Ι." να ευχαριστήσω το Επαρχείο Κυθήρων, την Κυθηραϊκή Αδελφότητα Αθηνών - Πειραιώς που έχει δημιουργήσει τράπεζα αίματος, καθώς και το Δήμο Κυθήρων για το ενδιαφέρον και τη φροντίδα τους, όσον αφορά το αίμα που προσφέρθηκε κατά τη διάρκεια εγχείρησης στην οποία υποβλήθηκα για την αποκατάσταση της υγείας μου στο Τζάννειο Νοσοκομείο Πειραιά. Τους ευγνωμονώ και θα τους θυμάμαι πάντα.

Ιωάννης Βενέρης
Αρμύνας Κύθηρα

ΓΑΜΟΙ

Αρτέμης - Εύη

Στις 12 Ιανουαρίου παντρεύτηκαν στον Άγιο Δημήτριο Μοσχάτου ο Αρτέμης Νικ. Καλλίγερος με την Εύη Σεμιτέκολου. Τους ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και στους γονείς τους να τους χαίρονται.

Λευτέρης - Ειρήνη

Στις 20 Ιανουαρίου παντρεύτηκε στο Δημαρχείο Πειραιά ο Λευτέρης Ι. Κυριακάκης με την Ειρήνη Κομβογλανίδου. Τους ευχόμαστε να ζήσουν ευτυχισμένοι και στους γονείς τους να τους χαίρονται.

ALFA SOFTWARE APPLICATIONS ΒΛΑΝΤΗΣ Π. ΣΠΥΡΟΣ

SOFTWARE - COMPUTERS - PERIPHERALS

- ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ
- ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΕΣ
- ΑΝΑΒΑΘΜΙΣΕΙΣ
- ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ
- ΑΝΑΛΩΣΙΜΑ
- ΣΥΝΔΕΣΕΙΣ ΜΕ INTERNET
- ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΔΙΚΤΥΩΝ
- ΣΥΜΒΟΛΑΙΑ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ



M. ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΥ 108 - Τ.Κ. 123 51 - ΑΛ. ΒΑΡΒΑΡΑ
ΤΗΛ.: 010.5447749 & 0944-589689 FAX: 010.5450914
e-mail: vlaspi@asda.gr

ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

κοριτσάκι

Στις 12 Δεκεμβρίου γέννησε στο νοσοκομείο Ήρα η Ειρήνη Παστού, σύζυγος Εμμανουήλ Κασσιμάτη, ένα υγιέστατο κοριτσάκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.



κοριτσάκι

Στις 21 Νοεμβρίου γέννησε στο νοσοκομείο Ιασώ η Ευφροσύνη Κασσιμάτη, σύζυγος Εμμανουήλ Καλλιέργου από τα Πιτσινιάνικα, ένα υγιέστατο κοριτσάκι. Ευχόμαστε να τους ζήσει.



ΒΑΠΤΙΣΗ

Αλέξανδρος

Στις 2 Δεκεμβρίου βάπτισαν στον Ιερό Ναό Αγίας Παρασκευής στο Brisbane το γιο τους ο Γεώργιος και η Ελένη Θεοδώρου Καστρισιού και του έδωσαν το όνομα Αλέξανδρος. Νονά ήταν η Ελένη Κομνηνού. Ευχόμαστε στους γονείς του να τον χαίρονται και στη νονά πάντα άξια.

ΘΑΝΑΤΟΙ

Φραγκίσκος Λευιτικός

Πέθανε στις 28 Ιανουαρίου σε ηλικία 91 ετών ο Φραγκίσκος Λευιτικός από τον Ποταμό. Στα παιδιά του Γρηγόρη και Ελένη εκφράζουμε οικογενειακά τα συλλυπητήριά μας.

Κυριακή Νικ. Γιαννιώτη

Πέθανε η Κυρανή Νικ. Γιαννιώτη σε ηλικία 82 ετών από το Κάτω Λειβάδι. Συλλυπητήρια στο σύζυγό της Νίκο και οικογενειακά στα παιδιά της, Σταμάτη, Ελένη και Ευθυμία.

Γιάννης Εμμ. Κασσιμάτης

Πέθανε στην Αυστραλία ο Γιάννης Εμμ. Κασσιμάτης από το Λειβάδι σε ηλικία 56 ετών. Συλλυπητήρια στη σύζυγό του Μισέλ και οικογενειακά στους γιους του Μάρκο και Παύλο.

Σπύρος Μόρμορης

Πέθανε στις 15 Ιανουαρίου στην Αθήνα ο Σπύρος Μόρμορης. Συλλυπητήρια στη σύζυγό του Ελισάβετ και στα παιδιά του Μανώλη και Βάσω.

Αντώνιος Τζάννης (Κορωνίτης)

Πέθανε στις 25 Ιανουαρίου σε ηλικία 94 ετών ο Αντώνιος Τζάννης (Κορωνίτης) από το Κάτω Λειβάδι. Στα παιδιά του Παναγιώτη, Μανώλη, Γιάννη και Καλλιόπη οικογενειακά εκφράζουμε τα συλλυπητήριά μας.

Ιωάννης Κασσιμάτης

Πέθανε στις 12 Φεβρουαρίου από καρδιακή προσβολή ο πρόεδρος του Ελληνοαραβικού Επιμελητηρίου, Ιωάννης Κασσιμάτης σε ηλικία 79 ετών. Ο εκλιπών υπέστη καρδιακό επεισόδιο κατά τη διάρκεια ομιλίας του σε εκδήλωση του Επιμελητηρίου. Ο Ιωάννης Κασσιμάτης είχε γεννηθεί στο Κάιρο, όπου και δραστηριοποιήθηκε επαγγελματικά. Αργότερα στην Ελλάδα ήταν πρόεδρος της Εταιρείας Πετρελαίου FINA, ενώ αργότερα διηύθυνε την Ασφαλιστική Εταιρεία Ατλαντική Ένωση. Είχε ασχοληθεί και με το ποδόσφαιρο ενεργά, καθώς είχε διατελέσει πρόεδρος του Παναθηναϊκού.

ΘΑΝΑΤΟΙ/ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ευχαριστούμε θερμά τους συμμαθητές και τους πολυάριθμους φίλους του Γιώργου Ν. Στάθη (Αγαλίου) που "ταψίδεψαν" ως την Ιερά Μονή Αγίας Τριάδας Νέας Μάκρης (Λύκειο Ίδρυμα) Αττικής για να τιμήσουν με τη παρουσία τους την τέλεση του ετήσιου μνημοσύνου του. Η έμπρακτη υποστήριξη του έργου της Μονής και του Παιδικού Ιδρύματος είναι η μεγαλύτερη έκφραση τιμής στη μνήμη του.

Ο λόγος και η συμπαράστασή σας αποτελούν ταυτόχρονα και μια πηγή δύναμης και παρηγοριάς για την οικογένειά του.

Η σύζυγος Χρυσούλα
Τα παιδιά Κυριακή και Νικόλαος

Ευχαριστήρια επιστολή της οικογένειας Γεωργίου Ν. Στάθη προς το σεβασμιότατο μητροπολίτη Κυθήρων κ. κ. Κύριλλο.

Σεβασμιότατε,

Αισθανόμαστε την ανάγκη να σας ευχαριστήσουμε για τις εκδηλώσεις τιμής της μνήμης του Γεωργίου Ν. Στάθη, στις οποίες έχετε προβεί μέχρι σήμερα.

Καταρχήν για την ευγενική πρωτοβουλία, τόσο τη δική σας όσο και της Εκκλησιαστικής Επιτροπής του Ιερού Ναού του Εσταυρωμένου Χώρας, να τελέσετε σαρανταήμερο μνημό-συνο στη γενέθλια πόλη του.

Το επιστέγασμα των έργων σας ήταν η υλοποίηση της απόφασής σας να ταψιδέψετε για να χοροστατήσετε στη Θεία Λειτουργία της Κυριακής 3 Μαρτίου 2002, στην Ιερά Μονή Αγίας Τριάδας Νέας Μάκρης (Λύκειο Ίδρυμα) Αττικής, στη συνέχεια της οποίας ετελέσθη το ετήσιο μνημόσυνο.

Η παρουσία, καθώς και η επιμνημόσυνη ομιλία σας ήταν ιδιαίτερη τιμή για τον εκλιπόντα και μεγάλη χαρά και παρηγοριά για την οικογένεια και τους φίλους του.

Σας ευχαριστούμε για μια ακόμα φορά, ευχόμαστε κάθε επιτυχία στο έργο σας και ελπίζουμε ο Παντοδύναμος να μας βοηθήσει να σταθούμε αρωγοί στο πλευρό σας.

Μετά τιμής
Η οικογένεια Γεωργίου Ν. Στάθη

Αικατερίνη Αν. Πετροχείλου

Πέθανε στις 16 Ιανουαρίου σε ηλικία 75 ετών η Αικατερίνη Αν. Πετροχείλου. Στο σύζυγό της Αναστάσιο και στα παιδιά της Χάρη και Κώστα οικογενειακά εκφράζουμε τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Ουρανία Βαλ. Πρινέα

Στις 14 Ιανουαρίου πέθανε στην Αθήνα και κηδεύτηκε στα Μητάτα η Ουρανία Βαλ. Πρινέα σε ηλικία 79 ετών. Στις κόρες της Ρένα και Παναγιωτίτσα τα ειλικρινή μας συλλυπητήρια.

Νικόλαος Παναγιώτη Χαραλαμπίδης

Στις 22/2/2002 απεβίωσε στον Πειραιά ο Νικόλαος Παναγιώτου Χαραλαμπίδης σε ηλικία 92 ετών. Ο εκλιπών ήταν συνταξιούχος πλοίαρχος του εμπορικού και καταγόταν από τον Αυλέμονα, όπου και τελέστηκε η νεκρώσιμος ακολουθία και η ταφή του.

Η αδελφή του Αγγελική
Τα ανίψια του

Θεοδώρα Καστρισιού

Πέθανε στις 31 Ιανουαρίου η Θεοδώρα Καστρισιού του Ανδρέα στο Π. Φάληρο. Συλλυπητήρια οικογενειακά στα παιδιά της Θεοδόση, Χρήστο και Ηλία.



ΔΕΛΤΙΟ ΣΥΝΔΡΟΜΗΣ



Ονοματεπώνυμο:

Διεύθυνση:

Πόλη:

Τηλέφωνο:

Με το παρόν ζητώ επίσημα εγγραφή στην εφημερίδα "Κυθηραϊκή Ιδέα". Εισακλώ ταχυδρομική επιταγή ή εντολή πληρωμής (money order) αξίας 13 Ευρώ για την Ελλάδα, 60\$ (δολάρια) Αυστραλίας για την Αυστραλία και 50 \$ USD για τον υπόλοιπο κόσμο.

Καταθέσεις στην ΕΘΝ. ΤΡΑΠΕΖΑ αρ.λόγ/σμού: 189/94662825

Παρωμές μέσω πιστωτικών καρτών δεν γίνονται αποδεκτές.

Κόψτε αυτό το απόκομμα και στείλτε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

Υπογραφή: Τ.Κ.

Κόψτε αυτό το απόκομμα και στείλτε το, συμπληρωμένο, στην παρακάτω διεύθυνση:

Ηρώων Πολεμάρχου 81, Πειραιάς, Ελλάδα, Τ.Κ. 185 36

Κυθηραϊκή Ιδέα

e-mail: Kythertan-idea@hotmail.com - τηλ.: 010.4599414, fax: 010.4599415

Κυθηραϊκοί Φορείς

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΛΟΥΚΑ ΚΟΜΗΣ:

Η ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΗ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ ΚΑΙ Η ΠΡΟΣΦΟΡΑ ΤΟΥ ΣΤΑ ΚΟΙΝΑ ΚΑΙ ΣΤΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΔΙΟΙΚΗΣΗ

του Γεωργίου Ν. Λεοντσίνη, Καθηγητή Νέοτερης Ελληνικής Ιστορίας και Διδακτικής της Ιστορίας Πανεπιστημίου Αθηνών

(συνέχεια από σελ. 13)

αρχικό μεγάλο στάδιο της ζωής του στη Δημόσια Διοίκηση είναι αποδοτικά συνδεδεμένη με την ιστορία του συνεταιριστικού κινήματος και τη συνεπή επαγγελματική προσφορά του στο Δημόσιο Τομέα. Η δημιουργική παρουσία του και η ενεργός δραστηριοποίησή του στα τρία κυθηραϊκά σωματεία, τον Κυθηραϊκό Σύνδεσμο Αθηνών, το Τριφύλλειο Ίδρυμα και την Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών είναι η άλλη πλευρά στη συνέχεια των δημιουργικών του αναζητήσεων. Η προσφορά του αυτή στα κοινά του νησιού μας πιστοποιεί μια πλούσια κοινωνική και φιλανθρωπική βάση της προσωπικότητάς του. Δημήτριος Κόμης, με εφελτήριο την αγάπη του προς τα Κύθηρα και τα κοινά.

Υπήρξε ευτυχής που γνωρίζω από κοντά το Δημήτριο Κόμη και συνεργάζομαι μαζί του όλα αυτά τα χρόνια προσφοράς του στα κοινά των Κυθήρων και των παροικιών του εσωτερικού και του εξωτερικού. Τρία βασικά γνωρίσματα της προσωπικότητάς του με εντυπωσιάζουν από τα πρώτα χρόνια της συνεργασίας μας. Η συνειδητή και ανιδιοτελής εργατικότητα του, η οργάνωση της σκέψης του οι προσεκτικές ενεργειές του καθώς και η μεθοδικότητα και η τάξη στην εργασία του, και τα τρία αυτά γνωρίσματα ήταν φυσικό να συνακολουθούνται από τη σοβαρότητα κατά την επικοινωνία του με πρόσωπα και φορείς που συνεργάζοταν και συνεργάζεται, την πειστικότητα των επιχειρημάτων του, καθώς και τη συνέπεια των λόγων και των πράξεών του. Ο Δημήτριος Κόμης έχει την ικανότητα να αποβάνει αμέσως η ψυχή και ο κατευθυντήριος νους των μελών της ομάδας με τα οποία συνεργάζεται κάθε φορά. Η ανιδιοτελής από όλες τις πλευρές δράση του είναι το κύριο χαρακτηριστικό γνώρισμα της δημιουργικής παρουσίας του στη Δημόσια Διοίκηση και στα κοινά. Αφανής και σιωπηλός επιτελεί καθημερινά πολύ αξιόλογο έργο. Για όσους τον πρωτογνωρίζουν γίνεται αμέσως αποδεκτός για τη συγκροτημένη προσωπικότητά του την πειστικότητα των λόγων και των πράξεών του και για όσους τον έζησαν και συνεχίζουν να τον ζουν από κοντά έχει καταστεί δάσκαλος - πρότυπο τιμιότητας, σοβαρότητας και αόκνου εργατικότητας.

ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ

1. Λόγοι, Άρθρα και Δημοσιεύματα Σπύρου Στάθη-Γυμνασιάρχου του Γ' εν Αθήναις Γυμνασίου Θηλέων. Εκδίδονται παρά 2 Ε. Σ. Στάθης, Διοικητικά έγγραφα από την πρώτη περίοδο της Γαλλικής Κυριαρχίας στα Κύθηρα (1797-1799), "Κυθηραϊκή Βιβλιοθήκη"-Σειρά δημοσιεύσεων του Κυθηραϊκού Συνδέσμου Αθηνών, αρ. 1, Αθήναι 1975, 22σσ.

3. Εντυπώσεις από τα Κύθηρα. Πως είδαν και πως περιγράφουν το νησί και την Ιστορία του οι Ξένοι Περιηγητές. J. Spon et G. Wheeler, D'O. Daper, J. P. Bellaire, O. Riemann, Chr. Buondelmonti, P. Coronelli, A. G. Saint Sauveur, Henri Belle, Gerard de Nerval, <μετάφρ. Μ. Κ. Πετρόχειλου>, Αθήνα 1979.

4. α) Αντίλαλοι απ' τα Κύθηρα, έκδοση της Κυθηραϊκής Αδελφότητας Πειραιώς-Αθηνών, έτος 1ον-2ον, τχ. 1-5

(Απρίλιος-Ιούνιος 1969- Μάιος-Δεκέμβριος 1970). β) *Κυθηραϊκοί Στόχοι*, έκδοση Συλλόγου Κυθηρίων Σπουδαστών, τχ. 1-9 (Ιανουάριος - Μάρτιος 1987). γ) *Τα Πνευματικά Κύθηρα*, ιδιοκτ.-διευθ. Αρης Π. Τσιτσιλίας, τχ. 1-21 (Δεκέμβριος 1982 - Δεκέμβριος 1987).

5. α) εφημ. *Κυθηραϊκή Αυγή*, τ. 1 (1897-1899). β) εφημ. *Κύθηρα*, τ. 1 (1893-1899). γ) εφημ. *Φωνή των Κυθήρων*, τ. 5 (1893, 1924-1934, 1948-1963, 1978-1981, 1981-1988). δ) εφημ. *Κυθηραϊκή*, τ. 1 (1925-1936). ε) εφημ. *Κυθηραϊκή Ένωση* (1932-1935). στ) εφημ. *Κυθηραϊκή Δράσις*, τ. 5 (1936-1939, 1945-1950, 1951-1956, 1956-1966, 1966-1975). ζ) εφημ. *Κυθηραϊκό Βήμα*, 1946. η) εφημ. *Τροϊή*, τ. 1 (1947-1973). θ) εφημ. *Κυθηραϊκός Τύπος*, τ. 1 (1954-1966). ι) εφημ. *Κυθηραϊκό Βήμα (Αυστραλίας)*, τ. 1 (1975-1986). ια) εφημ. *Παγκυθηραϊκή*, τ. 2 (1976-1985, 1986-1993 κ.εξ.). ιβ) εφημ. *Κυθηραϊκή Ιδέα*, τ. 1 (1980 κ.εξ.). ιγ) εφημ. *Γνώμες*, 1984-1985. ιδ) εφημ. *Κυθηραϊκά*, τ. 1-140 (1/1/1988 κ.εξ.).

6. α) *Κυθηραϊκή Ανθολογία. Ποίηση- πεζός λόγος*, (ανθολογούνται 57 Κυθηριοί Λογοτέχνες), Αθήνα 1987, 397σσ. β) Π. Τσιτσιλίας, *Η Ιστορία των Κυθήρων*, τ. Α', Αθήνα 1993, 358σσ. γ) Π. Τσιτσιλίας, *Η Ιστορία των Κυθήρων*, τ. Β', Αθήνα 1994, 328σσ. και 6 πίνακες γενεαλογικών δένδρων. δ) Εμμ. Π. Καλλίγερος, *Οι Κυθηριοί της Σμύρνης και οι χαμένες πατρίδες*, Αθήνα 1993, 26σσ. ε) Δ.Α. Κόμης, *Κυθηραϊκό Λεξικό - συλλογή 10.000 λέξεων του κυθηραϊκού γλωσσικού ιδιώματος*, Αθήνα 1996, 504σσ. στ) Θ. Π. Κομηνός, *Κύθηρα - στο δρόμο των πουλιών*, <με τη συνεργασία της Ελληνικής Ορνιθολογικής Εταιρείας>, Αθήνα χχ, 128σσ. ζ) Χ. Ε. Κρίθαρης, *Αναμνήσεις ενός γιατρού. Από το χωριό, στο νοσοκομείο, τη ζωή*, Αθήνα 1996, 384σσ. η) *Απογραφές πληθυσμού Κυθήρων (18ος αι.)*, <πρόλογος Χρύσα Α. Μαλτέζου>, τ. Α'-Γ', Αθήνα 1997, 483+588+132σσ. θ) Αντ. Μπαρτσιώκας, *Παλαιοτολογία των Κυθήρων*, Αθήνα 1998, 95σσ. ι) Εμμ. Γ. Δρακάκης, *Εμμανουήλ Κασμάτης νοτάριος Κυθήρων (1560-1582)*, Αθήνα 1999, 504σσ. ια) Π. Φύλλης, *Τα Τσιριγώτικα*, Αθήνα 1999, 355σσ.

7. *Κυθηραϊκά Νιάτα*, περιοδική έκδοση για την ελεύθερη έκφραση των νέων, Αθήνα, τχ. 1-4 (άνοιξη 1997-φθινόπωρο 1999).



ΚΑΝΕΖΥΙ Α.Ε.

ΕΠΙΦΑΝΕΙΕΣ

ΚΟΜΜΕΝΕΣ ΣΤΑ ΜΕΤΡΑ ΣΑΣ

(μελομίνες, κόπηση πλακέ, νοβopan, MDF, πάγκοι, πορτιάκια κουζίνας)

ΕΠΙΠΛΟΠΟΙΙΑΣ

ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΙΜΟΣ

ΝΑΥΠΗΓΗΣΙΜΟΣ

Α.Ο. ΣΚΥΛΙΤΣΗ 10, ΠΕΙΡΑΙΑΣ,

Τηλ.: 010.4173023 - 4134172 FAX: 010.4227437

ΑΝΤΩΝΗΣ ΠΡΙΝΕΑΣ

ΕΝΤΟΙΧΙΣΜΕΝΑ ΕΠΙΠΛΑ ΚΟΥΖΙΝΑΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ

ΤΑ ΕΙΔΗ ΕΠΙΠΛΩΝ



ΑΡΙΣΤΑΡΧΟΥ 27 - ΑΡΓΥΡΟΥΠΟΛΗ ΤΗΛ.: 010.9937532

ROMANTICA
HOTEL - APARTMENTSΕπιπλωμένα
διαμερίσματα και studios
πλήρως εξοπλισμένα για
όλο τον χρόνο.

Διαθέτει σύστημα κλιματισμού (ψύξη - θέρμανση) & πισίνα.

Αγ. Πελαγία - Κύθηρα, Τηλ: (07360) 33834-5

Fax: (07360) 33915

Romantica@Kythira.com



Paula Masselos: μια Κυθήρια επικεφαλής του Carnivale

Ποια είναι η Paula Masselos και τι το Carnivale, θα είναι ένα εύλογο ερώτημα πολλών αναγνωστών. Κι εξηγούμε λοιπόν ότι η Paula Masselos είναι Ελληνίδα κυθηραϊκής καταγωγής που γεννήθηκε όμως και μεγάλωσε στην Κουηνσλάνδη. Τα τελευταία δύο χρόνια είναι επικεφαλής ενός πολυπολιτιστικού φεστιβάλ καλών τεχνών που πραγματοποιείται εδώ και είκοσι πέντε ολόκληρα χρόνια με



Η Paula Masselos επικεφαλής
του πολυπολιτιστικού
Carnivale

την ονομασία **Carnivale**. Είναι γνωστό ότι η Νέα Νότια Ουαλία συγκεντρώνει πολλούς μετανάστες, που σημαίνει πολλές διαφορετικές κουλτούρες. Έτσι το παραπάνω φεστιβάλ δίνει την ευκαιρία σε όλες τις μεταναστευτικές κοινότητες της περιοχής να παρουσιάσουν τον πολιτισμό της γενέτειράς τους, αλλά και να γνωρίσουν και άλλους πολιτισμούς.

Η Paula Masselos υποστηρίζει για το σκοπό και την αξία του θεσμού αυτού: "Ο πολυπολιτισμός είναι η κολόνα της δημοκρατικής φιλελεύθερης κοινωνίας μας", υποστηρίζει, ενώ ελπίζει μέσω του Carnivale να μπει ένα λιθαράκι για την καταπολέμηση του ρατσισμού και την αποδοχή της πολυμορφίας και της πολυπολιτισμικής κοινωνίας της Αυστραλίας και όχι μόνο.

Συγκεκριμένα, μιλώντας για την ελληνική παροικία η κα. Masselos αναφέρει ότι και ελληνική παροικία στην Αυστραλία δίνει το "παρών" στο θεσμό αυτό ολόενα και πιο δυναμικά. Μάλιστα, τονίζει με αισιοδοξία ότι η ελληνο-αυστραλιανή κουλτούρα αρχίζει να αναπτύσσεται.

Οι δραστηριότητες και οι απόψεις της Paula Masselos αποτελούν ερέθισμα για προβληματισμό όσον αφορά το συγκρητισμό των πολιτισμών αλλά και την ανάγκη διατήρησης της ιδιαίτερης κουλτούρας κάθε χώρας.

Η "Κ.Ι." συγχαίρει τη συμπατριώτισσά μας για τις προσπάθειές της και της εύχεται να συνεχίσει το έργο της με όποιον τρόπο μπορεί. Κυρίως όμως τη συγχαίρει για τις προοδευτικές απόψεις της και την αγάπη της για την αξία του ανθρώπου.

ΛΟΓΙΣΤΙΚΟ ΦΟΡΟΤΕΧΝΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΙΕΣ - ΜΕΣΙΤΙΕΣ

ΑΛΕΞΑΝΔΡΟΣ Γ. ΦΑΡΟΣ



• Τήρηση βιβλίων Α, Β Κατηγορίας
• Φορολογικά - Λογιστικά - Μισθοδοτικά
• Εταιρικά - Μεταβιβάσεις - Κληρονομικά

• ΤΑΜΕΙΑΚΕΣ ΜΗΧΑΝΕΣ «SHARP»
• ΑΜΕΣΗ ΠΑΡΑΔΟΣΗ - ΥΠΕΥΘΥΝΟ SERVICE
• ΕΠΙΣΗΣ ΓΙΑ FAX - ΦΩΤΟΑΝΤΙΓΡΑΦΙΚΑ
(ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΣ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΓΙΑ ΤΑ ΚΥΘΗΡΑ)

ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΥΜΕ ΤΗΝ ΕΚΤΥΠΩΣΗ
ΤΩΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΩΝ ΕΝΤΥΠΩΝ ΣΑΣ
ΤΙΜΟΛΟΓΙΑ - ΑΠΟΔΕΙΞΕΙΣ - ΕΠΙΣΤΟΛΟΧΑΡΤΑ
ΔΙΑΦΗΜΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΣΠΕΚΤΟΥΣ

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ. (07360) 33130
FAX: (07360) 38130

Ακτινολογικό - Υπέρηχο
TriplexΕΛΙΝΑ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ
Ιατρός Ακτινολόγος

Ιατρείο: Περικλέους 1 & Ελ. Βενιζέλου 29
Αγ. Βασβάρα Τ.Κ. 123 51
Τηλ.: 010.5442532 - Κιν.: 0944 325031

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Ο Διευθυντής και οι δάσκαλοι του Δημοτικού Σχολείου Κυθήρων ευχαριστούν θερμά το ζεύγος **Πατρίκιου και Κατερίνας Μπήλη** για την ευγενική προσφορά στο σχολείο μας ενός πλήρους σύγχρονου ηλεκτρονικού υπολογιστή (P. C., εκτυπωτή, scanner κλπ.)

Τους ευχόμαστε να έχουν υγεία, κάθε ευτυχία καθώς και καλή πρόοδο στα παιδιά τους **Αλεξάνδρα, Αντώνη, Σοφία και Πέτρο**.

Ο Διευθυντής του Σχολείου
Γ. Λεονταίνης

Το μέλι στο "τραπέζι" των υπουργών Γεωργίας... της Ντίνας Α. Παπαδοπούλου

Όπως πληροφορούμαστε, στο επόμενο Συμβούλιο υπουργών Γεωργίας της Ε.Ε., που θα πραγματοποιηθεί κατά τα τέλη Μαρτίου, θα συζητηθούν εκτός από το θέμα των επιδοτήσεων για τον καπνό και θέματα που αφορούν το μέλι και τους παραγωγούς του.

Σημειώνεται ότι οι παραγωγοί μελιού είχαν ζητήσει να υπάρξει περιορισμός των εισαγωγών από τρίτες χώρες, κάτι το οποίο δεν έγινε δεκτό στο προηγούμενο Συμβούλιο, αλλά παραπέμφθηκε να συζητηθεί στο επόμενο Συμβούλιο των υπουργών Γεωργίας.

Σε επαφές που είχε ο υπουργός Γεωργίας ενημέρωσε τον Επίτροπο, ειδικό σε θέματα Γεωργίας της Ε.Ε., ότι τα στοιχεία για τις ζημιές που υπέστησαν οι Έλληνες παραγωγοί θα έχουν δοθεί μέχρι τις 28 Φεβρουαρίου στην Ε.Ε., προκειμένου να υπάρξει άμεση έγκριση για την καταβολή των αποζημιώσεων.

Ευελπιστούμε σε μια θετική έκβαση του θέματος, αφού το μέλι είναι βασικό προϊόν παραγωγής των Κυθήρων και τα προβλήματα που το συνοδεύουν έχουν αντίκτυπο σ' έναν σημαντικό τομέα οικονομικής ευεξίας του νησιού, καθώς και το τσιριγώτικο μέλι είναι φημισμένο για την ποιότητα, την καθαρότητα και τη γεύση του σ' ολόκληρο τον κόσμο και απολαμβάνει της φήμης που το συνοδεύει, καθιστώντας το προϊόν αναγνώρισης και προβολής του νησιού μας.

**ΑΝΟΤΥΡΟ
ΦΕΤΑ**

**ΜΗΤΑΤΑ
ΚΥΘΗΡΩΝ**

ΠΑΡΑΓΩΓΟΣ:
ΕΛΕΝΗ ΠΕΤΡΟΧΕΙΛΟΥ - ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ
ΤΗΛ.: (07360) 33010

ΑΦΟΙ Γ. & Ζ. ΚΑΣΙΜΑΤΗ FILOXENIA APPARTMENTS ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ, ΚΥΘΗΡΑ



<http://www.kythira.com> - email: filoxenia@kythira.com

Γνωρίστε την τσιριγώτικη φιλοξενία μέσα από το άνετο και παραδοσιακό περιβάλλον του Filoxenia Apartments Αγία Πελαγία, Κύθηρα.

Πληροφορίες: Τηλ.: Κρατήσεων
(07360) 33800-2, 33100, 33610fax

010.4173542-010.4133573, Fax: 010.4133548

ΔΩΡΕΕΣ

ΔΩΡΕΕΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΟΙΚΟΥ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ"

ΜΗΝΩΝ ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ - ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001

Παναγιώτης και Εμμανουήλ Τραβασάρος εις μνήμην Θάλειας Τραβασάρου Βασιλική Ζάννου	δρχ. 1.000.000
εις μνήμην των γονέων και συζύγου της Δημήτριος Ποτήρης	" 500.000
εις μνήμην Βασιλείου Ποτήρη Άγνωστος εις μνήμην Ευφροσύνης Ταμβάκη από	" 15.000

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ ΣΚΛΗΡΗ

Αρτεμης και Γιάννης Βενάρδος, Καίτη και Ευάγγελος Σωτηρόπουλος, Βικτώρια και Rodger Rondall από	δρχ. 10.000
Ευγενία Ντούνα εις μνήμην του συζύγου της, Ελένη Στάθη εις μνήμην Πόπης Μελιτά, Ελένη Στάθη εις μνήμην των γονέων της Σταματίας και Δημητρίου, Μαρία Καραμπέτσου υπέρ των τροφίμων από	δρχ. 10.000
Οικογένεια Ιωάννου Στρατηγού εις μνήμην Έλλης Λαβίδα, Οικογένεια Ιωάννου Στρατηγού εις μνήμην Αλίκης Κουλουβάτου, Ελένη Έρσελμαν υπέρ των τροφίμων από	δρχ. 50.000

Αναστασία Στασινάκη εις μνήμην του πατρός της Ιωάννου Πρινέα, Αλέκα Παστού -Χελιδώνη εις μνήμην Γεωργίου Παστού, Αικατερίνη Σαραντοπούλου εις μνήμην του συζύγου της Κων/νου Σαραντοπούλου και του αδελφού της Αναστασίου Αρβανιτιδή από	δρχ. 200.000
Παναγιώτης και Χριστίνα Στάθη εις μνήμην των γονέων τους Δημητρίου και Σταματίας, Δήμητρα Τσαγκαράκη εις μνήμην Μαρίας Τσαγκαράκη, Κύριος και Κυρία Γουλιά, Νικόλαος Καρύδης, Σταματούλα Βλαντή από	δρχ. 20.000

ΕΙΣ ΜΝΗΜΗΝ ΕΥΦΡΟΣΥΝΗΣ ΤΑΜΒΑΚΗ

Χαράλαμπος Ταμβάκης, Αικατερίνη Μαλάνου, Παναγιώτης Ταμβάκης, Νικόλαος Καρύδης, Σταματούλα Βλαντή από	δρχ. 30.000
---	-------------

IONIAN SOCIETY OF LONDON (1500 Λίρες Αγγλίας)	δρχ. 819.583
---	--------------

Παναγιώτα Γεωργιάδου και Ελένη Καλαματιανού εις μνήμην Παναγιώτα Ταμβάκη	δρχ. 60.000
Σοφία Φατσέα εις μνήμην του συζύγου της Χρήστου Φατσέα	" 30.000

ΟΙΚΟΣ ΕΥΓΗΡΙΑΣ ΚΥΘΗΡΩΝ "ΚΑΣΙΜΑΤΕΙΟΝ" ΠΟΤΑΜΟΣ ΚΥΘΗΡΩΝ

Με την ευκαιρία των εορτών των Χριστουγέννων και του Καινούργιου Χρόνου προσέφεραν στο Γηροκομείο μας για γεύματα των τροφίμων οι ακόλουθοι:

25/12/2001	Αγροτική Τράπεζα Χώρας
26/12/2001	Καλοπαιδή Γεωργία εις μνήμην του συζύγου της Εμμανουήλ
27/12/2001	Τζάννες Εμμανουήλ εις μνήμην της μητέρας του Αικατερίνης
29/12/2001	Χανιώτη Αικατερίνη εις μνήμην του συζύγου της
1/1/2002	Σουρή Παναγιώτα εις μνήμην του πατέρα της Βαλέριου Πρινέα
6/1/2002	Δήμος Κυθήρων
7/1/2002	Καμπόλη Καίτη εις μνήμην του συζύγου της Ιωάννη
12/1/2002	Συντροφία Κυριών Ευρύτερης Περιοχής Ποταμού

Κυθηραϊκή Ιδέα: Η Συσπείρωση των
Κυθηραϊκών Ιδεών

Ονόματα δωρητών για την αναστύλωση του Αγίου Δημήτρη ΦΡΑΤΣΙΩΝ

Μαρία Δημ. Πετροχείλου, Ελένη Γεωρ. Καλλινίκου, Χαρίλαος Θεοδ. Μαρκεντή, Γρηγορία Δημ. Πετροχείλου, Δημήτρης Κωνσταντ. Πετρόχειλος, Καίτη Μεγαλοκονόμου εις μνήμη γονέων και αδερφού, Μαρία Χ. Σαμίου, Πέτρος Μαρκεντής, Τασία Πετροχείλου - Πάσχου, Θεόδωρος Καλλινίκος, Τασία Καλλινίκου, Χρυσή και Μάρκος Πετρόχειλος εις μνήμη παππού, γιαγιάς και πατρός αυτών, Παναγιώτης Ανδρέου Γλυτσός, Μιμίκια, Σταματική Μωραΐτου, Ιωάννα Δημ. Πετροχείλου, Παναγιώτης Μηνά Παυλάκης εις μνήμη του αδερφού του, Μποτίτσα Πετροχείλου, Παναγιωτίτσα Παυλάκη, οικογένεια Λαμπρινού Κασιμάτη, Ελένη Εμμανουήλ Λεονταράκη, Χαράλαμπος Λεονταράκης, Λεωνίδας Μαρκεντής, Βούλα Δημ. Παυλάκη εις μνήμη του συζύγου της, Θεόδωρος Αλεξ. Πετρόχειλος, Καλλιόπη Τσαούχη, Μαρίκα Στεφάνου, Ανδρέας Δημητρίου Πετρόχειλος, Αμαλία Τρούμου, Ειρήνη Πριφτάκη και Σταματία Μπαΐλου.

Προσέφεραν προσωπική εργασία

Εμμανουήλ Καλλινίκος 5 ημερομίσθια, Μιχάλης Λεονταράκης 1 ημερομίσθιο, Ιωάννης Μαρκεντής 1 ημερομίσθιο, Κώστας Πετρόχειλος του Βρεττού ένα τρακτέρ άμμο και Μανώλης Μαρκεντής 7 ημερομίσθια.

Ευχαριστώ όλους, κι αυτούς που προσέφεραν και αυτούς που δεν προσέφεραν, με την συμμετοχή των οποίων έγινε μια ωραία αναστύλωση του Αγίου Δημήτρη. Ζητώ συγγνώμη, αν κάποιο όνομα μου διέφυγε και δεν το συμπεριέλαβα στον κατάλογο των δωρητών.

Ευχαριστώ
Σταματίνα Ε. Μαρκεντή

ΔΩΡΕΕΣ ΣΕ ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ ΚΑΙ ΕΝΔΥΣΗΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΓΗΡΟΚΟΜΕΙΟΥ ΚΥΘΗΡΩΝ ΜΗΝΩΝ ΝΟΕΜΒΡΙΟΥ - ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 2001

Ανώνυμος, Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, Φαρδούλη Θεοδώρα, Ελέσσα Φυρού, Ανδρέας Κομηνός, Φωτεινή Κασιμάτη, Ρένα Οικονόμου, Ιερός Ναός Αγίου Μηνά Στραποδίου, Παναγιώτης Τραβασάρος, Γεώργιος Γαλάνης, Νικόλαος Ζαντιώτης, Νικόλαος Κομηνός, Σταύρος Στουμπάκος, Καλομοίρα Κομνή, Οικογένεια Ιωάννου Κασιμάτη, Φιλικός Κύκλος Γηροκομείου, Μάνος Τριφύλλης, Μαρία Βρεττού Πετροχείλου, Αντωνία Φατσέα, Κυράνη Κοροναίου και Γεώργιος Χάρος.

Σεβασμιότατος Μητροπολίτης Κυθήρων κ. κ. Κύριλλος, Συντροφία Κυριών ευρύτερης περιοχής Ποταμού, Παναγιώτα Φυρού, Αικατερίνη Χανιώτη, Δημήτρης Πετρόχειλος, θανάσης, Δέσποινα Φατσέα, Ιωάννης Πετρόχειλος, Παναγιώτης Μπελέσης, Παναγιωτίτσα Κοροναίου, Δημήτρης Τζαννή, Μαθητικές Κοινότητες Γυμνασίου, Ανώνυμος, Φωφώ Κυπριώτης, Γεώργιος Τραβασάρος, Ανώνυμος, Φωφώ Σκλάβου, Ελένη Δαπόντε, Παναγιώτης Τραβασάρος, Θεόδωρος Φαρδούλης, Λύκειο Κυθήρων, Δημήτρης και Μαρία Σουρή, Γεώργιος και Ελένη Καλλιγέρου, Νικόλαος Χρυσάφτης, Άννα Λευθήρη, Σταύρος Βενέρης.

Καλέστε το 010.4599414

και αυτός ο χώρος μπορεί να γίνει
δικός σας!



ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
"ΚΥΘΗΡΑΪΚΗ ΙΔΕΑ"
FAX: (003) 010.4599415



Σύγχρονα προβλήματα του νησιού μας με μια ματιά

Οι αδιαμόρφωτες περιοχές του νησιού

Τα ΒΔ τμήματα του νησιού παραμένουν απομονωμένα. Σίγουρα ο πληθυσμός είναι αραιός σ' αυτήν την πλευρά του



Η άγνωστη στους πολλούς αλλά υπέροχη παραλία Λυκοδήμου

Τα Κάστρα

Το νησί, ωστόσο διαθέτει πολλές φυσικές ομορφιές και θα πρέπει να καταστεί εφικτή η πρόσβαση προς αυτές. Υπάρχουν αρκετοί φυσιολάτρες τουρίστες που δεν αρκούνται στη γνωριμία με τις τουριστικές περιοχές του νησιού, αλλά επιθυμούν να έρθουν σε επαφή με τα άγνωστα Κύθηρα και την άγρια φύση της ΒΔ πλευράς.



Το βράδυ χάνονται στο σκοτάδι οι ομορφιές του

Το πρόβλημα υπάρχει με τα Κάστρα των Κυθήρων. Τα μνημεία που μαρτυρούν την πλούσια ιστορία του νησιού και κυρίως τα κυριότερα μνημεία του παραμέλησαν αναξιοποίητα. Ένας λόγος είναι η έλλειψη φωτισμού. Για να επιτευχθεί η ανάδειξη της επιβλητικής φωτογραφίας τους. Είναι πράγματι πολύ όμορφο θέαμα να φωτογραφημένο κάποιος και μπορεί κανείς να περπατήσει πιο εύκολα στο παρελθόν βιώνοντας την ιστορία άλλων εποχών που αναδίδουν οι σιωπηλοί αυτοί τοίχοι της κυθηραϊκής ιστορίας.

Η σήμανση στους δρόμους



Αν κάνει κάποιος οδηγός ό,τι δείχνει η πινακίδα, άραγε πού θα καταλήξει;

Πρέπει οπωσδήποτε να βελτιωθεί η οδική σήμανση στο νησί. Οι πινακίδες συχνά όχι μόνο δε βοηθούν τους επισκέπτες οδηγούς, αλλά τους αποπροσανατολίζουν κιόλας. Οι οδηγοί αναγκάζονται να ρωτούν τους ντόπιους για να πάνε στον προορισμό τους. Μια λύση θα μπορούσε να ήταν η τοποθέτηση πίνακα με τον οδικό χάρτη των Κυθήρων στα κεντρικότερα σημεία του νησιού, καθώς και η λελογισμένη χρήση πινακίδων, αφού σε ορισμένες περιπτώσεις υπάρχουν πολλές πινακίδες με την ίδια ένδειξη που δεν εξυπηρετούν πουθενά.

Η μη πραγματοποίηση πολλών παλαιών εκδηλώσεων του καλοκαιριού



Στιγμιότυπο από πετυχημένη γιορτή κρασιού στα Μητάτα

Φραγμό στην τουριστική ανάπτυξη των Κυθήρων θέτει και η μη διεξαγωγή των καθιερωμένων εδώ και χρόνια πανηγυριών και γιορτών. Συγκεκριμένα, έχουν καταργηθεί οι εξής εκδηλώσεις: η γεωργοκτηνοτροφική έκθεση Φρατσίων, η γιορτή μελιού στα Φριλιγκιάνικα, η γιορτή στις Καρβουνάδες, ενώ εκείνες που εξακολουθούν να πραγματοποιούνται είναι η γιορτή κρασιού στα Μητάτα, η γιορτή της βρύσης στα



Στιγμές από παλαιότερη γεωργοκτηνοτροφική έκθεση στα Φράτσια

Βιαράδικα, η γιορτή στον Αυλέμονα και το πανηγύρι στον Καραβά. Οι γιορτές αποτελούσαν αφορμή συνάντησης των Κυθηρίων, ενώ παράλληλα συνεχίζουν την πολιτιστική κληρονομιά του νησιού. Πρέπει να επισημάνουμε ότι ο Δήμος κυρίως τα δυο τελευταία χρόνια καταβάλλει προσπάθειες, και σε ένα μεγάλο βαθμό το πέτυχε, να θέσει υπό την αιγίδα του πολλά από τα πολιτιστικά δρώμενα του νησιού.



Στιγμιότυπο από παλαιότερο πανηγύρι στον Καραβά

ΣΤΑΜΑΤΗΣ Ι. ΜΑΓΟΥΛΑΣ

ΜΥΛΟΠΟΤΑΜΟΣ
ΚΥΘΗΡΑ

ΑΝΑΠΑΛΑΙΩΣΕΙΣ



ΧΩΜΑΤΟΥΡΓΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ
ΕΡΓΑΣΙΕΣ
ΤΗΛ.: 07360-38230
ΚΙΝ.: 0977-645257

ΟΙΚΟΔΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΙΣ

Πέτρος Καραμηνάς

ΑΝΤΙΠΑΡΟΧΕΣ

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΩΝ

Αναλαμβάνουμε κάθε είδους οικοδομική εργασία από εκσκαφή μέχρι τελική παράδοση.



Διβάδι Κύθηρα
Τηλ.: 07360-31680, 31893
Κιν.: 0945-401521



PORFYRA travel

ΚΕΝΤΡΙΚΟ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟ

ΑΝΕΚ - ΑΝΕΝ

ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ F/B ΜΥΡΤΙΔΙΩΤΙΣΣΑ
ΟΛΥΜΠΙΑΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ΤΑΞΙΔΙΑ - ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ

ΛΙΒΑΔΙ - ΚΥΘΗΡΑ

ΥΠΕΥΘΥΝΗ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: Τζούλια Τζανίδου-Ζούμπερερ
e-mail: porfya@kythira.com

ΛΙΒΑΔΙ: 07360-31888-9 ΛΙΑΚΟΦΤΙ: 07360-34388
ΦΑΞ: 07360-31888-9

ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΥΡΟΓΙΩΡΓΗΣ

Είδη υγιεινής, μανιέρες

Πλακάκια μπάνιου

Πλακάκια εσωτερικών και εξωτερικών χώρων

παραδοσιακής γραμμής (ρουστίκ)

Πλακάκια ειδικά

υψηλής καταπόνησης

Κόττο

Μπαταρίες

Νεροχύτες, πολυκουζινάκια

Αξεσουάρ μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου

Έπιπλα μπάνιου παραδοσιακά

Υδραυλικά

Σώματα καλοριφέρ

Λέβητες - καυστήρες

Κυκλοφορητές

Χαλκοσωλήνες

Μονοσωλήνιο

Ηλεκτρικούς θερμοσίφωνες

Ηλιακά

Μπόιλερ



ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ
ΤΗΛ.: (07360) 33367

INTERAMERICAN

ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΙ ΚΑΙΤΗΣ

ZEPBOY

Las εξυπηρετεί με ενόλη

Εμπορικό Κέντρο
"ΙΟΝΙΑ CENTER"
Λεωφ. Ηρακλείου 269

Τηλ.: 010.27.14360
Fax: 010.27.92847

FINANCIAL
PLANNING



ΚΥΘΗΡΑΪΚΟΣ ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Κυθηραϊκός Σύνδεσμος Αθηνών διοργανώνει εκδήλωση για την Εκκλησιαστική Μουσική Παράδοση των Κυθίων κατά τη Μεγάλη Τεσσαρακοστή.

Η εκδήλωση αυτή θα πραγματοποιηθεί στις **15 Απριλίου 2002**, ημέρα **Δευτέρα** και ώρα **20.00** στην αίθουσα του Τριφυλλείου Ιδρύματος (Θεμιστοκλέους 5, 7^{ος} όροφος).

Ομιλητής: Ο θεολόγος **κ. Γεώργιος Λουράντος** (Πιέρος)
Ψάλλουν: Η καθηγήτρια φιλόλογος **κα. Ελένη Χάρου - Κορωναίου** και ο **κ. Γεώργιος Λουράντος**.

Για το Διοικητικό Συμβούλιο

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ

Γεώργιος Καρύδης

Ο ΓΕΝ. ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ

Βασίλειος Χάρος

ΔΙΠΛΩΜΑΤΑ ΟΔΗΓΗΣΗΣ

ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ

Τελευταία έχει παρατηρηθεί το φαινόμενο πολλοί συμπατριώτες μας -περίπου 80- άτομα που ήθελαν να αναθεωρήσουν το δίπλωμα οδήγησης να έχουν δηλώσει διεύθυνση μόνιμης κατοικίας τη Σπάρτη.

Σας πληροφορούμε ότι η αναθεώρηση των διπλωμάτων είναι υποχρεωτικό να γίνεται στη διεύθυνση συγκοινωνιών κατοικίας, γιατί είναι παράνομο να υπογράψει κανείς υπεύθυνη δήλωση που είναι στην ουσία ψευδής (με ψευδή διεύθυνση κατοικίας).

Αρμόδιοι για την αναθεώρηση των διπλωμάτων είναι μόνο η **Διεύθυνση Συγκοινωνιών της Νομαρχίας Πειραιά** (μέσω των σχολών οδηγών Κυθίων ή μέσω του Επαρχείου Κυθίων).

Προσοχή! Έρχεται καλοκαίρι!!

Το καλοκαίρι βρίσκεται και φέτος προ των πυλών. Όλη η Ελλάδα ετοιμάζεται να υποδεχθεί τους ξένους και ντόπιους τουρίστες που θα την κατακλύσουν απ' άκρου σ' άκρον προκειμένου να απολαύσουν τις πλούσιες ομορφιές που μπορεί να παράσχει το ελληνικό τοπίο. Το ίδιο συμβαίνει και στην πανέμορφη και γοητευτική γωνιά αυτής της χώρας, από την οποία έχουμε την υπερηφάνεια να καταγόμαστε: τα υπέροχα Κύθηρα. Ο τόπος μας αποτελεί αγαπημένο προορισμό πολλών επισκεπτών. Τα τελευταία χρόνια τα Κύθηρα προσελκύουν ολοένα και μεγαλύτερο αριθμό τουριστών που αποφασίζουν να περάσουν τις διακοπές τους στα νερά που ενώνουν το Αιγαίο με το Ιόνιο. Δε στερείται φυσικής ομορφιάς, αντιθέτως μάλιστα, διαθέτει όλες τις φυσικές προϋποθέσεις που θα αποτελούσαν δέλεαρ για τον ξένο επισκέπτη: πεντακάθαρες παραλίες, παραδοσιακά χωριά, πλούσια ιστορία, πλήθος ιστορικών μνημείων, φιλόξενο ανθρώπινο.

Παρόλες όμως τις μεγάλες δυνατότητες τα πράγματα δεν είναι και τόσο ιδυλλιακά. Ανακύπτουν μεγάλα προβλήματα όσον αφορά την τουριστική υποδομή και τους τρόπους με τους οποίους λειτουργεί η τουριστική βιομηχανία στο νησί μας. Ορθώνονται πολλές αντιξοότητες στην προσπάθεια για εκμετάλλευση του κυθηραϊκού τοπίου, πράγμα που καθιστά την τουριστική ανάπτυξη όχι εύκολη υπόθεση. Ένα από τα σημαντικότερα προβλήματα είναι αυτό της κοινωνικο-οικονομικής σύνδεσης με την πρωτεύουσα.

Η "Κυθηραϊκή Ιδέα" στο Διαδίκτυο: "KYTHERIAN IDEA" WEB SITE

- 1) <http://www.angelfire.com/me4/kytheraismos>
- 2) <http://www.geocities.com/Athens/Delphi/3728/cerigo.htm>
- 3) <http://www.kythira.com>

Και το όνομα αυτής ANEEA

Τα πρώτα της βήματα στο χώρο της Εμπορικής Ναυτιλίας πραγματοποιεί η ANEEA, η Ανώνυμη Ναυτική Εταιρεία Ελαφονήσου. Το γειτονικό μας νησί αντιμετωπίζει, όπως και εμείς, οι Τσιριγώτες, σοβαρό κοινωνικό πρόβλημα, κάτι που αποτέλεσε το κίνητρο, ώστε οι Ελαφονησιώτες να ενεργοποιηθούν προς την κατεύθυνση της σύστασης Εταιρείας Λαϊκής Βάσης. Πρόκειται για ένα αξιόπαινο και φιλόδοξο εγχείρημα, η επιτυχία του οποίου θα έχει ευεργετικές συνέπειες τόσο για τους Ελαφονησιώτες όσο και για τους κατοίκους της ευρύτερης περιοχής, δηλ. τους Βατικιώτες και τους Κυθίους. Ο βασικός στόχος της Εταιρείας θα είναι σε πρώτη φάση η δρομολόγηση ενός αξιόπιστου πλοίου που θα εξυπηρετεί με συνέπεια τη σύνδεση Πελοποννήσου - Ελαφονήσου χωρίς διακοπές είτε λόγω καιρού είτε λόγω άλλων παραγόντων, ενώ στα απώτερα σχέδια των γειτόνων μας Ελαφονησιωτών περιλαμβάνεται και η σύνδεση του νησιού τους με τα Κύθηρα. Όπως αντιλαμβάνεται κανείς, μια τέτοια προοπτική προοιωνίζει ένα καλύτερο μέλλον και για τα Κύθηρα, όσον αφορά τόσο το κοινωνικό όσο και τα συνακόλουθα που θα επιφέρει μια ενδεχόμενη βελτίωση στη σύνδεση του νησιού μας με την Πελοπόννησο και την Ελαφονήσο, αφού τα Κύθηρα θα καταστούν πιο εύκολα προσπελάσιμα και για τους Τσιριγώτες αλλά και για τους τουρίστες που θα έχουν επιλέξει την περιοχή της ΝΑ Πελοποννήσου για τις διακοπές τους.

Προς πληροφόρηση παντός ενδιαφερομένου αναφέρουμε ότι το κεφάλαιο της Εταιρείας ορίστηκε στις 500.000.000 δρχ. ή 1.467.350,14 ευρώ, ενώ η τιμή κάθε μετοχής ανέρχεται στις 1000 δρχ. ή 2,94 ευρώ. Το ποσοστό μέγιστης συμμετοχής κάθε μετόχου φτάνει στο 3% και κάθε συγγενούς α' βαθμού το 7%, ενώ σύμφωνα με το καταστατικό της Εταιρείας παραχωρείται η δυνατότητα απόκτησης μέχρι και του 10% του μετοχικού κεφαλαίου στην Κοινότητα Ελαφονήσου, από την οποία οι υπεύθυνοι της ANEEA αναμένουν να συμμετάσχει ενεργά στην όλη διαδικασία.

Εκφράζουμε τη συμπαράστασή μας στις προσπάθειες των αγαπητών Ελαφονησιωτών και ευχόμαστε να ευοδωθούν τα σχέδιά τους για το καλό όλης της ευρύτερης περιοχής. Ας ελπίσουμε ότι κάτι θα αλλάξει στο χρόνιο πρόβλημα της κοινωνίας που ταλανίζει και το δικό μας νησί, με πιο δυναμικές παρεμβάσεις των Κυθίων με τις οποίες θα πρέπει να φέρουν προ των ευθυνών τους όλους όσους μας οδήγησαν στο σημερινό αδιέξοδο. Ίδωμεν και... dum spiro, spero.

Το γραφείο ενοικίασης αυτοκινήτων στο αεροδρόμιο στον Παν. Δευτερέβο

Όπως πληροφορηθήκαμε, το γραφείο ενοικίασης αυτοκινήτων στο κρατικό αεροδρόμιο Κυθίων ανέλαβε, ύστερα από σχετικό διαγωνισμό ο γνωστός συμπατριώτης μας, επιχειρηματίας **Παν. Δευτερέβος**. Η "Κ.Ι." τον συγχαίρει και του εύχεται "καλές δουλειές".



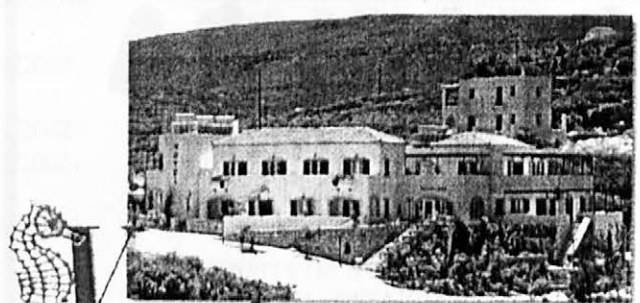
Eurobank

Νικόλαος Φατσέας
Platform Manager

Η ΤΡΑΠΕΖΑ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΤΣΙΡΙΓΩΤΕΣ

EFG Eurobank S.A.

Λεωφόρος Ηρώων Πολυτεχνείου 77-79, 185-36 Πειραιάς
Τηλ.: 010.4287425, 4287080-1, Fax: 010.4287083



VENARDOS
hotel

ΑΓΙΑ ΠΕΛΑΓΙΑ - ΚΥΘΗΡΑ
Τηλ.: 07360-34205, 34206
Φαξ: 07360-33850

<http://users.otenet.gr/~venardos> - venardos@mail.otenet.gr

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΤΗΣ ΣΥΝΤΡΟΦΙΑΣ ΚΥΘΗΡΙΩΝ ΚΥΡΙΩΝ

ΑΠΡΙΛΙΟΣ

1/4/2002 ημέρα **Δευτέρα**: Συνάντηση της Συντροφιάς στην Παναγία Γρηγορούσα ώρα 10.00 π.μ.

3/4/2002, ημέρα **Τετάρτη**: Συνάντηση της Συντροφιάς στο Τριφυλλείο Ιδρύμα στην οδό Θεμιστοκλέους 5 και ώρα 5.30 μ.μ.

12/4/2002, ημέρα **Παρασκευή**: Δ' Χαιρετισμοί (εκδρομή)

Εκδήλωση του Χορευτικού Εργαστηρίου Κυθίων

Το Σάββατο 24 Μαρτίου στις 7 το απόγευμα στην αίθουσα του Κυθηραϊκού Συνδέσμου πραγματοποιείται εκδήλωση του Χορευτικού Εργαστηρίου Κυθίων με παρουσίαση του χορών και τραγουδιών από τις αλησμόνητες πατρίδες του Ελληνισμού, όπως ο Ανατολική Ρωμυλία, ο Πόντος, η Καππαδοκία, τα παράλια της Μικράς Ασίας, αλλά και από τη Μακεδονία, την Ήπειρο και τα νησιά. Η εκδήλωση έχει το γενικό τίτλο "Στις άκρες του Ελληνισμού", ενώ χορηγός της είναι ο Δήμος Κυθίων. Μια ευκαιρία για να ζωντανέψουν οι μνήμες και κυρίως για να πάρουν οι νεότεροι μια γεύση από τον πολιτισμό περιοχών που άκμασε ο Ελληνισμός, όχι μόνο μέσα από τα βιβλία αλλά και διά ζώσης.

Δε θα δεχθούμε Έπαρχο μη Κυθίριο

Επειδή το τελευταίο διάστημα ακούγονται πολλά για κάποιες πιθανές μεταδημοτεύσεις με σκοπό τη διεκδίκηση της θέσης του Επαρχου Κυθίων από μη Κυθίριο στις προσεχείς Δημοτικές και Νομαρχιακές εκλογές, θα θέλαμε να τονίσουμε τα παρακάτω:

Όπως υπεραμυνθήκαμε σθεναρά στην προ δεκαεπταετία περίπου άποψη ότι ο Κυθίριος Έπαρχος (μετακλητός, δηλαδή διοριζόμενος από την Κυβέρνηση τότε, άρα όχι εκλεγμένος από τον κυθηραϊκό λαό) δεν πρέπει και δεν μπορεί να είναι Τσιριγώτης, κάτι για το οποίο πολλοί μας κατηγορήσαν. Έτσι και σήμερα, με τα νέα δεδομένα, όπου Έπαρχος (έστω και εμμέσως) εκλέγεται, είναι επιβεβλημένο να είναι Κυθίριος και μάλιστα μόνιμος κάτοικος του νησιού.

Οποιαδήποτε μεθόδευση, που θέλουμε να πιστεύουμε ότι είναι μόνο προσωπική επιθυμία και όχι κατευθυνόμενη από κάποιο μηχανισμό, θα μας βρει αντίθετους.

ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΜΗΝΑΣ ΜΑΛΑΚΟΣ



ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΣΟΥΓΙΑΝΝΗΣ

- Άδειες οικοδομών - επισκευών
- Μελέτες επιβλέψεις
- Κατασκευές - επισκευές - αναπαλαιώσεις

ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ 1-3 & ΣΩΤΗΡΟΣ, (3ος Όροφος) Πειραιάς

"Κυθηραϊκή Ιδέα":
23 Χρόνια Κυθηραϊκής
Ενημέρωσης



ΕΚΔΡΟΜΗ

ΤΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ΚΥΘΗΡΑΪΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Η Εταιρεία Κυθηραϊκών Μελετών διοργανώνει από 18 έως 26 Απριλίου οκταήμερη εκδρομή στην **Αίγυπτο**, με την

18 έως 26 Απριλίου στην Αίγυπτο!



και για την ευκαιρία των εγκαίνιων της Μεγάλης Βιβλιοθήκης της Αλεξάνδρειας, που είναι καθαυτό ένα γεγονός τεράστιας πολιτιστικής σημασίας.

Η τιμή συμμετοχής κατ' άτομο είναι 1100 ευρώ, ενώ σ' αυτήν την τιμή περιλαμβάνονται τα εξής:

- Αεροπορικά εισιτήρια Αθήνα - Ασουάν/Λούξορ - Κάιρο - Αθήνα
- Φόροι αεροδρομίων
- 3 διανυκτερεύσεις με πρωινό στο Κάιρο σε ξενοδοχείο 5*
- 2 διανυκτερεύσεις με πρωινό στην Αλεξάνδρεια σε ξενοδοχείο 5*
- Σιτιζέματα (Κάιρο και Αλεξάνδρεια)
- 3 διανυκτερεύσεις με πλήρη διατροφή σε ξενοδοχείο 5*
- Μεταφορές - Περιηγήσεις
- Ξεναγήσεις με ελληνόφωνο ξεναγό
- Συνόδος γραφείου
- Εισοδοί Μουσείων

Η προθεσμία υποβολής συμμετοχών είναι μέχρι 15/3/2002 και απαιτείται η προκαταβολή 300 ευρώ κατ' άτομο.

Για περισσότερες πληροφορίες - δηλώσεις συμμετοχής μπορείτε να απευθυνθείτε στον Πρόεδρο της Εταιρείας **Καθηγητή Νίκο Πετρόχειλο** (τηλ. 010 - 6397920) και στο τουριστικό γραφείο **Μανώλη Λουράντου** (τηλ. 010 - 3827360, 3833748).

Ο Παναγιώτης Φασούλας Πρόεδρος του Συλλόγου Ελλήνων Ολυμπιονικών

Ο βουλευτής Α' Πειραιά και Νήσων, Παναγιώτης Φασούλας, Πρόεδρος του Συλλόγου Ελλήνων Ολυμπιονικών, πρόεδρος αθλητής και νυν πολιτικός με τη μακρόχρονη πορεία στον αθλητισμό έλαβε το αξίωμα αυτό ύστερα από ομόφωνη απόφαση γνωστών αθλητών που έχουν καταφέρει με επιτυχία τη χώρα μας σε Ολυμπιάδες. Ανακοινώντας στον κ. Φασούλα καλή επιτυχία στο δύσκολο αλλά και τιμητικό έργο που επωμίζεται.

ΧΡΥΣΟΥΛΑ Α. ΖΑΧΟΥ

Δικηγόρος στον Άρειο Πάγο
Κύθηρα - Κάλαμος Τηλ.: 07360-31802-31812
Αθήνα: Ανδρούτσου 13 Αγ. Παρασκευή

“Κυθηραϊκή Ιδέα”:
Μια Τσιριγώτικη επίσκεψη κάθε μήνα σε κάθε Κυθηραϊκή οικογένεια

Ειδικό πριμ από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή για τα μικρά νησιά

Η ολομέλεια του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου αναμένεται αυτές τις μέρες να ψηφίσει την Έκθεση της Επιτροπής Γεωργίας για τα γεωργικά προϊόντα των μικρών νησιών. Με τον κανονισμό αυτό προβλέπεται χορήγηση 22,5 εκατ. ευρώ α) για μέτρα στις τοπικές γεωργικές παραγωγές και β) για ειδικό καθεστώς εφοδιασμού. Η ενίσχυση χρηματοδοτείται κατά 90% από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και κατά 10% από το κράτος μέλος.

ΣΧΟΛΗ ΟΔΗΓΩΝ “ΤΟΠ”

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Σας πληροφορούμε ότι άρχισαν οι εγγραφές για μαθήματα θεωρητικής εκπαίδευσης στη Σχολή μας και η κατάθεση των δικαιολογητικών για έκδοση κάρτας υποψήφιου οδηγού.

Πληροφορίες στα τηλέφωνα:
010.9335345
κιν.: 0972996210

Τι γίνεται με το θέμα των σχολικών συγκροτημάτων;

Ύστερα από τις σχετικές αποφάσεις υπέρ της συγχώνευσης των σχολείων του νησιού μας σε δυο ουσιαστικά ενότητες, απορούμε γιατί καθυστερεί η διαδικασία υλοποίησης αυτών των αποφάσεων. Άμεση προτεραιότητα η οικοδόμηση δυο βασικών συγκροτημάτων τα οποία χωροταξικά θα εξυπηρετούν όλους τους μαθητές του νησιού μας. Είναι άμεση ανάγκη να γίνει αυτό για να αντιμετωπιστεί η δραματική μείωση των μαθητών στα επιμέρους Δημοτικά Σχολεία, η πιθανότητα μείωσης της στάθμης της παρεχόμενης παιδείας από το γεγονός της έλλειψης μαθητών, η απειλούμενη δυσαναλογία Κυθηρίων μαθητών και μαθητριών μεταξύ των παιδιών των μεταναστών προς τη χώρα μας και ιδιαίτερα προς το νησί μας, καθώς και η έλλειψη εφαρμογής τω ολοκληρωμένων προγραμμάτων εκπαίδευσης, αφού ο μειωμένος αριθμός μαθητών δεν το επιτρέπει. Το κοινώς λεγόμενο “την απορία του άλλου την μαθαίνεις κι εσύ” δεν έχει εφαρμογή στα Κύθηρα, αν δεν... υπάρχει ο άλλος.

Ας επισπεύσουμε τις διαδικασίες λοιπόν.

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ Γ. ΚΑΛΛΙΓΕΡΟΥ

ΑΓΙΟΥ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 2, ΟΜΟΝΟΙΑ, ΑΘΗΝΑ
4ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ.: 010.52.49.973

Ζητήσατε ΥΔΡΑΥΛΙΚΟ ;

“ΑΜΠΡΑΜΗΣ”

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ ΣΚΛΑΒΟΣ
ΥΔΡΑΥΛΙΚΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ
ΚΑΛΟΡΙΦΕΡ
ΑΥΤΟΝΟΜΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ
ΗΛΙΑΚΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΑ
Μητάτα - Κύθηρα
Τηλ.: 07360 - 34207 (fax)
Κιν.: 0972 - 019931

ΧΡΗΣΤΟΣ Δ. ΤΡΑΚΑΔΑΣ

Πολιτικός Μηχανικός Α.Π.Θ.

Μπουμπουλίνας 17 Τηλ./ΦΑΞ: 010.9714722
173 43 0944-664 959
Αγ. Δημήτριος email: ctrak@tee.gr

Κυθηραϊκή Ιδέα:

23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

Επιλογές από τη διαχρονική στήλη

“Διαλέξαμε για Σας” της “Κ. Ι.”

Νομίζετε ότι είναι καλό αυτό που γίνεται, αν θέλω να στείλω ένα γράμμα στο φίλο μου Μιχάλη Ψαρομάτη στο Ελαφονήσι (που απέχει μόνο 10 χιλιόμετρα από μας, το ξέρετε έτσι; Μπράβο!);

Λοιπόν, ο κ. Γεωργάς το παίρνει (το γράμμα) πρωί - πρωί από το κιβώτιο και με το αυτοκίνητό του το πάει στον Ποταμό. Εκεί το βάζουν ωραία μέσα σ' ένα σάκο και ύστερα φεύγει με ταξί για το αεροδρόμιο. Το βάζουν στο αεροπλάνο και πάει στην Αθήνα. Τα σακιά τα μεταφέρουν σε ένα Ταχυδρομικό Κέντρο και εκεί δουλεύουν πολύ πολύ για να βρουν σάκο για τη Νεάπολη Λακωνίας. Με αυτοκίνητο μεταφέρεται στο κέντρο των λεωφορείων και την άλλη μέρα ίσως... αρχίσει η μεγάλη πορεία προς τη Νεάπολη. Εκεί λένε: “Πού βρίσκεται ο σάκος για το Ελαφονήσι;”, “Ε, σήμερα δεν έχουμε τίποτα, αύριο”!! και μετά από χίλια χιλιόμετρα και τρεις μέρες τουλάχιστον, έχει... ο Μιχάλης αυτό που πρέπει να έχει μέσα σε μια ώρα.

Απόσπασμα από μερικές αλήθειες του αγαπητού σε όλους μας Γεωργίου Κόκσμου

Είναι μια καθαρά ελληνική πραγματικότητα.

Τραγικό γεγονός

Συμπατριώτης μας στο νοσοκομείο ύστερα από απόπειρα ληστείας

Πριν λίγες μέρες ο συμπατριώτης μας, ιδιοκτήτης πρακτορείου ΠΡΟ - ΠΟ στον Πειραιά, **Σπυρ. Μυλωνόπουλος**, 60 χρόνων, δέχτηκε επίθεση αγνώστων μέσα στο ίδιο του το μαγαζί. Ο άγνωστος άνδρας ζήτησε από τον άτυχο συμπατριώτη μας τα χρήματα που είχε στο ταμείο. Εκείνος αρνήθηκε, ακολούθησε συμπλοκή, κατά την οποία δέχθηκε επτά μαχαιριές σε όλο του το σώμα. Ο τραυματισμένος Τσιριγώτης μεταφέρθηκε εσπευσμένως στο Τζάννειο Νοσοκομείο Πειραιά και η κατάστασή του κρίνεται σοβαρή. Ευχόμαστε όλοι να γίνει γρήγορα καλά.

Πολλά περιστατικά θαλάσσιων ατυχημάτων κοντά στα Κύθηρα τα τελευταία χρόνια

Σύμφωνα με έρευνα του Ενιαίου Κέντρου συντονισμού και Διάσωσης του Υπουργείου Ναυτιλίας, του λεγόμενου ΕΚΑΒ των θαλασσών μας, το 10% τουλάχιστο των θαλάσσιων περιστατικών αφορούν την ευρύτερη περιφέρεια της θάλασσας των Κυθήρων, το 22% το βόρειο Αιγαίο και το 41% τις Κυκλάδες.



Rooms for rent

ΠΟΤΑΜΟΣ - ΚΥΘΗΡΑ - POTAMOS - KYTHERA (Τοποθεσία Σκαμνιά)
ΤΗΛ.: (07360) 34359 - ΤΗΛ. FAX: (07360) 34387 - ΚΑΝ.: 0945.216173

Dr. EMM. ΔΕΥΤΕΡΕΒΟΣ

Μαιευτήρ Χειρουργός - Γυναικολόγος
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Αθηνών
Μέλος του International College of Surgeons

Με ευλάβει και σιγή
απέθανε στη ζωή
Βασ. Σοφίας και Ξενίας 1
Τηλ. Ιατρ.: 010.7781144, Οικίας: 010.6014965
Κινητό: 0944-333742, Μαιευτήριο ΙΑΣΩ: 010.6184000

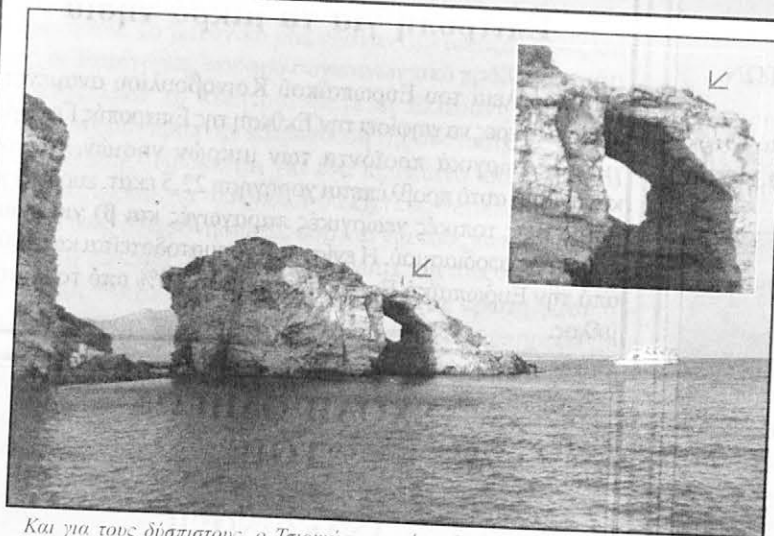
Αρχιεπίσκοπος Αμερικής Δημήτριος - Μητροπολίτης Κυθήρων Κύριλλος

Μια συνάντηση που έγινε με την ευκαιρία της αναγόρευσης του Αρχιεπισκόπου Αμερικής κ.κ. Δημητρίου ως επιτίμου διδάκτορα από το Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών τον Ιανουάριο.



Αρχιεπίσκοπος Αμερικής Δημήτριος -
Μητροπολίτης Κυθήρων Κύριλλος

Η Φωτογραφία του Μήνα



Και για τους δύσπιστους, ο Τσιριγώτης εν ώρα δράσης...

στον Πειραιά! Καμήνε Τσιριγώτη, μην το βάζεις κάτω!

Θα περάσει ένα πλοίο και για σένα...

Η περιπέτεια ενός Τσιριγώτη... Θέλontos και μέλλοντος ταξιδευτή

Ένας απελπισμένος Τσιριγώτης ήθελε να ταξιδέψει από το αγαπημένο μας Τσιρίγο με προορισμό τον Πειραιά.

Επειδή βιαζόταν πολύ όμως δεν πήγε ούτε στο λιμάνι του Διακοφτιού ούτε της Αγίας Πελαγίας αντιθέτως, πήγε στην υπέροχη παραλία του Καλαδιού, σκαρφάωσε στο γνωστό βράχο και... περίμενε να περάσει κάποιο πλοίο, για να τον πάρει μαζί του. Ύστερα από ολιγόωρη αναμονή είδε ένα πλεούμενο στον ορίζοντα. Δίχως δεύτερη σκέψη βούτηξε στο νερό. Όμως το ταξίδι στον Πειραιά δεν πραγματοποιήθηκε ποτέ, γιατί η διερχόμενη "θαλαμηγός" κατευθυνόταν στην κοντινή και όμορφη παραλία της Λίμνης και όχι...

Κυθηραϊκή Ιδέα: 23 ΧΡΟΝΙΑ Κυθηραϊκής Ενημέρωσης

ΧΩΡΑ ΚΥΘΡΑ - CHORA KITHIRA - ΧΩΡΑ ΚΥΘΡΑ



Σερβιρόντε 6 πρωίνο / We serve breakfast
Τη: 07.360 - 31892

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΘΕΟΔΩΡΟΥ Δ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ
ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ Θ. ΛΟΥΡΑΝΤΟΥ

ΠΕΙΡΑΙΑΣ Αγ. Κωνσταντίνου 7
(5ος όροφος γρ. 7), Τ.Κ.: 185 31
Τηλ.: 010.4126551, 413339, fax: 010.4133394

ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟ - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΟ ΥΛΙΚΟ
ΚΙΝΗΤΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ - ΑΞΕΣΟΥΡ
ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ

Computer networks
communications

Kominos

ΓΙΩΡΓΟΣ Π. ΚΟΜΗΝΟΣ

ΚΥΘΡΑ
ΚΑΡΒΟΥΝΑΛΕΣ
ΤΗΛ: (07360) 38 238
FAX: (07360) 38 240

ΜΟΣΧΑΤΟ
ΙΘΑΚΗΣ 4 - Τ.Κ. 183 45
ΤΗΛ: (010) 9421453, (0944) 315552
FAX: (010) 9401100
e-mail: kominos@otenet.gr

ΔΙΚΗΓΟΡΙΚΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

ΣΠΥΡΙΔΩΝΟΣ Γ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
ΣΤΑΜΑΤΙΑΣ ΣΠ. ΣΤΡΑΤΗΓΟΥ
συζ. ΜΠΑΡΜΠΕΡΗ

ΑΓ. ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ 5, 185 31 ΠΕΙΡΑΙΑΣ
ΤΗΛ.: 010.4171143-4120688, ΦΑΞ: 010.9951192

e-mail: lawstrat@hol.gr

AuTek

Automation Technology Kythera

ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ
PLC

Αναστασόπουλος Ι. Θεοδ.

GR-80 100 ΚΥΘΡΑ ΑΤΤΙΚΗΣ
Τ.Θ. 45

Βιοτεχνία:

Πισινιάνικα Τηλ.: 07360 - 38 121

Fax: 07360 - 38 122

Έκθεση:

Χώρα Κυθήρων Τηλ.: 07360 - 39000

Fax: 07360 - 39001

http://www.autek-hellas.com

e-mail: autek@autek-hellas.com

ΣΧΕΔΙΑΣΗ - ΜΕΛΕΤΗ ΣΕ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΕΣ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ
ΟΙΚΙΑΚΟΥ ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ & ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

ΕΙΔΙΚΟΙ ΑΥΤΟΜΑΤΙΣΜΟΙ ΣΕ ΕΦΑΡΜΟΓΕΣ:

- ΠΙΝΑΚΕΣ ΑΝΕΚΥΣΤΗΡΩΝ ΜΕ PLC
- ΑΥΤΟΜΑΤΟΠΟΙΗΣΗ ΗΛ. ΜΗΧΑΝΩΝ ΜΕ PLC
- ΠΙΝΑΚΕΣ Χ. Τ. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ-ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ
- ΠΕΔΙΑ ΜΕΣΗΣ & ΧΑΜΗΛΗΣ ΤΑΣΗΣ
- ΠΙΝΑΚΕΣ ΚΙΝΗΣΗΣ & ΦΩΤΙΣΜΟΥ
- ΑΥΤΟΜΑΤΗ ΑΡΔΕΥΣΗ ΚΗΠΩΝ & ΓΕΩΡΓΙΚΩΝ ΚΑΛΛΙΕΡΓΕΙΩΝ
- ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΣ ΜΕ ΗΛΙΑΚΗ ΕΝΕΡΓΕΙΑ SIEMENS
- ΠΙΝΑΚΕΣ ΣΥΣΤΗΜΑΤΩΝ ΑΝΤΛΗΣΗΣ & ΕΛΕΓΧΟΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΝΕΡΟΥ & ΑΚΑΘΑΡΤΩΝ
- ΕΜΠΟΡΙΟ ΗΛΕΚΤΡΟΛΟΓΙΚΟΥ ΥΛΙΚΟΥ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

SCHNEIDER ELECTRIC, Merlin Gerin, Telemecanique

Τσιριγώτικο Καφενείο

ΚΥΡΙΑΚΗΣ ΣΟΦΙΟΥ

Μια καθημερινή Τσιριγώτικη
συνάντηση στον Πειραιά

ΠΑΣΙΜΑΔΙΑ ΧΡΥΣΑΦΙΤΗ & ΛΑΔΙΑ ΤΣΙΡΙΓΩΤΙΚΑ & ΜΕΛΙ

ΔΙΑΝΟΜΗ ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ

Τηλ.: 010.4172935 Νικήτα 10 - Πειραιάς

ΝΙΚΟΣ ΔΑΒΑΡΗΣ

ΓΕΝΙΚΟ ΕΜΠΟΡΙΟ - ΥΓΡΑΕΡΙΑ

ΛΑΔΙΑ-ΚΡΑΣΙΑ-ΧΑΡΤΙΚΑ-ΑΠΟΡΡΥΠΑΝΤΙΚΑ-ΕΙΔΗ ΔΙΑΤΡΟΦΗΣ

ΛΕΙΒΑΔΙ:

SUPER MARKET (όλο το χρόνο) τηλ: (07360) 31395, 31943



ΣΤΡΑΠΟΔΙ:
Αποθήκη Κυθήρων
τ.κ. 80 100
τηλ: (07360) 31730

ΠΑΙΑΝΙΑ:
Μ.Α. Παπακωνσταντίνου 9
(Κεντρικές Αποθήκες)
τ.κ. 190 02 τηλ: 010.6642705
Fax: 010.6028050

ΠΙΣΤΑ CAR WASH

ΣΕ 2' ΚΑΙ SELF SERVICE

ΠΛΕΝΟΝΤΑΙ ΜΗΧΑΝΕΣ
ΗΜΙΦΟΡΤΗΓΑ - ΣΚΑΦΗ



DELIVERY ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

ΣΤΡ. ΣΑΡΑΦΗ 9 & ΖΑΛΟΓΤΟΥ 1 ΛΑΙΜΟΣ • ΤΗΛ.: 010. 98.20.961 - 98.82.809 FAX: 010.98.20.961

ΗΛΕΚΤΡΑΓΟΡΑ ΚΥΘΗΡΩΝ

ΟΛΕΣ ΟΙ
ΟΙΚΙΑΚΕΣ
ΣΥΣΚΕΥΕΣ
ΗΛΕΚΤΡΙΚΑ
ΕΙΔΗ,
ΤΗΛΕΟΡΑΣΕΙΣ,
VIDEO, HI-FI,
BΙΝΤΕΟΣΚΟΠΗΣΕΙΣ



ΣΕΗΟΣ

ΝΙΚΟΣ ΚΑΣΙΜΑΤΗΣ

1ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΛΙΒΑΔΙ Τηλ./Fax: 31720, 31719

2ο ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ: ΠΟΤΑΜΟΣ 33620